



البنك المركزي الأردني

النشرة الاحصائية الشهرية

أيار ١٩٩٤

المجلد ٣٠ - العدد ٥

دائرة الابحاث والدراسات

يسمح باعادة نشر الجداول التي تضمها النشرة كلاً او جزءاً بشرط الاشارة الى المصدر - النشرة
الاحصائية الشهرية للبنك المركزي الاردني - والعدد الذي ظهرت فيه.

الفهرس

الصفحة
٧ - ٤

٨	١ - أهم المؤشرات الاقتصادية.
٩	النقود والبنوك
١٠	٢ - الوضع النقدي للجهاز المصرفي.
١١	١٢ - الوضع النقدي للجهاز المصرفي.
١٢	٣ - عرض النقد.
١٣	٤ - النقد المصدر حسب الفئات.
١٧ - ١٤	٥ - العوامل المؤثرة في عرض النقد.
٢١ - ١٨	١٥ - العوامل المؤثرة في عرض النقد.
٢٣ - ٢٢	٦ - موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني.
٢٤	٧ - الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة.
٢٥	٨ - صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي.
٢٧ - ٢٦	٩ - القاعدة النقدية.
٢٨	١٠ - ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي.
٢٩	١١ - اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة.
٣١ - ٣٠	١٢ - ودائع القطاع الخاص لدى البنوك المرخصة بالعملات الاجنبية.
٣٣ - ٣٢	١٣ - توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب القطاعات.
٣٤	١٤ - التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق.
٣٥	١٥ - التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقترضة.
٣٦	١٦ - أهم النسب القانونية المفروضة على البنوك المرخصة.
٣٧	١٧ - الميزانية الموحدة لمؤسسات الاقراض المتخصصة.
٣٨	١٨ - حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة.
٣٩	١٩ - الميزانية الموحدة للجهاز المالي.
٤٠	٢٠ - اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة.
٤١	٢١ - اسعار الفائدة المعلنة على الودائع لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية.
٤٢	٢٢ - اسعار الفائدة المعلنة على التسهيلات لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية.
٤٣	٢٣ - اسعار الفائدة على القروض وشهادات الايداع والودائع لدى البنك المركزي.
٤٤	٢٤ - اسناد القرض والقروض المصرفية المجمعة.
٤٥ - ٤٤	٢٥ - تقاص البنوك.
٤٦	المالية العامة
٤٧	٢٦ - خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية.
٤٨	٢٧ - الايرادات المحلية للحكومة المركزية.
٤٩	٢٨ - النفقات العامة للحكومة المركزية.
٥١ - ٥٠	٢٩ - التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية.
٥٣ - ٥٢	٣٠ - الدين العام الخارجي.
	٣١ - حركة الدين العام الداخلي.
	٣٢ - الرصيد القائم للدين العام الداخلي.

الصفحة	
٥٥ - ٥٤	٣٣ - ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق.
٥٧ - ٥٦	٣٤ - ميزان المدفوعات وفقا لاساس النقدي.
٥٨	٣٥ - ميزان الخدمات وفقا لاساس الاستحقاق.
٥٩	ميزان المدفوعات والتجارة الخارجية (رسم بياني).
٦١ - ٦٠	٣٦ - التركيب السلعي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية.
٦٣ - ٦٢	٣٧ - التركيب السلعي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي.
٦٥ - ٦٤	٣٨ - التركيب السلعي للمستوردات حسب التصنيف الدولي.
٦٧ - ٦٦	٣٩ - التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية.
٦٩ - ٦٨	٤٠ - الصادرات الوطنية الى الدول العربية حسب التصنيف الدولي.
٧١ - ٧٠	٤١ - المستوردات من الدول العربية حسب التصنيف الدولي.
٧٣ - ٧٢	٤٢ - الارقام القياسية لسعر الوحدة ووحدة الكمية للصادرات الوطنية والمستوردات.
٧٥ - ٧٤	٤٣ - القادمون والمغادرون حسب الجنسيات.
٧٦	٤٤ - حركة ميناء العقبة.
٧٧	٤٥ - تصاريح العملة الصادرة حسب مناطق الدفع.
	الانتاج
٧٨	٤٦ - الناتج القومي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٧٩	٤٧ - الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة.
٨٠	٤٨ - مخفض الناتج المحلي الاجمالي.
٨١	٤٩ - مصادر واستخدامات الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٨٢	٥٠ - الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية.
٨٣	٥١ - تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية.
٨٥ - ٨٤	٥٢ - الانتاج الصناعي لاهم الصناعات.
٨٧ - ٨٦	٥٣ - الرقم القياسي للانتاج الصناعي.
٨٩ - ٨٨	٥٤ - نشاط البناء.
٩٠	٥٥ - الانتاج الزراعي.
٩١	٥٦ - القوى العاملة الاردنية حسب النشاط الاقتصادي (العاملون فعلا).
	الاسعار
٩٣ - ٩٢	٥٧ - الرقم القياسي لتكاليف المعيشة.
٩٥ - ٩٤	٥٨ - اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان.
٩٧ - ٩٦	٥٩ - الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان.
٩٩ - ٩٨	٦٠ - معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة).
١٠٠	اسعار صرف أهم العملات الاجنبية (رسم بياني).
١٠١	٦١ - اربحية الشركات المتداولة في سوق عمان المالي.
١٠٢	٦٢ - الرقم القياسي لاسعار الاسهم.
١٠٣	الرقم القياسي لاسعار الاسهم (رسم بياني).
١٠٥ - ١٠٤	٦٣ - الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي.

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية

(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS

مليون دينار

1985	1984	1983	1982	1981	1980	1979	1978	التصنيف
								السكان والقوى العاملة
2,694.0	2,595.0	2,495.0	2,399.0	2,307.0	2,218.0	2,132.0	2,058.0	(١) عدد السكان (بالالف)
502.4	484.7	467.7	451.2	435.4	420.0	405.3	392.2	(٢) القوى العاملة الأردنية (بالالف)
								(١)
								النقود والبنوك (نهاية الفترة)
272.0	252.0	233.0	205.0	174.0	142.0	121.0	105.0	(٣) عدد البنوك والفروع العاملة
								(٤) عدد السكان بالالف لكل بنك
9.9	10.3	10.7	11.7	13.3	15.6	17.6	19.6	(بما فيها الفروع)
545.0	542.6	528.6	480.5	420.9	358.6	281.9	224.6	(٥) النقد المصدر
531.8	530.4	516.0	470.0	412.3	351.6	275.4	219.5	(٦) النقد المتداول
848.2	878.4	869.4	787.5	701.7	594.8	472.7	375.4	(٧) عرض النقد (ع١)
1,874.8	1,757.7	1,615.2	1,403.3	1,179.9	984.8	773.1	606.7	(٨) عرض النقد (ع٢)
1,747.2	1,603.1	1,397.8	1,169.5	977.6	808.5	593.1	448.5	(٩) ودائع البنوك المرخصة
374.6	409.6	387.8	354.5	316.5	288.1	213.1	172.6	(أ) تحت الطلب
238.7	235.2	215.9	188.4	161.1	129.1	109.1	85.1	(ب) توفير
1,133.9	958.3	794.1	626.6	500.0	391.3	270.9	190.8	(ج) لأجل
								(١٠) التسهيلات الائتمانية المقدمة من
1,274.4	1,184.8	1,030.9	887.2	721.3	563.9	465.1	332.8	البنوك المرخصة
								(١١) اجمالي الارصدة الاجنبية لدى
379.0	387.5	408.5	372.9	433.6	418.1	370.8	286.3	البنك المركزي
								(١٢) اجمالي الارصدة الاجنبية لدى
412.4	359.1	331.9	277.5	244.4	205.2	82.8	76.1	البنوك المرخصة
6.3	6.3	6.3	6.5	6.5	6.0	5.5	5.5	(١٣) سعر اعادة الخصم (%)
								المالية العامة
440.8	415.0	400.6	362.2	309.2	226.1	187.9	152.5	(١٤) الايرادات المحلية للحكومة المركزية
350.2	228.3	273.8	264.9	282.0	280.9	247.9	172.4	(١٥) الايرادات الخارجية للحكومة المركزية
542.5	488.1	453.7	443.0	391.5	336.1	321.3	212.9	(١٦) النفقات المتكررة للحكومة المركزية
263.2	232.7	251.6	250.6	255.6	227.1	194.3	148.6	(١٧) النفقات الراسمالية للحكومة المركزية
-	-	-	-	-	-	-	-	(١٨) الرصيد القائم للدين العام الخارجي
370.4	342.7	314.1	276.2	231.7	197.8	150.4	146.2	(١٩) الرصيد القائم للدين العام الداخلي
109.0	92.0	85.0	79.0	70.0	61.0	56.0	49.0	(أ) السندات والاوراق الحكومية
109.0	103.0	96.5	86.5	74.5	66.0	58.0	49.0	(ب) اذونات الخزينة
23.2	26.2	26.2	26.2	22.2	20.0	11.0	11.0	(ج) سندات المؤسسات العامة
129.2	121.5	106.4	84.5	65.0	50.8	25.4	37.2	(د) سلف البنك المركزي للحكومة
								التجارة الخارجية وميزان المدفوعات
255.3	261.1	160.1	185.6	169.0	120.1	82.6	64.1	(٢٠) الصادرات الوطنية
55.5	29.6	50.5	78.9	73.6	51.3	38.4	26.8	(٢١) المعاد تصديره
1,074.5	1,071.3	1,103.3	1,142.5	1,047.5	716.0	589.5	458.8	(٢٢) المستوردات
-761.6	-778.5	-891.4	-876.6	-803.7	-543.3	-467.4	-368.0	(٢٣) الميزان التجاري
346.7	395.6	455.1	385.0	359.3	256.2	150.9	175.7	(٢٤) ميزان الخدمات (وفق الاستحقاق)
402.9	475.0	402.9	381.9	340.9	236.7	180.4	159.4	(٢٥) حوالات العاملين الاردنيين

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)

Million JD

Code	1993	1992	1991	1990	1989	1988	1987	1986
Population and Labor Force								
1) Population (In Thousands)	4,152.0	4,012.0	3,888.0	3,453.0	3,111.0	3,001.0	2,897.0	2,796.0
2) Jordanian Labor Force (In Thousands) (1)	(N.A)	706.0	680.0	630.1	583.5	572.2	555.7	535.4
Money and Banking (End of Period)								
3) Number of Banks and Branches	385.0	344.0	333.0	307.0	319.0	296.0	288.0	275.0
4) Thousands of Population Per Bank (Including Branches)	10.8	11.7	11.7	11.2	9.8	10.1	10.1	10.2
5) Currency Issued	1,077.8	1,032.4	1,017.6	1,022.2	887.5	825.9	669.2	596.5
6) Currency in Circulation	1,047.9	1,003.9	992.4	1,006.2	871.1	811.2	655.8	583.9
7) Money Supply (M1)	1,725.8	1,716.1	1,600.4	1,432.8	1,326.5	1,181.4	979.8	897.1
8) Money Supply (M2)	4,516.1	4,193.0	3,717.5	3,122.6	2,971.1	2,646.8	2,372.2	2,072.4
9) Deposits with Licenced Banks	4,953.5	4,749.0	4,022.1	2,642.6	2,625.4	2,346.1	2,142.4	1,946.2
A) Demand Deposits	1,033.8	1,107.6	846.6	538.7	509.3	434.9	379.9	370.6
B) Saving Deposits	703.5	600.9	509.7	323.3	346.0	309.9	283.4	255.7
C) Time Deposits	3,216.2	3,040.5	2,665.8	1,780.6	1,770.1	1,601.3	1,479.1	1,319.9
10) Licenced Banks Outstanding Credit	2,739.6	2,218.3	1,965.8	1,863.5	1,729.2	1,629.9	1,513.0	1,395.4
11) Gross Foreign Assets of the Central Bank	955.1	1,001.1	949.1	370.8	330.1	218.5	391.1	401.4
12) Gross Foreign Assets of Licenced Banks	2,221.2	2,324.8	2,007.0	1,045.7	858.2	702.6	480.4	431.8
13) Rediscount Rate (%)	8.5	8.5	8.5	8.5	8.5	7.0	5.8	5.8
Public Finance								
14) Central Govt. Domestic Revenues	1,176.3	1,168.9	828.8	744.0	565.4	544.4	531.5	514.4
15) Central Govt. External Revenues	384.8	465.8	561.9	362.2	445.9	252.9	190.8	303.5
16) Central Govt. Current Expenditures	1,049.2	929.5	904.0	841.4	749.7	669.6	602.7	570.5
17) Central Govt. Capital Expenditures	573.9	419.2	330.3	278.7	352.6	384.4	363.2	410.8
18) External Debt Outstanding	4,803.9	5,203.1	5,516.8	6,052.5	5,409.4	3,836.9	-	-
19) Internal Debt Outstanding	1,096.4	1,041.5	1,061.7	1,037.6	995.0	921.8	624.4	414.9
A) Govt. Bonds and Notes	572.5	572.5	204.5	229.5	216.6	202.5	190.5	141.0
B) Treasury Bills	251.0	256.0	242.0	217.0	224.0	238.0	152.0	118.0
C) Public Corps. Bonds	37.3	37.3	40.3	18.3	18.3	18.2	20.2	22.1
D) CBJ Advances to Govt.	235.6	175.7	574.9	572.8	536.1	463.1	261.7	133.8
Foreign Trade and Balance of Payments								
20) Domestic Exports	691.3	633.8	598.6	612.3	534.1	324.8	248.8	225.6
21) Re-Exports	173.4	195.5	172.1	93.8	103.5	56.7	66.9	30.4
22) Imports	2,453.6	2,214.0	1,710.5	1,725.8	1,230.0	1,022.5	915.5	850.2
23) Trade Balance	-1,585.2	-1,461.7	-994.1	-1,008.6	-585.3	-638.5	-596.9	-591.8
24) Services Balance (Accrual Basis)	878.7	614.0	368.9	326.4	319.1	300.7	279.3	337.8
25) Jordanian Workers Remittances	720.7	573.1	306.3	331.8	358.3	335.7	317.7	414.5

(1): Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)

مليون دينار

1985	1984	1983	1982	1981	1980	1979	1978	التصنيف
-99.9	-104.1	-141.3	-118.3	-13.7	111.6	-2.1	-85.8	٢٦ صافي الحساب الجاري (وفق الاستحقاق)
137.6	64.4	156.8	113.4	69.0	32.0	58.3	90.9	٢٧ صافي حساب رأس المال (وفق الاستحقاق)
-18.5	69.3	-50.3	62.4	-15.3	-111.2	-63.7	-36.9	٢٨ القطاع النقدي (الوفر -)
								الانتاج
1,965.1	1,905.0	1,815.0	1,702.5	1,484.2	1,183.6	972.9	797.3	٢٩ الناتج القومي الاجمالي بسعر السوق الجاري
1,969.8	1,891.4	1,765.8	1,638.1	1,426.7	1,151.2	946.6	774.2	٣٠ الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين الجارية
1,969.8	(N.A)	٣١ الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين الثابتة (١٠٠ = ١٩٨٥)						
								٣٢ الرقم القياسي للانتاج الصناعي (١٠٠ = ١٩٧٩)
185.2	181.2	150.9	143.8	139.2	119.5	100.0	84.7	٣٣ انتاج الفوسفات (الف طن)
6,067.1	6,213.1	4,745.5	4,390.5	4,243.7	3,911.3	2,828.1	2,320.2	٣٤ انتاج البوتاس (الف طن)
908.2	486.0	282.8	15.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٣٥ انتاج الاسمدة (الف طن)
510.5	541.0	301.6	116.4	0.0	0.0	0.0	0.0	٣٦ انتاج الاسمنت (الف طن)
2,022.9	2,026.3	1,269.0	788.4	964.7	912.7	623.2	553.0	٣٧ الرقم القياسي للانتاج الزراعي (١٠٠ = ١٩٨٥)
100.0	95.4	97.1	87.3	79.1	91.9	60.1	83.1	٣٨ المساحات المرخصة للبناء (الف متر مربع)
2,210.4	2,945.1	3,010.4	3,122.5	2,472.7	1,949.4	1,734.1	1,206.5	الاسعار
								٣٩ الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (١٠٠ = ١٩٩٢)
57.2	55.5	53.5	50.9	47.4	44.0	39.6	34.7	٤٠ الرقم القياسي لاسعار الجملة (١٠٠ = ١٩٧٩)
138.8	136.7	134.5	129.3	125.3	114.9	100.0	93.9	٤١ الرقم القياسي لسعر وحدة الصادرات (١٠٠ = ١٩٨٥)
100.0	103.1	94.6	103.6	94.7	82.6	69.5	69.0	٤٢ الرقم القياسي لسعر وحدة المستوردات (١٠٠ = ١٩٨٥)
100.0	102.7	97.8	107.0	105.3	86.5	69.7	65.1	٤٣ الرقم القياسي لاسعار الاسهم (١٠٠ = ١٩٨٥)
100.0	105.3	132.3	163.6	145.2	117.5	92.8	78.7	٤٤ معدل سعر صرف الدينار بالدولار
2.5	2.6	2.8	2.8	3.0	3.4	3.3	3.3	٤٥ معدل سعر صرف الدينار بوحدة حقوق السحب الخاصة
2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	الكهرباء والمياه والمحروقات
2,151.0	1,944.0	1,623.0	1,274.0	1,028.0	877.0	723.0	596.0	٤٦ الكميات المستهلكة من الكهرباء (جيجا واط ساعة)
93.0	(N.A)	٤٧ التزويد المائي للاغراض المنزلية والبلدية (مليون م ^٣)						
2,861.0	2,714.0	2,542.0	2,481.0	2,129.0	1,779.0	1,566.0	1,393.0	٤٨ الكميات المستهلكة محلياً من المحروقات (الف طن متري)

(١) أهم المؤشرات الاقتصادية (تابع)

(1) MAJOR ECONOMIC INDICATORS (CON.)

Million JD

Code	1993	1992	1991	1990	1989	1988	1987	1986
26) Current Account , Net (Accrual Basis)	-435.3	-568.7	-288.1	-272.8	104.9	-105.5	-118.4	-16.0
27) Capital Account , Net (Accrual Basis)	-122.0	158.8	396.2	-45.0	-212.1	32.8	75.9	51.0
28) Reserves , Net (Surplus -)	34.1	-33.2	-734.1	-268.7	-317.8	120.3	36.6	-18.3
Production								
29) GNP at Current Market Prices	3,459.2	3,135.8	2,559.1	2,375.9	2,206.4	2,129.9	2,112.5	2,097.3
30) GDP at Current Producers' Prices	3,595.7	3,234.2	2,779.4	2,612.5	2,329.9	2,218.4	2,162.7	2,114.6
31) GDP at Constant Producers' Prices (1985=100)	2,281.8	2,157.4	1,939.5	1,905.8	1,873.2	2,166.4	2,176.6	2,122.2
32) Industrial Production Index (1979=100)	215.2	212.3	199.9	205.8	197.9	188.5	205.2	187.8
33) Phosphate (1000 Ton)	4,221.8	4,295.9	4,460.8	5,748.1	6,635.6	5,628.2	6,845.4	6,249.2
34) Potash (1000 Ton)	1,446.2	1,260.8	1,451.1	1,415.1	1,350.7	1,298.9	1,203.2	1,102.0
35) Fertilizers (1000 Ton)	469.9	553.6	602.1	595.8	602.7	615.8	604.0	551.1
36) Cement (1000 Ton)	3,078.9	2,746.0	2,751.5	2,786.5	1,930.0	1,777.6	2,371.6	1,794.7
37) Agricultural Production Index (1985=100)	(N.A)	192.6	156.9	151.7	107.5	140.6	119.3	107.9
38) Area Licenced for Construction (1000 of Sq.M)	4,205.5	6,496.5	4,371.9	2,658.5	2,424.3	2,054.2	2,067.0	2,266.6
Prices								
39) Cost of Living Index (1992=100)	103.3	100.0	96.2	88.9	76.5	60.9	57.1	57.2
40) Wholesale Price Index (1979=100)	259.7	257.7	245.8	233.8	204.4	152.8	139.8	138.4
41) Unit Price of Exports Index (1985=100)	(N.A)	185.5	192.5	173.0	145.3	93.1	79.9	86.1
42) Unit Price of Imports Index (1985=100)	(N.A)	152.9	161.9	161.5	120.0	82.7	78.2	75.3
43) Share Price Index (1985=100)	257.9	188.3	146.7	155.6	133.7	109.4	100.4	94.8
44) JD Average Exchange Rate in U.S. Dollars	1.4	1.5	1.5	1.5	1.7	2.7	3.0	2.9
45) JD Average Exchange Rate in SDRs	1.0	1.1	1.0	1.1	1.2	1.6	2.6	2.6
Electricity, Water and Fuels								
46) Quantities of Consumed Electricity (G.W.H)	(N.A)	3,674.0	3,141.0	3,089.0	2,910.0	2,761.0	2,655.0	2,323.0
47) Water Supply for Household and Municipal Purposes (Mill. C.M)	(N.A)	208.2	178.6	178.6	170.2	164.8	150.5	134.6
48) Quantities of Domestic Consumption of Fuels (1000 of Metric Ton)	3,633.0	3,493.0	2,995.0	3,321.0	3,040.0	3,054.0	3,223.0	3,068.0

(١)

(٢) الوضع النقدي للجهاز المصرفي

(١)

(2) MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

Million JD

مليون دينار

End of Period	1994				1993	نهاية الفترة
	ايار May	نيسان Apr.	آذار Mar.	شباط Feb.		
Assets						الموجودات
1- Foreign Assets	3058.7	3075.9	3135.1	3142.2	3176.3	١- الموجودات الاجنبية
2- Claims on Private Sector (Resident)	2606.4	2553.4	2516.9	2476.8	2359.2	٢- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Loans and Advances	1240.1	1217.5	1192.0	1167.7	1118.8	أ) القروض والسلف
B) Bills & Bonds Discounted	398.7	397.0	381.5	370.3	356.5	ب) كمبيالات واسناد مخصومة
C) Overdraft	870.5	843.2	839.3	832.2	805.0	ج) الجاري مدين
D) Corporate Bonds	5.2	5.4	4.7	5.8	6.7	د) اسناد القرض
E) Shares	91.9	90.3	99.4	100.8	72.2	هـ) الاسهم
3- Claims on Non-Banking Financial Institutions	8.7	16.6	7.3	5.0	4.3	٣- الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
4- Claims on Other Banking Institutions	109.8	108.4	108.3	109.9	101.5	٤- الديون على مؤسسات مصرفية اخرى
5- Claims on Municipalities & Public Entities	291.3	273.9	250.3	242.9	252.4	٥- الديون على البلديات والمؤسسات العامة
6- Claims on Central Govt. (General Budget)	1041.6	1043.4	1042.2	1043.2	1044.3	٦- الديون على الحكومة المركزية (داخل الموازنة)
A) Loans and Advances	264.9	266.4	265.5	270.3	270.4	أ) القروض والسلف
B) Treasury Bills	281.8	282.7	281.7	278.5	245.5	ب) اذونات الخزينة
C) Govt. Bonds and Notes	464.1	463.5	464.2	463.6	497.8	ج) السندات والاوراق الحكومية
D) Contributions to International & Regional Insts.	30.8	30.8	30.8	30.8	30.6	د) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية
7- Claims on Central Govt. (Own Budget)	14.0	14.7	14.3	14.0	13.1	٧- الديون على الحكومة المركزية (موازنات مستقلة)
Assets = Liabilities	7130.5	7086.3	7074.4	7034.0	6951.1	الموجودات = المطلوبات
Liabilities						المطلوبات
1- Money Supply (M1)	1736.3	1762.4	1750.6	1741.8	1725.8	١- عرض النقد (ع١)
2- Quasi - Money	2848.1	2854.9	2828.8	2813.7	2790.3	٢- شبه النقد
3- Central Govt. Deposits (General Budget)	122.5	103.5	118.0	131.3	162.4	٣- ودائع الحكومة المركزية (داخل الموازنة)
4- Central Govt. Deposits (Own Budget)	112.5	102.7	99.2	96.8	98.1	٤- ودائع الحكومة المركزية (موازنات مستقلة)
5- Foreign Liabilities	1473.3	1438.5	1443.3	1430.1	1436.8	٥- المطلوبات الاجنبية
6- Capital, Reserves and Allowances	589.0	585.1	584.8	583.3	550.7	٦- راس المال والاحتياطيات والمخصصات
7- Other Items (Net)	248.8	239.2	249.7	237.0	187.0	٧- الاخرى (صافي)

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According

to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Govts., Public Non- Financial

Institutions & Social Security Corporation.

Note: The Monetary Survey of The Banking System Includes

Central Bank of Jordan and Licenced Banks.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣

بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات

العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

ملاحظة : يشتمل الوضع النقدي للجهاز المصرفي على البنك

المركزي الاردني والبنوك المرخصة.

(١)

(أ٢) الوضع النقدي للجهاز المصرفي

(1)

(2A) MONETARY SURVEY OF THE BANKING SYSTEM

Million JD

مليون دينار

End of Period	1994	1993	1993	1992	1991	1990	نهاية الفترة
	كانون/٢	كانون/١					
	Jan.	Dec.					
Assets							الموجودات
1- Foreign Assets	3053.5	3116.8	3116.8	3325.9	2956.1	1416.5	١- الموجودات الاجنبية
2- Claims on Private Sector (Resident)	2468.4	2414.3	2414.3	2026.4	1804.2	1653.7	٢- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Loans and Advances	1142.4	1121.4	1121.4	929.3	850.9	722.0	أ) القروض والسلف
B) Bills & Bonds Discounted	373.0	366.9	366.9	323.9	260.6	259.7	ب) كمبيالات واسناد مخصومة
C) Overdraft	806.8	781.1	781.1	674.1	600.6	581.4	ج) الجاري مدين
D) Corporate Bonds	6.5	8.7	8.7	8.3	15.5	19.5	د) اسناد القرض
E) Domestic Investments	139.7	136.2	136.2	90.8	76.6	71.1	هـ) استثمارات محلية
3- Claims on Financial Institutions	54.9	54.1	54.1	50.0	37.6	49.3	٣- الديون على المؤسسات المالية
4- Claims on Specialized Credit Institutions	28.0	25.7	25.7	21.4	23.9	31.7	٤- الديون على مؤسسات الاقراض المتخصصة
5- Claims on Municipalities and Public Entities	298.4	294.2	294.2	253.3	247.4	252.9	٥- الديون على البلديات والمؤسسات العامة
6- Claims on Government A) Advances	1007.4	1005.6	1005.6	938.7	968.9	1004.5	٦- الديون على الحكومة أ) السلف
B) Treasury Bills	235.6	235.6	235.6	175.6	575.0	572.8	ب) اذونات الخزينة
C) Govt. Bonds and Notes	249.9	213.7	213.7	234.6	234.9	216.2	ج) السندات والاوراق الحكومية
D) Contributions to International & Regional Insts.	491.3	525.7	525.7	498.0	128.5	185.0	د) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية
30.6	30.6	30.6	30.5	30.5	30.5	30.5	
Assets = Liabilities	6910.6	6910.7	6910.7	6615.7	6038.1	4408.6	الموجودات = المطلوبات
Liabilities							المطلوبات
1- Money Supply (M1)	1825.6	1837.5	1837.5	1716.1	1600.4	1432.8	١- عرض النقد (ع١)
2- Quasi - Money	2764.4	2743.7	2743.7	2476.9	2117.1	1689.8	٢- شبه النقد
3- Government Deposits	162.8	208.8	208.8	229.0	423.1	186.4	٣- الودائع الحكومية
4- Foreign Liabilities	1389.0	1419.6	1419.6	1597.7	1261.2	460.7	٤- المطلوبات الاجنبية
5- Capital, Reserves and Allowances	592.7	552.3	552.3	395.3	412.1	428.1	٥- راس المال والاحتياطيات والمخصصات
6- Other Items (Net)	176.1	148.8	148.8	200.7	224.2	210.8	٦- الاخرى (صافي)

(1) : Includes Central Bank of Jordan and Licenced Banks.

(١) : يشتمل على البنك المركزي الاردني والبنوك المرخصة.

(٣) عرض النقد

(3) MONEY SUPPLY

Million JD

مليون دينار

عرض النقد (٢٢ع) Money Supply (M22)	عرض النقد (٢ع) Money Supply (M2) (5=3+4)	شبه النقد Quasi-Money			عرض النقد (١١ع) Money Supply (M11)	عرض النقد (١ع) Money Supply (M1) (3=1+2)	ودائع تحت الطلب Demand Deposits			النقد المتداول Currency in Circulation (1)	نهاية الفترة End of Period
		المجموع (4)	بلديات ومؤسسات عامة Municipa- lities and Public Entities	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)			المجموع (2)	بلديات ومؤسسات عامة Municipa- lities and Public Entities	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)		
3095.9	2971.1	1644.6	77.5	1567.1	1342.1	1326.5	455.4	20.0	435.4	871.1	1989
3203.8	3122.6	1689.8	118.6	1571.2	1446.2	1432.8	426.6	20.3	406.3	1006.2	1990
3810.1	3717.5	2117.1	111.9	2005.2	1619.6	1600.4	608.0	24.6	583.4	992.4	1991
4266.9	4193.0	2476.9	347.6	2129.3	1743.4	1716.1	712.2	47.6	664.6	1003.9	1992
4626.4	4581.2	2743.7	374.5	2369.2	1863.0	1837.5	789.6	54.2	735.4	1047.9	1993

(١) عرض النقد

(3) MONEY SUPPLY

Million JD

مليون دينار

عرض النقد (٢٢ع) Money Supply (M22)	عرض النقد (٢ع) Money Supply (M2)	شبه النقد Quasi-Money			عرض النقد (١١ع) Money Supply (M11)	عرض النقد (١ع) Money Supply (M1)	(٢) ودائع تحت الطلب Demand Deposits (2)			النقد المتداول Currency in Circulation	نهاية الفترة End of Period
		مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية أخرى Non-Banking Financial Insti- tutions & Other Banking Inst.	بلديات ومؤسسات عامة (٣) Municipa- lities and Public Entities (3)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)			مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية أخرى Non-Banking Financial Insti- tutions & Other Banking Inst.	بلديات ومؤسسات عامة (٣) Municipa- lities and Public Entities (3)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)		
4561.3	4516.1	35.5	277.1	2477.7	1751.3	1725.8	2.6	57.0	618.3	1047.9	1993 كانون/١ Dec.
4555.4	4507.6	39.7	293.9	2459.5	1739.2	1714.5	3.8	59.0	600.4	1051.3	1994 كانون/٢ Jan.
4603.3	4555.5	27.8	335.3	2450.6	1766.5	1741.8	3.4	67.2	602.7	1068.5	شباط Feb.
4627.2	4579.4	24.3	327.5	2477.0	1775.3	1750.6	2.9	60.3	604.5	1082.9	آذار Mar.
4660.3	4617.3	27.9	332.3	2494.7	1782.1	1762.4	6.4	56.0	610.8	1089.2	نيسان Apr.
4627.4	4584.4	27.5	333.5	2487.1	1756.0	1736.3	5.3	41.1	600.0	1089.9	ايار May

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Demand Deposits are Limited to Deposits in JD ,whereas Demand Deposits in Foreign Currency are Included in Quasi-Money.

(3) : Includes Municipalities & Local Governments , Public Non- Financial Institutions and Social Security Corporation.

(4) : Preliminary.

(١) : تم إعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون أول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تقتصر الودائع تحت الطلب على الودائع بالدينار ، في حين تضاف الودائع تحت الطلب بالعملة الأجنبية الى شبه النقد .

(٣) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

(٤) : أولية .

(٤) النقد المصدر حسب الفئات

(4) CURRENCY ISSUED BY DENOMINATION

Million JD

مليون دينار

(1+2) المجموع Total	(2) مسكوكات Coins	الاهمية النسبية (%) Relative Importance (%)					العملة الورقية Bank Notes					(1) المجموع Total	نهاية الفترة End of Period
		نصف دينار (0.5)	(١) دينار (1)	(٥) دنانير (5)	(١٠) دنانير (10)	(٢٠) دينار (20)	نصف دينار (0.5)	(١) دينار (1)	(٥) دنانير (5)	(١٠) دنانير (10)	(٢٠) دينار (20)		
		Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar	Dinar		
887.5	6.8	0.4	1.3	3.1	15.2	80.0	3.4	11.3	27.0	134.0	705.0	880.7	1989
1022.2	7.3	0.3	1.1	3.2	15.4	80.0	3.5	11.6	32.1	156.0	811.7	1014.9	1990
1017.6	7.8	0.4	1.3	2.6	11.8	83.9	3.8	12.7	26.5	119.4	847.4	1009.8	1991
1032.4	8.8	0.5	1.4	2.5	10.8	84.8	4.7	14.0	26.0	110.3	868.6	1023.6	1992
1077.8	9.3	0.4	1.4	2.6	9.4	86.2	4.4	14.5	27.6	100.8	921.2	1068.5	1993
													1993
1097.9	9.1	0.5	1.4	3.0	10.6	84.5	5.0	15.7	32.4	115.9	919.8	1088.8	May ايار
1079.7	9.1	0.4	1.4	2.9	10.5	84.8	4.6	14.8	31.2	112.4	907.6	1070.6	June حزيران
1107.3	9.1	0.4	1.3	2.8	10.3	85.2	4.5	14.6	30.7	112.7	935.7	1098.2	July تموز
1101.5	9.2	0.4	1.4	2.8	10.0	85.4	4.4	14.8	30.1	109.6	933.4	1092.3	Aug. آب
1080.9	9.2	0.4	1.4	2.7	9.8	85.7	4.4	14.6	28.9	105.5	918.3	1071.7	Sep. ايلول
1078.2	9.3	0.4	1.3	2.7	9.7	85.9	4.4	14.4	28.4	103.7	918.0	1068.9	Oct. تشرين اول
1068.3	9.3	0.4	1.4	2.6	9.6	86.0	4.3	14.4	27.7	101.6	911.0	1059.0	Nov. تشرين ثاني
1077.8	9.3	0.4	1.4	2.6	9.4	86.2	4.4	14.5	27.6	100.8	921.2	1068.5	Dec. كانون اول
													1994
1086.4	9.3	0.4	1.3	2.5	9.3	86.5	4.3	14.4	27.0	99.6	931.8	1077.1	Jan. كانون ثاني
1103.6	9.5	0.4	1.4	2.6	9.3	86.2	4.7	15.4	28.9	101.6	943.5	1094.1	Feb. شباط
1116.9	9.5	0.5	1.5	2.8	9.3	85.9	5.0	16.4	31.2	103.5	951.3	1107.4	Mar. آذار
1124.6	9.5	0.4	1.4	2.7	9.2	86.3	4.8	15.6	29.9	102.1	962.7	1115.1	Apr. نيسان
1126.4	9.6	0.5	1.5	2.8	9.1	86.1	5.2	16.7	31.5	101.8	961.6	1116.8	May ايار

(١)

(٥) العوامل المؤثرة في عرض النقد

(1)

(5) FACTORS AFFECTING MONEY SUPPLY

Change in Millions of JDs

التغير بملايين الدنانير

Sectors	1994					القطاعات
	أيار May	نيسان Apr.	آذار Mar.	شباط Feb.	كانون ٢-أيار Jan.-May.	
A) Domestic Credit	32.6	82.1	58.4	40.8	322.5	أ) الائتمان المحلي
1) Net Claims on Central Government (General Budget)	-20.8	15.7	12.3	0.4	37.2	١- صافي الديون على الحكومة المركزية (داخل الموازنة)
A) Treasury Bills	-0.9	1.0	3.2	-3.3	36.3	أ) اذونات الخزينة
B) Loans and Advances	-1.5	0.9	-4.8	1.3	-5.5	ب) القروض والسلف
C) Govt. Bonds and Notes	0.6	-0.7	0.6	-0.6	-33.7	ج) سندات واوراق الحكومة
D) Deposits (Increase -)	-19.0	14.5	13.3	2.8	39.9	د) الودائع (الزيادة -)
E) Subscription to International & Regional Insts.	0.0	0.0	0.0	0.2	0.2	هـ) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية
2) Net Claims on Central Government (Own Budget)	-10.5	-3.1	-2.1	-10.5	-13.5	٢- صافي الديون على الحكومة المركزية (موازنات مستقلة)
3- Claims on Municipalities and Public Entities	17.4	23.6	7.4	7.8	38.9	٣- الديون على البلديات والمؤسسات العامة
4- Claims on Private Sector (Resident)	53.0	36.5	40.1	44.4	247.2	٤- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Credit Facilities	51.6	44.9	42.6	40.2	229.0	أ) التسهيلات الائتمانية
B) Corporate Bonds	-0.2	0.7	-1.1	0.4	-1.5	ب) اسناد القرض
C) Shares	1.6	-9.1	-1.4	3.8	19.7	ج) الاسهم
5- Claims on Other Banking Institutions	1.4	0.1	-1.6	0.6	8.3	٥- الديون على مؤسسات مصرفية اخرى
6- Claims on Non-Banking Financial Institutions	-7.9	9.3	2.3	-1.9	4.4	٦- الديون على المؤسسات المالية غير المصرفية
B) Net Foreign Assets	-52.0	-54.4	-20.3	13.5	-154.1	ب) صافي الارصدة الاجنبية
1- Assets	-17.2	-59.2	-7.1	37.1	-117.6	١- الموجودات
2- Liabilities (Increase -)	-34.8	4.8	-13.2	-23.6	-36.5	٢- المطلوبات (الزيادة -)
C) Other Items (Net) (Increase -)	-13.5	10.2	-14.2	-6.4	-100.1	ج) صافي العوامل الاخرى (الزيادة -)
1- Capital, Reserves and Allowances	-3.9	-0.3	-1.5	-11.9	-38.3	١- راس المال والاحتياطيات والمخصصات
2- Other	-9.6	10.5	-12.7	5.5	-61.8	٢- اخرى
Change in Money Supply (M2)	-32.9	37.9	23.9	47.9	68.3	التغير في عرض النقد (ع٢)
A) Currency in Circulation	0.7	6.3	14.4	17.2	42.0	أ) النقد المتداول
B) Demand Deposits (In JD)	-26.8	5.5	-5.6	10.1	-31.5	ب) وديائع تحت الطلب (بالدينار)
1- Private Sector (Resident)	-10.8	6.3	1.8	2.3	-18.3	١- القطاع الخاص (مقيم)
2- Municipalities and Public Entities	-14.9	-4.3	-6.9	8.2	-15.9	٢- بلديات ومؤسسات عامة
3- Non-Banking Financial Institutions And Other Banking Institutions	-1.1	3.5	-0.5	-0.4	2.7	٣- مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى
C) Quasi-Money	-6.8	26.1	15.1	20.6	57.8	ج) شبه النقد
1- Private Sector (Resident)	-7.6	17.7	26.4	-8.9	9.4	١- القطاع الخاص (مقيم)
2- Municipalities and Public Entities	1.2	4.8	-7.8	41.4	56.4	٢- بلديات ومؤسسات عامة
3- Non-Banking Financial Institutions And Other Banking Institutions	-0.4	3.6	-3.5	-11.9	-8.0	٣- مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2): Includes Municipalities & Local Governments , Public Non- Financial institutions and Social Security Corporation.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشتمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي.

(أ) العوامل المؤثرة في عرض النقد

(5A) FACTORS AFFECTING MONEY SUPPLY

Change in Millions of JDs

التغير بملايين الدنانير

Sectors	كانون ثاني Jan.		كانون اول Dec.		1993	1992	1991	القطاعات
	1994	1993	1993	1992				
A) Domestic Credit	109.2	37.6	47.8	238.9	524.3	401.9	-146.8	أ) الائتمان المحلي
1) Claims on Government (Net)	47.8	-19.4	33.4	231.2	87.1	163.9	-272.3	١- الديون على الحكومة (صافي)
A) Treasury Bills	36.2	1.5	-37.3	1.6	-20.9	-0.3	18.8	أ) اذونات الخزينة
B) Loans and Advances	0.0	11.4	0.0	-0.1	60.0	-399.4	2.1	ب) القروض والسلف
C) Bonds and Notes	-34.4	-4.5	34.8	-0.2	27.7	369.5	-56.5	ج) السندات والاوراق
D) Deposits (Increase -)	46.0	-27.8	35.9	229.9	20.2	194.1	-236.7	د) الودائع (الزيادة -)
E) Subscription to International & Regional Insts.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	هـ) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية
2- Claims on Municipalities and Public Entities	4.2	9.6	11.1	33.4	40.9	5.9	-5.5	٢- الديون على البلديات والمؤسسات العامة
3- Claims on Private Sector (Resident)	54.1	44.9	3.1	-24.8	387.9	222.2	150.5	٣- الديون على القطاع الخاص (مقيم)
A) Loans and Advances	52.8	41.4	-1.0	-28.2	342.1	215.2	149.0	أ) القروض والسلف
B) Corporate Bonds	-2.2	-0.8	0.0	-0.5	0.4	-7.2	-4.0	ب) اسناد القرض
C) Domestic Investments	3.5	4.3	4.1	3.9	45.4	14.2	5.5	ج) الاستثمارات المحلية
4- Claims on Specialized Credit Institutions	2.3	-0.1	1.9	-0.2	4.3	-2.5	-7.8	٤- الديون على مؤسسات الاقراض المتخصصة
5- Claims on Financial Insts.	0.8	2.6	-1.7	-0.7	4.1	12.4	-11.7	٥- الديون على المؤسسات المالية
B) Net Foreign Assets	-32.7	-6.8	-20.7	-187.5	-31.0	33.3	739.1	ب) صافي الارصدة الاجنبية
1- Assets	-63.3	-83.5	2.1	-37.8	-209.1	369.8	1539.6	١- الموجودات
2- Liabilities (Increase -)	30.6	76.7	-22.8	-149.7	178.1	-336.5	-800.5	٢- المطلوبات (الزيادة -)
C) Other Items (Net) (Increase -)	-67.7	1.7	-5.6	5.3	-105.1	40.3	2.6	ج) صافي العوامل الاخرى (الزيادة -)
1- Capital, Reserves and Allowances	-40.4	-3.3	-45.9	-11.2	-157.0	16.8	16.0	١- راس المال والاحتياطيات والمخصصات
2- Other	-27.3	5.0	40.3	16.5	51.9	23.5	-13.4	٢- اخرى
Change in Money Supply (M2)	8.8	32.5	21.5	56.7	388.2	475.5	594.9	التغير في عرض النقد (ع٢)
A) Currency in Circulation	3.4	-3.2	13.5	-15.0	44.0	11.5	-13.7	أ) النقد المتداول
B) Demand Deposits	-15.3	4.2	9.7	-91.6	77.4	104.2	181.3	ب) وداائع تحت الطلب
1- Private Sector (Resident)	-7.8	-0.6	10.4	-100.5	70.8	81.2	177.1	١- القطاع الخاص (مقيم)
2- Municipalities and Public Entities	-7.5	4.8	-0.7	8.9	6.6	23.0	4.2	٢- البلديات والمؤسسات العامة
C) Saving and Time Deposits	20.7	31.5	-1.7	163.3	266.8	359.8	427.3	ج) وداائع التوفير ولاجل
1- Private Sector (Resident)	6.6	35.5	28.3	-15.1	239.9	124.1	434.0	١- القطاع الخاص (مقيم)
2- Municipalities and Public Entities	14.1	-4.0	-30.0	178.4	26.9	235.7	-6.7	٢- البلديات والمؤسسات العامة

(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

الموجودات
مليون دينار

موجودات بالدينار الاردني		Foreign Assets			الموجودات الأجنبية		نهاية الفترة
المساهمة في المؤسسات المالية المحلية والدولية Subscription to Local & International Financial Institutions	ودائع لدى البنوك المحلية Deposits with Local Banks	المجموع Total	موجودات بالعملة الاجنبية (٢) Assets in Foreign Currencies (2)	سندات واذونات الخزينة Treasury Bills and Securities	حقوق السحب الخاصة SDRs	الذهب Gold	
32.2	0.0	330.1	260.5	0.0	3.2	66.4	١٩٨٩
32.2	0.0	370.8	303.6	0.0	0.3	66.9	١٩٩٠
32.2	4.0	949.1	858.9	19.8	0.3	70.1	١٩٩١
32.2	4.0	1001.1	820.6	97.3	13.1	70.1	١٩٩٢
32.4	0.0	955.2	749.7	130.4	4.8	70.3	١٩٩٣

(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN

الموجودات
مليون دينار

موجودات بالدينار الاردني		Foreign Assets			الموجودات الأجنبية		نهاية الفترة
المساهمة في المؤسسات المالية الدولية Subscription to International Financial Institutions	المساهمة في المؤسسات المالية المحلية Subscription to Local Financial Institutions	المجموع Total	موجودات بالعملة الاجنبية (٢) Assets in Foreign Currencies (2)	سندات واذونات الخزينة Treasury Bills and Securities	حقوق السحب الخاصة SDRs	الذهب Gold	
30.6	1.8	955.2	749.7	130.4	4.8	70.3	١٩٩٣ كانون اول
30.6	1.8	931.8	738.9	118.7	3.9	70.3	١٩٩٤ كانون ثاني
30.7	1.8	935.5	724.8	126.4	14.0	70.3	شباط
30.7	1.8	914.3	660.4	169.6	14.0	70.3	آذار
30.7	1.8	884.7	638.3	161.9	14.1	70.4	نيسان
30.8	1.8	860.7	616.1	160.8	13.4	70.4	ايار

- (١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .
(٢) : لا تشمل على ودائع بالعملة الأجنبية للبنوك المرخصة و المؤسسات المالية و ودائع غير المقيمين وودائع اخرى .
(٣) : انسجاماً مع قرار لجنة الامن الاقتصادي رقم (٩١/٨) تاريخ ١٣/٦/١٩٩١ عدلت الارقام اعتباراً من نيسان ١٩٩٢ .

(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

Assets
Million JD

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

End of Period	مجموع الموجودات Total Assets	Assets in JD							
		موجودات اخرى Other Assets	اذونات الخزينة Treasury Bills	سندات و اوراق الحكومة والمؤسسات العامة (٣) Govt. and Public Entities Bonds and Notes (3)	القروض و السلف				الحكومة المركزية Central Government
					القروض و السلف	القروض و السلف	القروض و السلف	القروض و السلف	
1989	1357.5	71.6	51.3	47.0	3.3	33.7	219.0	33.2	536.1
1990	1631.5	69.6	18.5	47.6	3.4	31.7	481.5	3.4	572.8
1991	2019.1	37.9	0.0	0.8	3.7	23.9	390.5	2.1	574.9
1992	2012.8	20.8	0.0	390.2	4.4	21.4	361.9	1.1	175.7
1993	2055.7	20.4	41.9	390.8	5.7	25.6	348.1	0.0	235.6

(١)
(٦) موجودات ومطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(1)

Assets
Million JD

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

End of Period	مجموع الموجودات Total Assets	Assets in JD								
		المجموع Total	موجودات اخرى Other Assets	القروض و السلف				اذونات الخزينة Treasury Bills	سندات واوراق الحكومة (٢)	
				القروض و السلف	القروض و السلف	القروض و السلف	القروض و السلف		موازانات مستقلة Own Budget	ضمن الموازنة General Budget
1993										
Dec.	2,055.7	1100.5	20.4	5.7	348.1	25.6	235.6	41.9	0.1	390.7
1994										
Jan.	2,052.8	1121.0	25.5	5.6	347.5	28.0	235.6	55.3	0.2	390.9
Feb.	2,088.9	1153.4	20.7	5.7	348.9	30.5	235.6	89.2	0.0	390.3
Mar.	2,037.4	1123.1	17.4	5.7	347.9	30.3	235.6	63.4	0.0	390.3
Apr.	2,066.5	1181.8	36.6	5.7	351.5	30.7	235.6	98.9	0.0	390.3
May	2,004.4	1143.7	22.6	5.8	350.3	30.8	235.6	75.8	0.0	390.2

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Exclude Foreign Currency Deposits Pertaining to Licenced Banks, Financial Institutions , Non - Residents and Other Deposits.

(3) : Effective April 1992 Figures were Reclassified in Accordance with the Resolution of the Economic Security Committee

No. (8/91) of June 13, 1991.

(٦) موجودات و مطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

المطلوبات
مليون دينار

القطاع الخاص (مقيم)	الحسابات الجارية والودائع							النقد المصدر	نهاية الفترة
	المؤسسات المالية (٣)	البنوك المرخصة (٣)	هيئات ومؤسسات دولية	مؤسسات الاقراض المتخصصة	المؤسسات العامة Public Entities		الحكومة		
					حسابات اخرى	حسابات جارية			
حسابات جارية	المؤسسات المالية (٣)	البنوك المرخصة (٣)	هيئات ومؤسسات دولية	مؤسسات الاقراض المتخصصة	Other Accounts	Current Accounts	Government	Currency Issued	
Current Accounts	Financial Institutions (3)	Licensed Banks (3)	International Insts.	Specialized Credit Insts.	Other Accounts	Current Accounts	Government	Currency Issued	
23.9	1.3	242.6	0.8	1.0	5.1	6.8	27.3	887.5	١٩٨٩
5.2	1.4	252.2	0.8	1.3	0.3	6.9	17.6	1022.2	١٩٩٠
12.4	1.3	632.9	0.8	3.9	15.0	10.7	210.7	1017.6	١٩٩١
10.6	3.1	709.5	1.2	13.8	3.4	15.0	137.5	1032.4	١٩٩٢
2.7	0.0	776.6	1.7	0.3	1.5	6.5	96.4	1077.8	١٩٩٣

(٧) موجودات و مطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

المطلوبات
مليون دينار

البنوك المرخصة (٣)	الحسابات الجارية والودائع							النقد المصدر	نهاية الفترة
	هيئات ومؤسسات دولية	المؤسسات المالية غير المصرفية	المؤسسات المصرفية الاخرى	البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية Central Government		الحكومة		
					موازانات مستقلة	ضمن الموازنة			
Licensed Banks (3)	International Institutions	Non-Banking Financial Institutions	Other Banking Institutions	Municipalities and Public Entities (2)	Own Budget	General Budget	Currency Issued		
776.6	1.7	0.6	0.3	9.3	4.4	95.5	1,077.8	١٩٩٣ كانون اول	
765.5	1.7	0.9	1.0	13.8	1.9	69.8	1,086.4	١٩٩٤ كانون ثاني	
769.2	1.7	1.4	0.2	18.0	3.7	67.6	1,103.5	شباط	
730.0	1.7	0.7	0.0	19.0	2.9	55.9	1,116.9	اذار	
741.1	1.7	0.9	1.7	16.9	2.5	40.3	1,124.6	نيسان	
683.7	2.2	1.0	0.7	9.4	1.7	66.7	1,126.4	ايار	

- (١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .
(٢) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .
(٣) : تقتصر على الودائع بالدينار الاردني .

(٦) موجودات و مطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

Liabilities
Million JD

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

End of Period	مجموع المطلوبات Total Liabilities	مطلوبات اخرى Other Liabilities	المخصصات Allowances	الاحتياطي العام General Reserves	راس المال Capital	Deposits and Current Accounts		
						المجموع Total	اخرى Other	Private Sector (Resident)
								حسابات اخرى Other Accounts
1989	1357.5	11.0	104.0	12.0	6.0	337.0	27.2	1.0
1990	1631.5	191.9	97.7	12.0	6.0	301.7	0.0	16.0
1991	2019.1	26.7	45.5	12.0	6.0	911.3	2.2	21.4
1992	2012.8	25.8	28.8	12.0	6.0	907.8	2.0	11.7
1993	2055.7	24.4	42.3	12.0	6.0	893.2	3.8	3.7

(١) موجودات و مطلوبات البنك المركزي الاردني (تابع)

(1)

Liabilities
Million JD

(6) ASSETS AND LIABILITIES OF THE CENTRAL BANK OF JORDAN (CON.)

End of Period	مجموع المطلوبات Total Liabilities	مطلوبات اخرى Other Liabilities	المخصصات Allowances	الاحتياطي العام General Reserves	راس المال Capital	Deposits and Current Accounts	
						المجموع Total	اخرى Other
Dec.	2,055.7	24.4	42.3	12.0	6.0	893.2	4.8
1994							
Jan.	2,052.8	51.0	42.3	0.0	18.0	855.1	0.5
Feb.	2,088.9	51.3	53.1	0.0	18.0	863.0	1.2
Mar.	2,037.4	35.8	53.3	0.0	18.0	813.4	3.2
Apr.	2,066.5	59.7	53.4	0.0	18.0	810.8	5.7
May	2,004.4	40.0	53.3	0.0	18.0	766.7	1.3

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments ,Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.

(3) : Confined to JD Deposits.

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

الموجودات
مليون دينار

المجموع	السندات			الموجودات الاجنبية					ارصدة لدى البنوك المركزية بالدينار	النقد في الصندوق	نهاية الفترة	
	اسناد القرض	مؤسسات عامة	حكومة	ديون على القطاع الخاص (غير مقيم)	ارصدة لدى البنك المركزي	استثمارات في الخارج	ارصدة لدى بنوك في الخارج	النقد في الصندوق				
Total	Corporate Bonds	Public Entities	Government	Claims on Private Sector (Non - Resident)	Balances with the Central Bank	Investments Abroad	Balances with Foreign Banks	Cash in Vaults	Balances with Local Banks	Balances with the Central Bank in JD	Cash in Vaults	
198.2	24.9	33.1	140.2	25.9	199.9	18.1	605.9	8.4	258.6	240.1	16.3	١٩٨٩
191.1	19.5	33.8	137.8	39.4	350.0	18.0	628.5	9.8	227.2	200.6	16.0	١٩٩٠
189.1	15.5	45.7	127.9	20.4	689.0	23.7	1,254.2	19.7	166.4	604.1	25.2	١٩٩١
155.9	8.3	39.8	107.8	33.0	847.5	21.0	1,407.5	15.8	137.8	708.8	28.5	١٩٩٢
179.6	8.7	36.0	134.9	40.9	660.9	53.4	1,385.1	21.3	115.1	786.3	29.9	١٩٩٣

(١)

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS

الموجودات
مليون دينار

التسهيلات الائتمانية للمقيمين		محفظة الاوراق المالية					ارصدة لدى مؤسسات مصرفية اخرى (مقيم)	ارصدة لدى البنوك (مقيم)	ارصدة لدى البنك المركزي بالدينار	النقد في الصندوق	نهاية الفترة
كمبيالات واسناد مخصومة	القروض و السلف	الاسهم (مقيم)	اسناد قرض قطاع خاص	سندات و اسناد مؤسسات عامة غير مالية	سندات تنمية	اذونات و سندات خزينة					
Bills Discounted	Loans and Advances	Shares (Resident)	Private Sector's Corporate Bonds	Public Non-Financial Institutions' Bonds and Corporate Bonds	Development Bonds	Treasury Bills and Securities	Balances with Other Banking Institutions (Resident)	Balances with Local Banks (Resident)	Balances with the Central Bank in JD	Cash in Vaults	
370.4	1,377.1	138.2	6.7	40.2	107.0	203.6	40.5	74.6	786.3	29.9	(٢) ١٩٩٣ كانون اول
376.5	1,400.0	140.0	5.4	41.1	73.2	226.5	52.6	77.7	752.2	35.1	(٢) ١٩٩٤ كانون ثاني
386.1	1,430.0	145.8	5.8	39.7	73.2	189.2	48.0	58.0	766.8	35.0	شباط
399.5	1,453.5	145.3	4.7	40.5	74.0	218.2	59.0	50.1	721.4	34.0	آذار
414.9	1,501.6	148.1	5.4	39.7	73.2	183.8	42.5	52.0	746.9	35.3	نيسان
411.7	1,535.7	149.9	5.2	39.1	73.9	206.0	43.5	58.8	680.7	36.5	ايار

(١) تم اعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : اولية .

ملاحظة : تشمل الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة على ميزانيات البنوك التجارية و بنوك الاستثمار و بنك الاسكان.

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

Assets
Million JD

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

End of Period	مجموع الموجودات Total Assets	موجودات اخرى Other Assets	عقارات واثاث Fixed Assets	استثمارات محلية Domestic Investments	شيكات وسحوبات برسم القبض Bills Receivable	التسهيلات الائتمانية للمقيمين Credit Facilities (Resident)				اذونات الخزينة Treasur Bills
						المجموع Total	جاري مدين Over-Draft	كمبيالات واستاد مخصومة Bills Discounted	القروض والسلف Loans and Advances	
1989	3,780.3	178.9	84.0	52.2	19.5	1,703.5	578.3	282.1	843.1	170.8
1990	4,090.0	205.6	90.0	71.1	20.9	1,824.1	618.6	268.0	937.5	197.7
1991	5,599.1	216.2	113.4	76.7	20.5	1,945.5	631.0	264.6	1,049.9	235.0
1992	6,311.1	303.0	115.5	90.8	26.1	2,185.3	717.9	327.4	1,140.0	234.6
1993	6,752.2	436.6	121.8	136.2	37.2	2,576.0	830.4	370.4	1,375.2	171.9

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(1)

Assets
Million JD

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

End of Period	مجموع الموجودات Total Assets	موجودات اخرى Other Assets	موجودات ثابتة Fixed Assets	Foreign Assets		الموجودات الاجنبية Credit Facilities (Resident)				جاري مدين Over-Draft	
				اخرى Other	ديون على القطاع الخاص (غير مقيم) Claims on Private Sector (Non - Resident)	ارصدة لدى البنك المركزي Balances with the Central Bank	محفظة الاوراق المالية Portfolio	ارصدة لدى بنوك في الخارج Balances with Foreign Banks	التدفق في الصندوق Cash in Vaults		المجموع Total
1993											
Dec. (2)	6,747.6	410.5	110.7	68.6	161.4	660.9	45.4	1,263.6	21.3	2,578.2	830.7
1994											
Jan.	6,736.5	412.2	112.9	63.4	159.1	669.5	47.9	1,214.7	18.7	2,634.3	857.8
Feb.	6,789.0	420.6	116.2	74.6	157.5	665.5	48.2	1,239.3	21.6	2,684.0	867.9
Mar.	6,834.7	421.3	116.6	70.6	163.0	671.6	53.3	1,241.9	20.3	2,728.9	875
Apr.	6,881.5	446.6	118.5	70.8	159.5	667.8	55.1	1,223.5	14.4	2,798.4	881.9
May	6,906.5	435.1	120.6	71.3	161.0	673.8	56.0	1,215.7	20.2	2,859.2	911.8

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Preliminary.

Note : The Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks Includes the Balance Sheets of Commercial Banks , Investment Banks and Housing Bank.

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

المطلوبات
مليون دينار

ودائع الحكومة	المطلوبات الاجنبية Foreign Liabilities				ودائع التوفير ولاجل Saving and Time Deposits			ودائع تحت الطلب Demand Deposits			نهاية الفترة
	المجموع	اقتراض من الخارج Borrowing from Abroad	ودائع بنوك من الخارج Deposits of Banks from Abroad	ودائع غير المقيمين Deposits of Non-Residents	المجموع	بلديات ومؤسسات عامة Municipalities and Public Entities	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)	المجموع	بلديات ومؤسسات عامة Municipalities and Public Entities	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)	
161.1	504.9	15.5	89.0	400.4	1,638.5	72.4	1,566.1	425.4	12.2	413.2	١٩٨٩
168.8	459.8	0.0	72.9	386.9	1,673.0	117.7	1,555.3	413.8	12.7	401.1	١٩٩٠
212.4	1,260.4	13.4	101.2	1,145.8	2,079.9	96.2	1,983.7	583.9	10.7	573.2	١٩٩١
91.5	1,596.5	13.6	60.0	1,522.9	2,448.8	331.1	2,117.7	685.8	31.8	654.0	١٩٩٢
112.4	1,417.9	13.3	69.9	1,334.7	2,738.5	373.0	2,365.5	780.0	47.4	732.6	١٩٩٣

(١)
(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

المطلوبات
مليون دينار

ودائع الجهاز المصرفي Deposits of Banking System		Customers' Deposits				ودائع العملاء					نهاية الفترة
مؤسسات مصرفية اخرى	البنوك المحلية	الحكومة المركزية Central Government				مؤسسات مالية غير مصرفية Non-Banking Financial Institutions	(٢) بلديات ومؤسسات عامة Municipalities and Public Entities		القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)		
		موازنة مستقلة Own Budget		ضمن الموازنة General Budget			منه بالاجنبي of which Foreign Currencies	اجمالي Total	منه بالاجنبي of which Foreign Currencies	اجمالي Total	منه بالاجنبي of which Foreign Currencies
35.8	49.3	6.0	93.6	6.6	66.9	37.2					
46.1	57.4	4.3	84.3	0.5	64.4	41.5	3.8	339.1	508.1	3,059.9	(٣) ١٩٩٤ كانون ثاني
50.0	45.0	4.3	93.0	6.7	63.7	29.5	10.3	384.5	496.4	3,053.4	شباط
58.9	34.5	4.3	96.3	0.6	62.1	26.5	8.5	368.8	507.1	3,081.5	آذار
49.8	42.1	3.8	100.2	0.6	63.2	31.7	7.2	371.5	513.6	3,105.4	نيسان
48.5	52.7	3.1	110.8	0.6	55.9	31.2	7.0	365.2	512.5	3,087.1	ايار

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) : تشمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

(٣) : اولى -

ملاحظة : تشمل الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة على ميزانيات البنوك التجارية و بنوك الاستثمار و بنك الاسكان.

(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)

Liabilities
Million JD

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

End of Period	مجموع المطلوبات Total Liabilities	مطلوبات اخرى Other Liabilities	احتياطيات و مخصصات Reserves and Allowances	راس المال Capital	شيكات وسحوبات برسم الدفع Bills Payable	الاقتراض من Borrowing from			ودائع بنوك محلية ومؤسسات مالية Local Banks & Financial Institutions Deposits
						المجموع Total	بنوك ومؤسسات مالية Banks & Financial Institutions	البنك المركزي الاردني Central Bank of Jordan	
1989	3,780.3	359.7	170.4	110.4	16.2	221.2	8.1	213.1	172.5
1990	4,090.0	416.4	174.4	138.0	18.2	449.2	7.3	441.9	178.4
1991	5,599.1	515.6	188.6	160.0	33.8	408.7	7.6	401.1	155.8
1992	6,311.1	580.9	176.7	171.8	20.7	423.1	0.0	423.1	115.3
1993	6,752.2	695.1	270.2	221.8	21.3	414.3	0.7	413.6	80.7

(١)
(٧) الميزانية الموحدة للبنوك المرخصة (تابع)Liabilities
Million JD

(7) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE LICENCED BANKS (CON.)

End of Period	مجموع المطلوبات Total Liabilities	مطلوبات اخرى Other Liabilities	احتياطيات و مخصصات Reserves and Allowances	راس المال Capital	التأمينات النقدية Cash Margins	الاقتراض من البنك المركزي Borrowing From Central Bank	المطلوبات الاجنبية Foreign Liabilities			
							اخرى Other	الاقتراض من الخارج Borrowing from Abroad	ودائع بنوك من الخارج Deposits of Banks from Abroad	ودائع غير المقيمين Deposits of Non-Residents
(3) 1993 Dec.	6,747.6	535.5	268.6	221.8	239.0	344.0	16.4	14.0	69.7	1,335.0
(3) 1994 Jan.	6,736.5	546.4	289.0	222.1	237.9	343.7	17.5	13.1	56.1	1,318.0
Feb.	6,789.0	541.2	290.1	222.1	242.6	345.5	27.4	13.1	69.0	1,318.9
Mar.	6,834.7	559.3	291.3	222.1	246.9	344.9	29.7	14.0	74.6	1,323.3
Apr.	6,881.5	573.7	291.6	222.1	243.3	350.1	32.4	14.0	69.0	1,321.4
May	6,906.5	570.7	295.6	222.1	249.0	346.6	30.0	14.8	73.8	1,352.5

(1) : Effective Dec.1993 . Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments ,Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.

(3) : Preliminary.

Note : The Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks Includes the Balance Sheets of Commercial Banks, Investment Banks and Housing Bank.

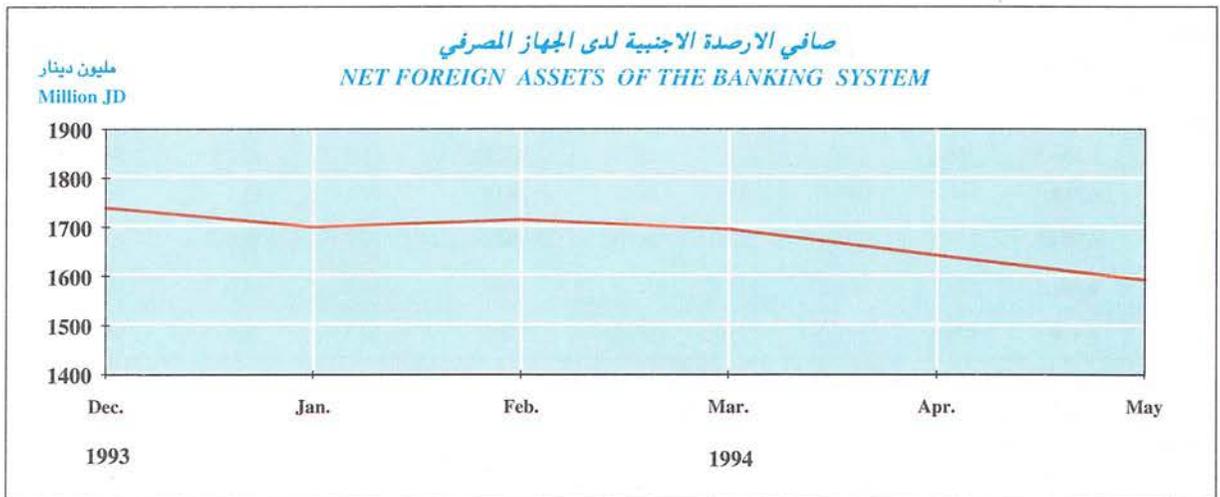
(٨) صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي

(8) NET FOREIGN ASSETS OF THE BANKING SYSTEM

مليون دينار

Licenced Banks			Central Bank					الموجودات الاجنبية	نهاية الفترة
البنوك المرخصة		البنوك المرخصة	البنك المركزي		الموجودات	موجودات	حقوق	البنك المركزي	
المجموع	اخرى	ارصدة لدى بنوك في الخارج Balances with Foreign Banks	المجموع	موجودات اجنبية اخرى (٢) Other Foreign Assets (2)	بعملات اجنبية (١) Foreign Exchange (1)	السحب الخاصة SDRs	ذهب		
Total	Other		Total				Gold		
858.2	252.3	605.9	330.1	230.0	30.5	3.2	66.4	١٩٨٩	
1045.7	417.2	628.5	370.8	156.6	147.0	0.3	66.9	١٩٩٠	
2007.0	752.8	1254.2	949.1	322.1	556.6	0.3	70.1	١٩٩١	
2324.8	917.3	1407.5	1001.1	399.5	518.4	13.1	70.1	١٩٩٢	
2221.2	957.6	1263.6	955.1	465.6	414.4	4.8	70.3	(٣) ١٩٩٢ ١٩٩٣	
2232.7	830.3	1402.4	917.4	390.4	451.4	5.4	70.2	ايار	
2206.1	817.8	1388.3	916.4	399.9	443.6	2.7	70.2	حزيران	
2215.6	809.5	1406.1	956.1	408.2	474.1	3.6	70.2	تموز	
2214.1	802.9	1411.2	1030.7	418.0	539.9	2.6	70.2	أب	
2228.1	818.0	1410.1	995.3	429.1	493.3	2.7	70.2	ايلول	
2188.4	829.7	1358.7	1014.9	443.6	498.6	2.5	70.2	تشرين اول	
2094.4	783.6	1310.8	1020.4	458.2	487.0	4.9	70.3	تشرين ثاني	
2221.2	957.6	1263.6	955.1	465.6	414.4	4.8	70.3	كانون اول	
2173.3	958.6	1214.7	931.8	480.5	377.1	3.9	70.3	١٩٩٤ كانون ثاني	
2206.7	967.4	1239.3	935.5	494.6	356.6	14.0	70.3	شباط	
2220.7	978.8	1241.9	914.3	523.4	306.6	14.0	70.3	أذار	
2191.1	967.6	1223.5	884.8	543.1	257.2	14.1	70.4	نيسان	
2198.0	982.3	1215.7	860.7	556.0	220.9	13.4	70.4	ايار	

- (١) : يشتمل على سندات واذونات بعملات اجنبية.
 (٢) : يشتمل على الديون على الخارج تنفيذاً لاتفاقيات الدفع.
 (٣) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .



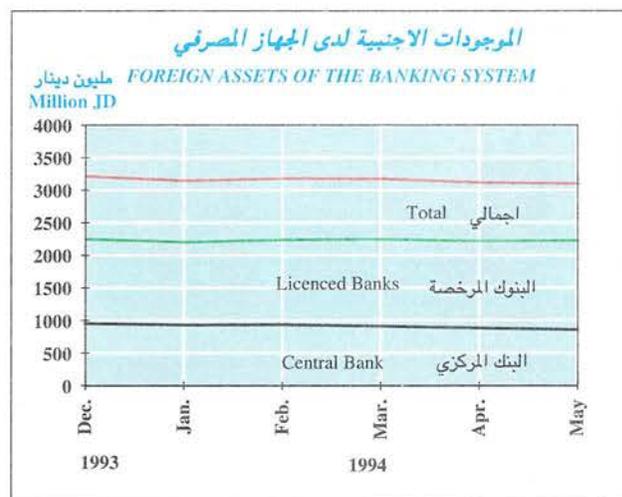
(A) صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي (تابع)

(8) NET FOREIGN ASSETS OF THE BANKING SYSTEM (CON.)

Million JD

End of Period	صافي الارصدة الاجنبية لدى الجهاز المصرفي Net Foreign Assets of the Banking System	المطلوبات الاجنبية					Foreign Assets		
		مجموع المطلوبات Total Liabilities	المؤسسات المالية Financial Institutions	البنوك المرخصة		البنك المركزي Central Bank	مجموع الموجودات Total Assets	المؤسسات المالية Financial Institutions	
				المجموع Total	أخرى Other				ودائع غير المقيمين Deposits of Non-Residents
1989	695.3	513.8	8.1	504.9	104.6	400.4	0.8	1209.1	20.8
1990	964.0	465.2	4.5	459.8	72.9	386.9	0.8	1429.2	12.6
1991	1698.1	1263.7	2.5	1260.4	114.6	1145.8	0.8	2961.8	5.7
1992	1731.3	1598.9	1.2	1596.5	73.6	1522.9	1.2	3330.2	4.3
(3) 1993	1739.5	1436.8	0.0	1435.1	100.1	1335.0	1.7	3176.3	0.0
1993									
May	1654.1	1496.0	0.0	1494.8	85.5	1409.3	1.2	3150.1	0.0
June	1639.5	1483.0	0.0	1481.8	94.6	1387.2	1.2	3122.5	0.0
July	1686.0	1485.7	0.0	1484.5	87.5	1397.0	1.2	3171.7	0.0
Aug.	1743.9	1500.9	0.0	1499.7	81.7	1418.0	1.2	3244.8	0.0
Sep.	1740.9	1482.5	0.0	1481.0	77.4	1403.6	1.5	3223.4	0.0
Oct.	1744.2	1459.1	0.0	1457.4	72.0	1385.4	1.7	3203.3	0.0
Nov.	1718.0	1396.8	0.0	1395.1	74.8	1320.3	1.7	3114.8	0.0
Dec.	1739.5	1436.8	0.0	1435.1	100.1	1335.0	1.7	3176.3	0.0
1994									
Jan.	1698.7	1406.4	0.0	1404.7	86.7	1318.0	1.7	3105.1	0.0
Feb.	1712.1	1430.1	0.0	1428.4	109.5	1318.9	1.7	3142.2	0.0
Mar.	1691.7	1443.3	0.0	1441.6	118.3	1323.3	1.7	3135.0	0.0
Apr.	1637.4	1438.5	0.0	1436.8	115.4	1321.4	1.7	3075.9	0.0
May	1585.4	1473.3	0.0	1471.1	118.6	1352.5	2.2	3058.7	0.0

- (1) : Includes Treasury Bills and Securities Denominated in Foreign Currencies.
 (2) : Includes Loans Arising from Payment Agreements.
 (3) : Effective Dec.1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.



(٩) القاعدة النقدية

(9) RESERVE MONEY

Million JD

مليون دينار

المجموع العام Grand Total	الجهان المالي Financial System				القطاع العام Public Sector	النقد لدى الجمهور Currency with the Public			نهاية الفترة End of Period
	المجموع Total	المؤسسات المالية Financial Institutions	مؤسسات الاقراض المتخصصة Specialized Credit - Institutions	البنوك المرخصة Licenced Banks	ودائع المؤسسات العامة تحت الطلب Public Entities Demand Deposits	المجموع Total	النقد المدني Coins	الاوراق النقدية Bank Notes	
1137.3	263.9	4.5	0.4	259.0	5.7	867.7	6.8	860.9	1989
1281.2	273.7	4.8	0.7	268.2	5.0	1002.5	7.3	995.2	1990
1665.5	664.1	1.9	4.1	658.1	10.0	991.4	7.8	983.6	1991
1758.1	741.0	2.0	1.0	738.0	14.2	1002.9	8.8	994.1	1992
1860.8	807.1	0.2	0.4	806.5	6.2	1047.5	9.3	1038.2	1993

(٨)

(٩) القاعدة النقدية

(9) RESERVE MONEY⁽¹⁾

Million JD

مليون دينار

المجموع العام Grand Total	(٢) ودائع البنوك المرخصة (2) Licenced Banks' Deposits			النقد المصدر Currency Issued	نهاية الفترة End of Period
	المجموع Total	احتياطي فائض Excess Reserve	احتياطي قانوني Legal Reserve		
1586.3	508.5	120.6	387.9	1077.8	1993 Dec. كانون اول
1580.2	493.8	99.1	394.7	1086.4	1994 Jan. كانون ثاني
1604.9	501.4	104.3	397.1	1103.5	Feb. شباط
1589.2	472.3	69.9	402.4	1116.9	Mar. اذار
1629.5	504.9	94.2	410.7	1124.6	Apr. نيسان
1633.2	506.8	87.7	419.1	1126.4	May ايار

(1) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣، بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(2) : Exclude Remunerated Deposits and Certificates of Deposit in JD.

(٢) : لا تشمل على شهادات الايداع بالدينار الاردني والودائع الاجلة.

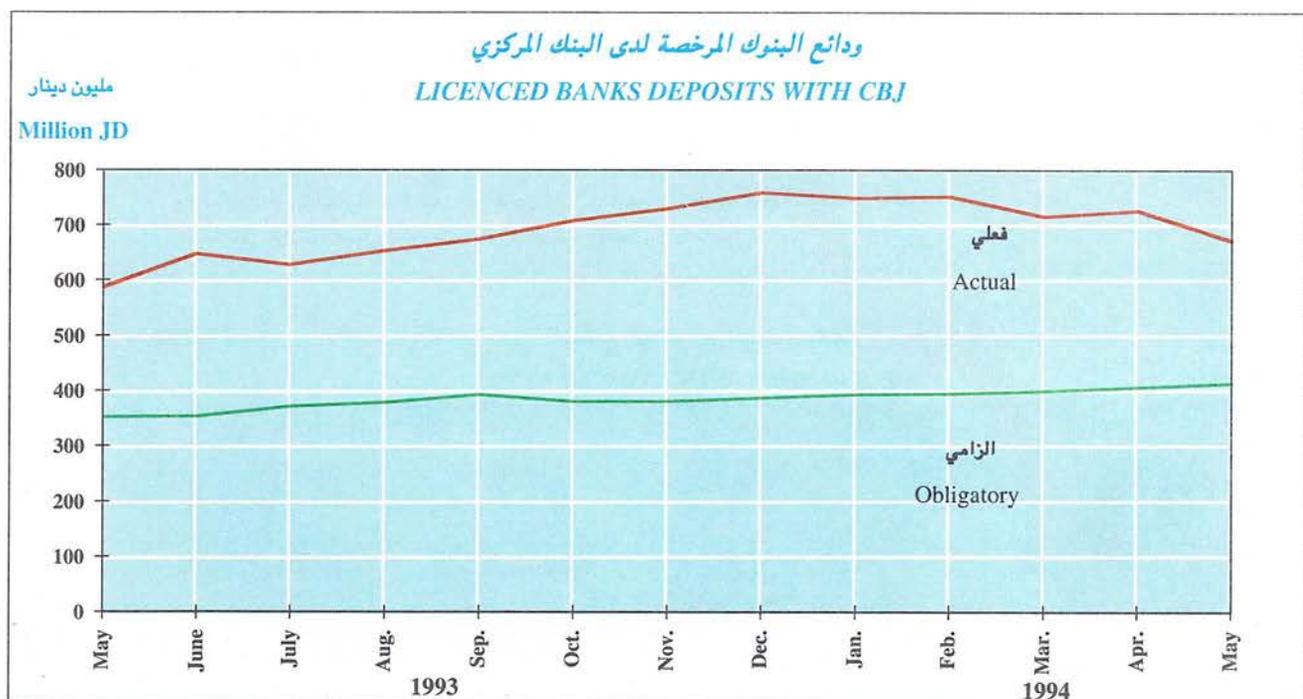
(١٠) ودائع البنوك المرخصة لدى البنك المركزي

(10) LICENCED BANKS DEPOSITS WITH CENTRAL BANK OF JORDAN

Million JD

مليون دينار

تحت الطلب Demand		خاضعة لاشعار Subject to Notice		اجمالي الودائع Total Deposits		نهاية الفترة End of Period
الزامي Obligatory	فعلي Actual	الزامي Obligatory	فعلي Actual	الزامي Obligatory	فعلي Actual	
75.4	145.6	107.7	97.0	183.1	242.6	1989
68.4	109.0	97.8	143.1	166.1	252.2	1990
81.9	166.2	127.1	466.6	209.0	632.9	1991
107.7	180.4	172.5	529.0	280.2	709.4	1992
133.0	253.6	254.9	523.0	387.9	776.6	1993
124.8	164.2	221.8	425.8	346.6	590.0	May 1993
126.6	200.5	221.7	455.3	348.3	655.8	June حزيران
131.0	192.2	237.4	442.8	368.4	635.0	July تموز
132.9	214.6	243.4	447.8	376.3	662.4	Aug. آب
132.8	192.9	259.5	492.1	392.3	685.0	Sep. ايلول
132.6	196.2	247.1	524.8	379.7	721.0	Oct. تشرين اول
131.7	242.3	248.9	532.4	380.6	774.7	Nov. تشرين ثاني
133.0	253.6	254.9	523.0	387.9	776.6	Dec. كانون اول
133.1	229.1	261.6	536.4	394.7	765.5	1994
133.4	237.7	263.7	531.5	397.1	769.2	Jan. كانون ثاني
134.5	204.4	267.9	525.7	402.4	730.1	Feb. شباط
137.1	231.3	273.6	509.8	410.7	741.1	Mar. اذار
140.7	228.4	278.4	455.3	419.1	683.7	Apr. نيسان
						May ايار



(١١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة

(11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS

مليون دينار

البلديات Municipalities				المؤسسات العامة Public Entities				القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)				المجموع العام Grand Total	نهاية الفترة
لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total		
5.9	0.0	2.7	8.6	66.1	0.4	9.5	76.0	1228.7	337.4	413.2	1979.3	2625.4	١٩٨٩
10.5	0.0	2.7	13.1	106.5	0.8	10.1	117.3	1244.7	310.6	401.1	1956.4	2642.6	١٩٩٠
15.9	0.0	3.4	19.3	79.0	1.4	7.2	87.5	1553.8	430.0	573.2	2557.0	4022.1	١٩٩١
2.3	0.0	3.8	6.1	327.4	1.4	28.1	356.9	1615.3	502.4	654.0	2771.7	4749.0	١٩٩٢
9.3	0.0	6.8	16.1	363.1	0.7	40.5	404.3	1776.9	588.6	732.6	3098.1	4965.6	١٩٩٣

(١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة

(1)

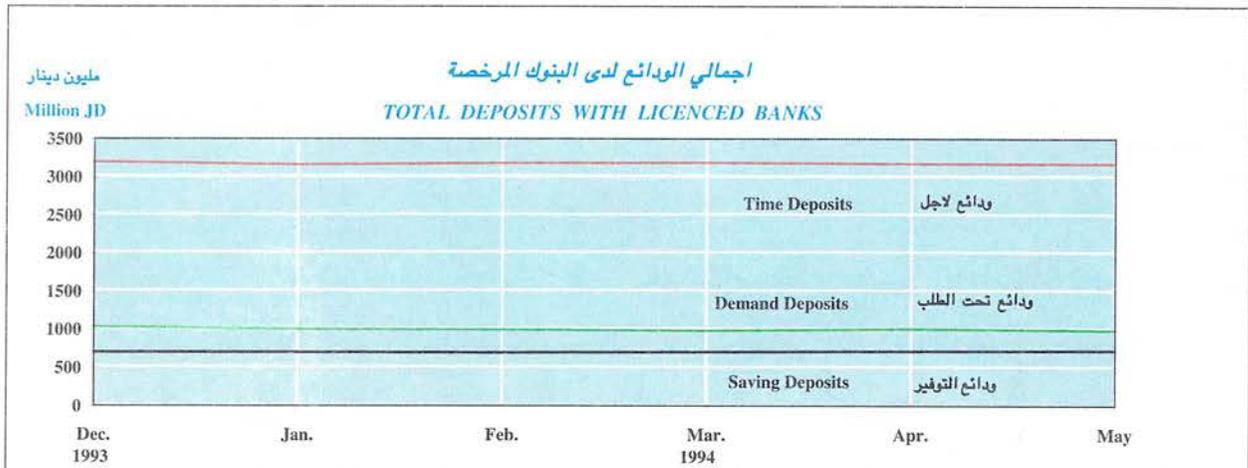
(11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS

مليون دينار

البلديات والمجالس القروية Municipalities & Local Governments				(٢) المؤسسات العامة Public Entities (2)			القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)			المجموع العام Grand Total	نهاية الفترة
تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand		
2.0	20.2	0.0	7.8	246.2	0.5	50.1	1803.3	588.9	703.8	4953.5	١٩٩٣ كانون اول
2.5	24.9	0.0	9.4	255.8	0.0	49.0	1783.8	587.0	689.1	4907.2	١٩٩٤ كانون ثاني
2.3	24.6	0.0	8.3	280.6	10.3	60.8	1794.9	574.7	683.8	4943.1	شباط
2.6	26.0	0.0	9.8	282.1	0.3	50.6	1802.1	589.6	689.8	4958.6	آذار
4.0	28.1	0.0	8.9	282.8	2.6	49.1	1807.0	596.5	701.9	4993.3	نيسان
4.6	24.9	0.1	7.9	297.9	0.6	33.9	1790.8	603.9	692.3	5002.7	ايار

(١) تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) تشمل على المؤسسات العامة غير الماليه ومؤسسه الضمان الاجتماعي .



(١١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة (تابع)

(11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

End of Period	القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)				الحكومة Government				مؤسسات شبه حكومية Semi-Government			
	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total
1989	332.9	8.1	59.4	400.4	57.4	0.1	17.4	74.9	79.1	0.0	7.1	86.2
1990	274.6	11.8	100.5	386.9	59.5	0.1	18.4	78.0	84.9	0.0	5.9	90.8
1991	836.7	78.1	231.0	1145.8	83.5	0.1	25.2	108.9	96.9	0.1	6.6	103.5
1992	1028.8	96.9	397.2	1522.9	63.9	0.1	23.8	87.8	2.8	0.1	0.7	3.6
1993	993.3	113.9	227.5	1334.7	80.4	0.3	28.2	108.9	3.5	0.0	0.0	3.5

(١) اجمالي الودائع لدى البنوك المرخصة (تابع)

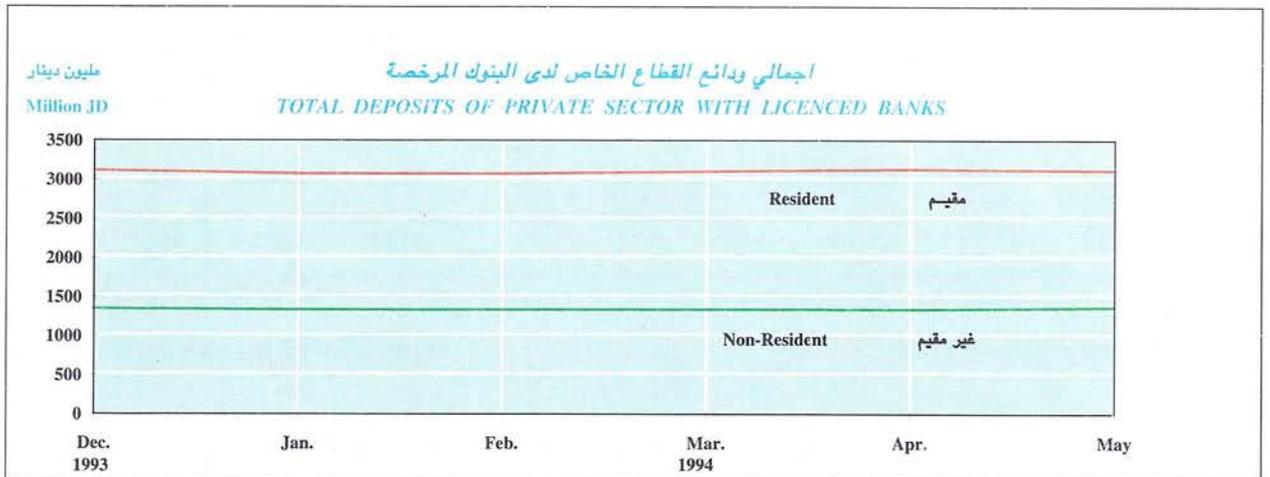
(11) TOTAL DEPOSITS WITH LICENCED BANKS (CON.)

Million JD

End of Period	القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)			الحكومة المركزية Central Government			الحكومة المركزية Non-Banking Financial Institutions				
				(موازنة مستقلة) (Own Budget)			(ضمن الموازنة) (General Budget)				
	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	لاجل Time	توفير Saving
1993 Dec.	993.5	114.0	227.5	76.9	0.1	16.6	40.9	0.0	26.0	35.2	0.0
1994 Jan.	979.9	114.0	224.1	77.1	0.2	7.0	38.9	0.0	25.5	38.5	0.5
Feb.	993.3	113.9	211.7	85.4	0.1	7.5	37.0	0.0	26.7	27.2	0.0
Mar.	1001.5	116.4	205.4	88.6	0.1	7.6	40.9	0.0	21.2	23.2	0.8
Apr.	996.0	115.0	210.3	91.0	0.1	9.1	37.7	0.1	25.4	26.9	0.8
May	1013.6	119.7	219.2	99.8	1.4	9.7	33.4	0.1	22.4	25.7	0.8

(1) : Effective Dec.1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Public Non-Financial Institutions & Social Security Corporation.



(١٢) ودائع القطاع الخاص لدى البنوك المرخصة بالعملات الاجنبية

(12) PRIVATE SECTOR DEPOSITS WITH LICENCED BANKS IN FOREIGN CURRENCIES

Million JD

مليون دينار

القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)				القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)				المجموع العام Grand Total	نهاية الفترة End of Period
لأجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total	لأجل Time	توفير Saving	تحت الطلب Demand	المجموع Total		
317.0	5.7	41.0	363.7	221.9	7.9	53.1	283.0	646.7	1989
264.6	9.5	80.9	355.0	276.3	11.4	69.8	357.5	712.4	1990
827.8	75.2	210.5	1,113.5	359.5	23.4	76.9	459.8	1,573.3	1991
1,020.8	94.0	363.9	1,478.7	369.8	37.9	81.2	488.9	1,967.6	1992
982.9	110.7	208.6	1,302.2	362.5	52.7	85.5	500.7	1,802.9	(1) 1993
1,013.1	93.4	267.4	1,373.9	359.8	37.7	83.1	480.6	1,854.5	May ايار
1,011.7	92.4	241.2	1,345.3	364.5	38.6	89.5	492.6	1,837.9	June حزيران
999.5	112.5	235.6	1,347.6	347.9	49.4	83.8	481.1	1,828.7	July تموز
1,021.8	111.1	243.2	1,376.1	356.3	50.7	91.2	498.2	1,874.3	Aug. آب
1,032.1	112.6	218.8	1,363.5	366.9	52.1	86.2	505.2	1,868.7	Sep. ايلول
1,029.5	109.7	209.4	1,348.6	368.9	51.8	80.7	501.4	1,850.0	Oct. تشرين اول
989.1	109.2	188.0	1,286.3	368.0	51.6	79.6	499.2	1,785.5	Nov. تشرين ثاني
982.9	110.7	208.6	1,302.2	362.5	52.7	85.5	500.7	1,802.9	Dec. كانون اول
969.0	110.8	204.4	1,284.2	366.1	53.3	88.7	508.1	1,792.3	1994 Jan. كانون ثاني
981.8	110.6	190.3	1,282.7	364.0	51.3	81.1	496.4	1,779.1	Feb. شباط
989.7	113.2	186.3	1,289.2	369.3	52.5	85.3	507.1	1,796.3	Mar. آذار
984.2	112.9	189.6	1,286.7	370.7	51.8	91.1	513.6	1,800.3	Apr. نيسان
997.2	114.0	199.7	1,310.9	367.9	52.2	92.4	512.5	1,823.4	May ايار

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١٣) توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب القطاعات

(13) SECTORIAL DISTRIBUTION OF OUTSTANDING LICENCED BANKS' CREDIT

Million JD

مليون دينار

أخرى	أصحاب المهنة و الافراد Professionals & Private Individuals	مؤسسات مالية Financial Institutions	سياحة وفنادق ومطاعم Tourism, Hotels and Restaurants	خدمات النقل Transportation	انشاءات Construction	تجارة عامة General Commerce and Trade	صناعة Industry	تعدين Mining	الزراعة Agriculture	بلديات و مؤسسات عامة Municipalities and Public Entities	المجموع Total	نهاية الفترة End of Period
75.7	253.8	31.3	30.8	42.9	399.1	391.5	219.7	19.3	47.4	217.7	1729.2	1989
110.8	288.5	45.5	33.3	45.5	422.7	407.8	224.6	12.3	53.7	218.8	1863.5	1990
110.1	318.8	35.6	31.8	65.5	436.3	465.9	245.3	5.2	49.8	201.5	1965.8	1991
160.8	375.3	48.8	37.3	54.0	463.2	525.1	265.8	20.0	54.4	213.6	2218.3	1992
204.4	415.0	54.2	58.8	60.9	513.7	607.0	326.8	53.3	64.7	258.1	2616.9	1993

(٧)

(١٣) توزيع التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب القطاعات

(13) SECTORIAL DISTRIBUTION OF OUTSTANDING LICENCED BANKS' CREDIT

Million JD

مليون دينار

أخرى	خدمات مالية Financial Services	خدمات ومرافق عامة Services and Infrastructure	سياحة وفنادق ومطاعم Tourism, Hotels and Restaurants	خدمات النقل Transportation Services	انشاءات Construction	تجارة عامة General Commerce and Trade	صناعة Industry	تعدين Mining	الزراعة Agriculture	المجموع Total	نهاية الفترة End of Period
883.4	176.2	43.6	32.8	65.0	458.1	632.3	326.6	56.2	65.4	2739.6	1993 Dec. كانون اول
901.5	176.1	50.8	34.3	66.5	454.4	659.4	341.7	43.8	64.9	2793.4	1994 Jan. كانون ثاني
876.1	179.5	55.3	32.6	86.4	487.2	668.0	344.2	47.3	64.9	2841.5	Feb. شباط
755.1	194.4	103.0	31.7	103.2	508.0	717.8	349.5	51.4	77.8	2891.9	Mar. آذار
710.0	195.5	118.9	36.1	106.5	602.4	708.3	364.1	48.8	67.3	2957.9	Apr. نيسان
714.6	198.4	128.1	34.2	110.8	623.0	704.8	388.9	49.6	67.7	3020.1	May ايار

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(١) : تم إعادة تصنيف البيانات اعتباراً من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف جديدة للقطاعات النقدية .

(١٤) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق

(14) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND MATURITY

مليون دينار

تستحق خلال		Grand Total					المجموع العام					نهاية الفترة
(٦ - ٣) أشهر	(٣) أشهر	المجموع	مستحقة	تحت التسديد	Fall Due within			جاري مدين	المجموع			
(3 - 6) Months	(3) Months				المجموع	تحت التسديد	اكثر من شهر (١٢)			(٦ - ٦) شهر	(٦ - ٣) أشهر	
Months	(3) Months	Total	Accrued	Receivable	More than (12) Months	(6 - 12) Months	(3 - 6) Months	(3) Months	Over-draft	Total		
46.8	52.2	860.3	87.0	59.8	639.7	140.4	93.1	122.4	586.9	1,729.2	١٩٨٩	
50.2	81.6	962.8	152.4	43.5	658.5	137.8	92.3	146.3	632.7	1,863.5	١٩٩٠	
58.5	101.0	1,059.6	140.5	55.0	655.6	201.4	100.9	170.8	641.6	1,965.8	١٩٩١	
98.0	181.3	1,146.2	125.0	46.9	693.8	165.9	165.0	276.9	744.8	2,218.3	١٩٩٢	
119.2	194.5	1,387.1	115.6	65.4	832.7	243.2	193.9	306.7	982.1	2,739.6	(١) ١٩٩٣	
103.9	175.3	1,280.7	127.3	45.2	794.1	224.2	171.8	281.4	843.5	2,487.5	١٩٩٣	
104.9	167.5	1,305.5	124.0	53.7	802.1	245.1	184.0	272.0	850.2	2,531.1	ايار	
123.7	171.8	1,333.4	129.6	46.6	827.6	218.3	207.4	281.0	864.1	2,574.6	حزيران	
109.1	182.5	1,335.7	133.8	45.1	842.8	209.9	189.5	289.1	854.6	2,564.8	تموز	
107.2	189.3	1,341.0	134.3	48.5	834.8	211.8	178.1	304.7	866.1	2,578.3	آب	
104.7	192.0	1,341.7	126.3	53.6	829.0	218.3	166.4	315.2	871.0	2,579.8	ايلول	
108.0	208.9	1,364.6	129.6	57.3	826.9	216.0	178.3	323.7	877.8	2,609.6	تشرين اول	
119.2	194.5	1,387.1	115.6	65.4	832.7	243.2	193.9	306.7	982.1	2,739.6	تشرين ثاني	
133.5	186.9	1,407.3	123.1	54.2	834.8	262.9	219.0	289.9	1,009.5	2,793.4	كانون اول	
133.9	185.9	1,436.5	132.5	63.8	840.0	272.3	220.4	293.7	1,018.8	2,841.5	كانون ثاني	
129.2	210.2	1,463.3	141.9	50.5	853.7	278.3	211.3	327.2	1,029.0	2,891.9	شباط	
112.3	238.0	1,506.6	135.6	56.9	870.8	295.8	186.8	375.7	1,036.3	2,957.9	آذار	
130.7	233.1	1,540.9	137.0	57.4	903.2	285.4	204.0	365.6	1,067.5	3,020.1	نيسان	
											ايار	

(١) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ ، بموجب تعاريف

جديدة للقطاعات النقدية .

(١٤) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع وتاريخ الاستحقاق (تابع)

(14) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND MATURITY (CON.)

Million JD

End of Period	Bills Discounted		كمبيالات واسناد مخصصة					Loans and Advances				
	مستحقة Accrued	تحت التسديد Receivable	تستحق خلال				المجموع Total	مستحقة Accrued	تحت التسديد Receivable	تستحق خلال		
			اكثر من شهر (١٢)	(٦ - ١٢) شهر	(٣ - ٦) أشهر	(٣) أشهر				اكثر من شهر (١٢)	(٦ - ١٢) شهر	
			More than (12) Months	(6 - 12) Months	(3 - 6) Months	(3) Months				More than (12) Months	(6 - 12) Months	
1989	56.9	23.6	41.2	43.9	46.3	70.2	282.1	30.1	36.2	598.5	96.5	
1990	80.1	12.9	30.9	37.3	42.1	64.8	268.0	72.3	30.6	627.6	100.5	
1991	71.2	11.8	29.1	40.3	42.4	69.8	264.6	69.3	43.2	626.5	161.1	
1992	61.7	10.6	40.6	51.8	67.0	95.6	327.3	63.3	36.3	653.2	114.1	
(1) 1993	59.1	11.9	47.5	65.0	74.7	112.2	370.4	56.5	53.5	785.2	178.2	
1993												
May	66.3	11.0	50.5	61.5	67.9	106.1	363.3	61.0	34.2	743.6	162.7	
June	65.6	11.8	51.4	63.0	79.1	104.5	375.4	58.4	41.9	750.7	182.1	
July	65.0	11.6	50.7	56.9	83.7	109.2	377.1	64.6	35.0	776.9	161.4	
Aug.	67.7	12.3	49.4	58.1	80.4	106.6	374.5	66.1	32.8	793.4	151.8	
Sep.	66.0	11.5	48.7	58.7	70.9	115.4	371.2	68.3	37.0	786.1	153.1	
Oct.	63.0	11.7	46.8	60.7	61.7	123.2	367.1	63.3	41.9	782.2	157.6	
Nov.	64.0	10.5	48.3	59.3	70.3	114.8	367.2	65.6	46.8	778.6	156.7	
Dec.	59.1	11.9	47.5	65.0	74.7	112.2	370.4	56.5	53.5	785.2	178.2	
1994												
Jan.	61.8	11.1	46.4	68.8	85.5	103.0	376.6	61.3	43.1	788.4	194.1	
Feb.	62.7	10.9	48.3	70.0	86.5	107.8	386.2	69.8	52.9	791.7	202.3	
Mar.	64.0	12.5	47.7	76.3	82.1	117.0	399.6	77.9	38.0	806.0	202.0	
Apr.	64.8	13.2	48.8	76.0	74.5	137.7	415.0	70.8	43.7	822.0	219.8	
May	64.9	13.5	49.4	78.1	73.3	132.5	411.7	72.1	43.9	853.8	207.3	

(1) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified According to new Definitions

of Monetary Sectors.

(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقترضة

(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER

مليون دينار

Loans and Advances				قروض وسلف	المجموع العام			نهاية الفترة
القطاع الخاص (غير مقيم)	القطاع الخاص (مقيم)	المؤسسات العامة	المجموع	القطاع الخاص (غير مقيم)	القطاع الخاص (مقيم)	المؤسسات العامة	المجموع	
Private Sector (Non-Resident)	Private Sector (Resident)	Public Entities	Total	Private Sector (Non-Resident)	Private Sector (Resident)	Public Entities	Total	
17.2	615.9	227.2	860.3	25.9	1,464.1	239.2	1,729.2	١٩٨٩
25.3	713.8	223.7	962.8	39.4	1,585.8	238.3	1,863.5	١٩٩٠
9.7	859.8	190.0	1,059.5	20.4	1,730.8	214.6	1,965.8	١٩٩١
6.2	932.4	207.6	1,146.2	33.0	1,969.6	215.7	2,218.3	١٩٩٢
11.7	1,126.5	248.7	1,386.9	40.9	2,320.1	255.9	2,616.9	١٩٩٣

(١)

(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقترضة

(1)

(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER

مليون دينار

كمبيالات واسناد مخصصة			Loans and Advances				قروض وسلف			المجموع	نهاية الفترة
البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية	المجموع	مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى	القطاع الخاص (غير مقيم)	القطاع الخاص (مقيم)	البلديات والمؤسسات العامة (٢)	الحكومة المركزية	المجموع			
Municipalities & Public Entities (2)	Central Government	Total	Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions	Private Sector (Non-Resident)	Private Sector (Resident)	Municipalities & Public Entities (2)	Central Government	Total	Total		
13.6	0.3	370.4	71.1	9.9	1,113.2	145.4	47.5	1,387.1	2,739.6	١٩٩٣	
13.6	0.2	376.6	71.4	7.3	1,134.2	147.6	46.8	1,407.3	2,793.4	كانون اول ١٩٩٤	
15.5	0.3	386.2	71.5	6.5	1,162.2	147.8	48.5	1,436.5	2,841.5	كانون ثاني	
17.6	0.3	399.6	72.6	9.8	1,186.3	150.6	44.0	1,463.3	2,891.9	شباط	
17.6	0.3	415.0	72.5	4.9	1,211.7	172.3	45.2	1,506.6	2,957.9	آذار	
12.7	0.3	411.7	73.9	5.2	1,234.3	184.5	43.0	1,540.9	3,020.1	نيسان	
										ايار	

(١) تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ بموجب تعاريف

جديدة للقطاعات النقدية .

(٢) تشتمل على البلديات والمجالس القروية والمؤسسات العامة غير المالية ومؤسسة الضمان الاجتماعي .

(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقرضة (تابع)

(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER (CON.)

Million JD

End of Period	Overdraft		جاري مدين		Bills Discounted		كمبيالات واسناد مخصومة	
	القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)	المؤسسات العامة Public Entities	المجموع Total	القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)	المؤسسات العامة Public Entities	المجموع Total
1989	8.6	566.4	11.9	586.9	0.0	281.8	0.2	282.1
1990	14.1	604.5	14.1	632.7	0.0	267.5	0.5	268.0
1991	10.7	606.7	24.3	641.7	0.0	264.3	0.3	264.6
1992	26.8	710.1	7.8	744.7	0.0	327.1	0.3	327.4
1993	29.1	823.5	6.9	859.5	0.1	370.1	0.3	370.5

(١)

(١٥) التسهيلات الائتمانية للبنوك المرخصة حسب النوع والجهة المقرضة (تابع)

(1)

(15) LICENCED BANKS CREDIT ACCORDING TO TYPE AND BORROWER (CON.)

Million JD

End of Period	Overdraft		جاري مدين				Bills Discounted		
	مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions	القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)	البلديات والمؤسسات العامة (٢) Municipalities & Public Entities (2)	الحكومة المركزية Central Government	المجموع Total	مؤسسات مالية غير مصرفية ومؤسسات مصرفية اخرى Non-Banking Financial Inst. & Other Banking Institutions	القطاع الخاص (غير مقيم) Private Sector (Non-Resident)	القطاع الخاص (مقيم) Private Sector (Resident)
1993 Dec.	0.4	151.4	805.0	25.3	0.0	982.1	0.0	0.0	356.5
1994 Jan.	1.3	151.6	827.4	29.2	0.0	1,009.5	0.0	0.1	362.7
Feb.	0.1	150.9	832.2	35.6	0.0	1,018.8	0.0	0.1	370.3
Mar.	0.0	153.1	839.3	36.6	0.0	1,029.0	0.1	0.1	381.5
Apr.	0.3	154.5	843.2	38.3	0.0	1,036.3	0.0	0.1	397.0
May	0.3	155.7	870.5	41.0	0.0	1,067.5	0.0	0.0	398.7

(1) : Effective Dec.1993 , Data were Reclassified According to New Definitions of Monetary Sectors.

(2) : Includes Municipalities & Local Governments ,Public Non-Financial Institutions and Social Security Corporation.

(١)

(١٦) أهم النسب القانونية المفروضة على البنوك المرخصة

(1)

(16) MAJOR LEGAL RATIOS IMPOSED ON LICENCED BANKS

Percentages

نسب مئوية

رأس المال / الودائع Capital / Deposits Ratio		الائتمان / الودائع Credit / Deposits Ratio		الاحتياطي النقدي Reserve Ratio		السيولة القانونية Liquidity Ratio		نهاية الفترة End of Period
قانوني (حد أدنى)	فعلي	قانوني (حد أعلى) (٢) Legal (Max.)	فعلي	قانوني (حد أدنى) (٢) Legal (Min.)	فعلي	قانوني (حد أدنى) Legal (Min.)	فعلي	
Legal (Min.)	Actual	(2)	Actual	(2)	Actual	(Min.)	Actual	
7.5	11.6	70.0	52.4	11.0	11.6	30.0	51.8	1989
7.5	11.8	70.0	54.1	11.0	10.1	30.0	50.4	1990
7.5	9.2	70.0	39.1	11.0	11.1	30.0	66.5	1991
7.5	7.2	70.0	38.9	13.0	11.9	30.0	65.2	1992
7.5	9.8	70.0	44.0	15.0	15.4	30.0	59.6	1993
								1993
7.5	7.2	70.0	43.0	15.0	12.5	30.0	60.5	May ايار
7.5	7.5	70.0	43.2	15.0	13.3	30.0	59.7	June حزيران
7.5	7.4	70.0	43.6	15.0	13.1	30.0	59.4	July تموز
7.5	7.9	70.0	43.0	15.0	14.1	30.0	59.8	Aug. آب
7.5	8.3	70.0	43.6	15.0	13.4	30.0	60.3	Sep. ايلول
7.5	8.7	70.0	43.6	15.0	13.2	30.0	59.9	Oct. تشرين اول
7.5	9.5	70.0	44.4	15.0	14.9	30.0	59.4	Nov. تشرين ثاني
7.5	9.8	70.0	44.0	15.0	15.4	30.0	59.6	Dec. كانون اول
								1994
7.5	10.2	70.0	45.3	15.0	14.9	30.0	59.0	Jan. كانون ثاني
7.5	9.9	70.0	46.0	15.0	15.1	30.0	58.9	Feb. شباط
7.5	9.9	70.0	46.9	15.0	14.2	30.0	58.8	Mar. اذار
7.5	9.7	70.0	48.0	15.0	14.9	30.0	57.2	Apr. نيسان
7.5	9.7	70.0	47.8	15.0	15.1	30.0	54.3	May ايار

(1) : Excludes Petra Bank under liquidation.

(١) : باستثناء بنك البتراء تحت التصفية .

(2) : Confined to Commercial Banks.

(٢) : تقتصر على البنوك التجارية.

(١٧) الميزانية الموحدة لمؤسسات الائراض المتخصصة

(1)

(17) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS

Million JD

مليون دينار

End of Period	1993		1993	1992	1991	1990	1989	نهاية الفترة
	كانون اول Dec.	تشرين ثاني Nov.						
Assets								الموجودات
1 - Cash in Vaults	7.4	6.3	7.4	6.0	7.7	3.6	3.3	١ - النقد في الصندوق
2 - Deposits with the Central Bank of Jordan	124.8	126.2	124.8	266.9	143.9	25.1	26.8	٢ - ودائع لدى البنك المركزي الاردني
3 - Deposits with the Licenced Banks	166.0	183.7	166.0	217.3	233.2	162.6	142.0	٣ - ودائع لدى البنوك المرخصة
4 - Treasury Bills	18.7	61.0	18.7	45.5	51.6	10.0	1.2	٤ - اذونات الخزينة
5 - Loans and Advances to	734.2	707.2	734.2	646.2	573.0	554.8	544.2	٥ - قروض وسلف الى
A) Individuals and Private Enterprises	515.4	492.2	515.4	455.4	392.1	356.5	351.9	(أ) الافراد و المشاريع الخاصة
B) Municipalities & Public Enterprises	218.8	215.0	218.8	190.8	180.9	198.3	192.3	(ب) البلديات و المشاريع العامة
6 - Bonds	71.5	35.4	71.5	38.3	44.1	42.4	37.8	٦ - السندات
A) Government and Public Entities	70.1	34.0	70.1	36.1	29.4	29.5	24.0	(أ) حكومة و مؤسسات عامة
B) Corporate Bonds	1.4	1.4	1.4	2.2	14.7	12.9	13.8	(ب) اسناد قرض
7 - Other Negotiable Assets	67.3	61.7	67.3	58.5	55.4	145.7	122.8	٧ - الموجودات المتداولة الاخرى
8 - Fixed Assets	47.4	49.1	47.4	44.8	44.0	39.0	38.7	٨ - موجودات ثابتة
9 - Other Assets	97.4	101.7	97.4	73.6	55.1	45.8	40.4	٩ - موجودات اخرى
Assets = Liabilities	1,334.7	1,332.3	1,334.7	1,397.1	1,208.0	1,029.0	957.2	الموجودات = المطلوبات
Liabilities								المطلوبات
1 - Private Sector Deposits (Resident)	604.1	600.5	604.1	553.1	571.5	359.1	348.6	١ - ودائع القطاع الخاص (مقيم)
A) Demand	63.1	60.6	63.1	61.6	56.7	37.8	34.1	(أ) تحت الطلب
B) Savings	287.0	285.7	287.0	250.4	212.9	163.4	180.0	(ب) توفير
C) Time	247.5	248.1	247.5	230.2	274.9	147.9	128.3	(ج) مربوطة لاجل معين
D) Subject to Notice	6.5	6.1	6.5	10.9	27.0	10.0	6.2	(د) خاضع لاشعار
2 - Municipalities Deposits	25.8	24.3	25.8	31.2	29.5	24.2	24.7	٢ - ودائع البلديات
3 - Public Entities Deposits	39.5	41.8	39.5	31.9	24.5	65.7	34.6	٣ - ودائع المؤسسات العامة
4 - Government and Semi-Government Deposits	18.2	20.3	18.2	26.2	30.4	23.1	12.4	٤ - ودائع حكومية وشبه حكومية
5 - Deposits in Foreign Currencies	90.2	95.7	90.2	244.2	78.1	24.6	27.3	٥ - ودائع بالعملات الاجنبية
6 - Licenced Banks Deposits	17.5	19.9	17.5	17.7	29.5	27.0	17.2	٦ - ودائع البنوك المرخصة
7 - Borrowing from	212.2	213.0	212.2	207.8	211.6	224.0	215.4	٧ - الاقتراض من :
A) Central Bank of Jordan	65.5	65.7	65.5	70.7	73.8	90.2	91.8	(أ) البنك المركزي الأردني
B) Foreign Institutions	77.2	77.0	77.2	67.4	57.8	50.0	50.6	(ب) هيئات و مؤسسات دولية
C) Government	1.1	1.4	1.1	0.9	3.1	2.9	2.8	(ج) الحكومة
D) Other	68.4	68.9	68.4	68.8	76.9	80.9	70.2	(د) أخرى
8 - Paid-up Capital	80.6	79.0	80.6	79.5	56.9	69.2	68.3	٨ - رأس المال المدفوع
9 - Reserves and Allowances	86.0	80.4	86.0	78.8	67.0	60.3	47.4	٩ - الاحتياطات والمخصصات
10 - Other Liabilities	160.6	157.4	160.6	126.7	108.9	151.7	161.3	١٠ - مطلوبات اخرى

(1): Includes Consolidation of Balance Sheets of Cities & Villages Development Bank, Industrial Development Bank, Housing Corporation, Agricultural Credit Corporation, Jordan Co-operative Organization and Housing Bank.

Note: Urban Development Corporation Has Been Combined with the Housing Corporation since April 1992.

(١) : تشمل ميزانيات كل من بنك تنمية المدن والقرى ، و بنك الانماء الصناعي ، ومؤسسة الاسكان ، و مؤسسة الاقتراض الزراعي ، والمنظمة التعاونية ، و بنك الاسكان .

ملاحظة : تم دمج مؤسسة التطوير الحضري مع مؤسسة الاسكان اعتبارا من شهر نيسان ١٩٩٢ .

(١٨) حركة قروض مؤسسات الاقراض المتخصصة

(18) MOVEMENT OF SPECIALIZED CREDIT INSTITUTIONS LOANS

Million JD

مليون دينار

مؤسسة الاسكان		المنظمة التعاونية الاردنية Jordan		مؤسسة الاقراض الزراعي		بنك تنمية المدن والقرى Cities & Villages Development Bank		بنك الانماء الصناعي Industrial Development Bank		بنك الاسكان Housing Bank		الفترة Period
Housing Corporation		Co - operative Organization		Agricultural Credit Corp.		Villages Development Bank		Development Bank		Housing Bank		
مسدد (١) Repay- ment (1)	مسحوب Disbur- sement	مسدد Repay- ment	مسحوب Disbur- sement	مسدد Repay- ment	مسحوب Disbur- sement	مسدد Repay- ment	مسحوب Disbur- sement	مسدد Repay- ment	مسحوب Disbur- sement	مسدد Repay- ment	مسحوب Disbur- sement	
16.0	5.1	1.1	0.0	4.0	5.5	7.3	5.8	9.3	13.9	93.4	105.5	1989
12.2	2.1	1.0	0.0	5.9	8.4	7.6	5.3	11.8	15.4	57.4	66.1	1990
13.7	10.0	0.6	0.0	5.1	11.1	7.9	5.1	13.0	17.5	55.7	60.9	1991
9.1	1.5	0.2	0.0	6.1	23.5	7.8	7.0	15.9	24.1	56.1	91.9	1992
7.8	5.9	2.0	0.0	13.7	19.4	8.3	8.8	19.6	33.9	103.7	179.0	1993
3.0	0.3	0.1	0.0	1.2	1.1	0.4	1.0	1.7	2.2	16.2	40.0	1992 Dec. كانون اول
0.5	0.0	0.0	0.0	0.4	1.9	0.5	0.3	2.7	2.6			1993 Jan. كانون ثاني
0.4	0.0	0.0	0.0	0.5	1.9	0.6	0.3	1.4	3.1			Feb. شباط
0.5	0.0	0.0	0.0	1.1	1.9	0.3	0.4	1.8	2.6	20.2	31.8	Mar. آذار
0.5	0.0	0.0	0.0	0.5	1.6	2.2	0.4	1.6	2.7			Apr. نيسان
0.5	0.0	0.0	0.0	0.5	2.0	0.2	0.8	1.6	3.0			May ايار
0.8	3.2	0.2	0.0	0.6	1.4	0.3	0.8	1.1	2.0	23.4	47.7	June حزيران
0.6	0.0	0.2	0.0	0.8	1.9	0.7	1.1	1.4	1.9			July تموز
0.8	0.6	0.3	0.0	4.9	2.1	0.3	0.9	1.8	2.2			Aug. آب
1.0	1.5	0.3	0.0	0.6	1.7	0.3	0.9	1.5	3.1	27.2	37.4	Sep. ايلول
0.8	0.1	0.6	0.0	1.2	2.0	2.2	1.0	1.3	2.1			Oct. تشرين اول
0.6	0.1	0.0	0.0	0.7	1.0	0.3	1.1	1.9	3.0			Nov. تشرين ثاني
0.8	0.4	0.3	0.0	1.9	0.8	0.4	0.8	1.5	5.6	32.9	62.1	Dec. كانون اول

Source : Specialized Credit Institutions.

المصدر : مؤسسات الاقراض المتخصصة.

(1) : Includes Interests.

(١) : تشمل على الفوائد.

(١)

(١٩) الميزانية الموحدة للجهاز المالي

(1)

(19) CONSOLIDATED BALANCE SHEET OF THE FINANCIAL SYSTEM

Million JD

مليون دينار

End of Period	1993		1993	1992	1991	1990	1989	نهاية الفترة
	كانون أول Dec.	تشرين ثاني Nov.						
Assets								الموجودات
1 - Foreign Assets	3161.8	3114.7	3161.8	3330.2	2961.8	1429.2	1209.1	١ - الموجودات الاجنبية
2 - Claims on Government	1007.2	1027.0	1007.2	939.4	969.6	1005.7	978.0	٢ - الديون على الحكومة
A) Treasury Bills	214.7	250.9	214.7	234.6	235.0	216.6	223.1	أ) اذونات الخزينة
B) Loans and Advances	235.6	254.0	235.6	175.7	575.0	572.8	536.1	ب) قروض وسلف
C) Government Bonds	526.3	491.5	526.3	498.6	129.1	185.8	188.3	ج) سندات الحكومة
D) Contributions in Inter- national & Regional Insts.	30.6	30.6	30.6	30.5	30.5	30.5	30.5	د) المساهمة في المؤسسات الدولية والاقليمية
3 - Claims on Municipalities and Public Entities	262.5	250.6	262.5	221.3	218.3	205.0	212.2	٣ - الديون على البلديات والمؤسسات العامة
4 - Claims on Private Sector	2793.5	2763.8	2793.5	2340.1	2076.1	2044.2	2006.0	٤ - الديون على القطاع الخاص
A) Loans and Advances	2570.6	2553.0	2570.6	2177.5	1928.7	1802.8	1774.7	أ) قروض وسلف
B) Corporate Bonds	8.7	8.7	8.7	8.4	15.6	20.7	31.2	ب) اسناد القرض
C) Domestic Investments	214.2	202.1	214.2	154.2	131.8	220.7	200.1	ج) استثمارات محلية
5 - Assets of the Financial System with	1318.8	1374.5	1318.8	1458.0	1426.4	1182.1	996.1	٥ - موجودات الجهاز المالي لدى
A) Central Bank of Jordan	686.9	692.6	686.9	755.9	664.2	274.6	264.7	أ) البنك المركزي الاردني
B) Banks , Financial Institutions and Specialized Credit Insts.	631.9	681.9	631.9	702.1	762.2	907.5	731.4	ب) بنوك ومؤسسات مالية ومؤسسات الاقراض
6 - Fixed Assets	131.9	133.0	131.9	126.5	124.0	99.2	97.8	٦ - الموجودات الثابتة
7 - Other Assets	566.6	597.7	566.6	375.0	264.6	256.0	281.8	٧ - موجودات اخرى
Assets = Liabilities	9242.3	9261.3	9242.3	8790.5	8040.8	6221.4	5781.0	الموجودات = المطلوبات
Liabilities								المطلوبات
1- Money Supply (M11)	1864.2	1836.8	1864.2	1743.4	1619.6	1446.2	1342.2	١ - عرض النقد (ع١١)
A) Currency with the Public	1047.6	1034.1	1047.6	1002.9	991.4	1002.5	867.7	أ) النقد لدى الجمهور
B) Demand Deposits	816.6	802.7	816.6	740.5	628.2	443.7	474.5	ب) ودائع تحت الطلب
1- Private Sector (Resident)	739.0	728.7	739.0	669.9	588.3	410.8	441.3	١ - قطاع خاص (مقيم)
2- Municipalities and Public Entities	77.6	74.0	77.6	70.6	39.9	32.9	33.2	٢ - البلديات والمؤسسات العامة
2 - Saving and Time Deposits	2754.6	2756.0	2754.6	2528.3	2182.2	1750.5	1744.7	٢ - ودائع التوفير ولاجل
A) Private Sector (Resident)	2379.5	2350.9	2379.5	2176.6	2062.6	1623.1	1658.8	أ) قطاع خاص (مقيم)
B) Municipalities and Public Entities	375.1	405.1	375.1	351.7	119.6	127.4	85.9	ب) البلديات والمؤسسات العامة
3 - Government Liabilities	209.9	246.0	209.9	430.9	426.2	189.3	191.3	٣ - مطلوبات الحكومة
4 - Foreign Liabilities	1496.6	1473.8	1496.6	1666.4	1321.5	515.2	553.6	٤ - المطلوبات الاجنبية
5 - Financial System Liabilities	1236.6	1280.1	1236.6	1350.4	1330.0	1110.5	867.8	٥ - مطلوبات الجهاز المالي
A) Central Bank of Jordan	373.8	377.2	373.8	388.5	420.5	516.7	285.9	أ) البنك المركزي الاردني
B) Banks , Financial Institutions and Specialized Credit Insts.	862.8	902.9	862.8	961.9	909.5	593.8	581.9	ب) بنوك ومؤسسات مالية ومؤسسات الاقراض
6 - Capital and Reserves	665.4	617.8	665.4	516.5	504.3	538.3	527.0	٦ - رأس المال والاحتياطيات
A) Capital	298.4	292.9	298.4	258.7	221.0	218.6	206.1	أ) رأس المال
B) Reserves and Allowances	367.0	324.9	367.0	257.8	283.3	319.7	320.9	ب) الاحتياطيات والمخصصات
7 - Other Liabilities	1015.0	1050.8	1015.0	554.6	698.6	671.3	554.6	٧ - مطلوبات اخرى

(1): Includes Central Bank of Jordan, Licenced Banks,
Specialized Credit Institutions and Other
Financial Institutions.

(١): يشتمل على البنك المركزي الاردني و البنوك المرخصة
و مؤسسات الاقراض المتخصصة و المؤسسات
المالية الاخرى.

(١)

(٢٠) اجمالي التسهيلات الائتمانية حسب الجهة المقرضة

(٣)

(20) TOTAL CREDIT BY LENDING INSTITUTION

Million JD

مليون دينار

المؤسسات المالية	مؤسسة الاسكان	المنظمة التعاونية الاردنية	مؤسسة الاقراض الزراعي	بنك تنمية المدن والقرى	بنك الانماء الصناعي	بنك الاسكان	بنوك تجارية وبنوك استثمار	البنك المركزي الأردني	المجموع	نهاية الفترة
Financial Institutions	Housing Corporation	Jordan Co-operative Organization	Agricultural Credit Corporation	Cities and Villages Development Bank	Industrial Development Bank	Housing Bank	Commercial & Investment Banks	Central Bank of Jordan	Total	End of Period
138.9	69.1	10.5	33.8	50.6	46.4	273.0	1381.7	3.4	2007.4	1989
48.5	64.8	9.8	36.6	48.9	49.6	282.2	1487.3	3.4	2031.1	1990
28.6	67.1	10.4	41.6	46.0	54.6	292.0	1590.8	3.7	2134.8	1991
31.4	79.5	10.5	56.6	44.3	65.3	328.3	1787.8	4.4	2408.1	1992
4.4	81.5	8.4	67.7	46.1	79.5	392.1	2123.3	5.7	2808.7	1993
										1992
32.6	78.5	10.5	56.7	44.2	58.7	311.6	1793.1	4.1	2390.0	Nov. تشرين ثاني
31.4	79.5	10.5	56.6	44.3	65.3	328.3	1787.8	4.4	2408.1	Dec. كانون اول
										1993
32.2	79.0	10.6	57.3	44.3	59.1	326.6	1830.2	4.4	2443.7	Jan. كانون ثاني
32.9	78.6	10.6	58.8	44.1	60.9	332.7	1890.2	4.5	2513.3	Feb. شباط
2.9	78.1	10.6	59.6	44.3	61.7	340.8	1956.7	4.6	2559.3	Mar. آذار
2.9	78.6	10.6	60.6	42.8	62.4	342.2	2000.5	4.6	2605.2	Apr. نيسان
2.9	78.1	10.6	62.1	43.3	63.8	375.5	2021.4	4.6	2662.3	May ايار
3.4	80.6	10.5	62.9	43.8	70.7	367.0	2056.6	4.8	2700.3	June حزيران
3.7	79.3	10.4	64.1	44.2	64.7	373.8	2087.0	5.0	2732.2	July تموز
4.0	79.2	10.2	65.3	45.0	65.4	375.4	2076.5	5.2	2726.2	Aug. آب
4.3	79.6	9.3	66.4	45.6	67.0	376.3	2090.7	5.3	2744.5	Sep. ايلول
4.7	79.0	9.3	67.8	45.3	64.5	378.0	2093.0	5.4	2747.0	Oct. تشرين اول
4.5	78.5	8.8	68.0	45.6	64.4	382.4	2119.3	5.5	2777.0	Nov. تشرين ثاني
4.4	81.5	8.4	67.7	46.1	79.5	392.1	2123.3	5.7	2808.7	Dec. كانون اول

(1) :- Includes Corporate Bonds.

(١) :- يشتمل على أسناد قرض.

- Excludes Loans Extended to the Govt. and Financial System.

- لا يشتمل على القروض الممنوحة للحكومة و الجهاز المالي.

(١)
(٢١) اسعار الفائدة المعلنة على الودائع لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية

(1)

(21) DEPOSIT RATES ANNOUNCED BY LICENCED BANKS AND FINANCIAL INSTITUTIONS

Percentages

نسب مئوية

لأجل Time										توفير Saving		تحت الطلب Demand		نهاية الفترة End of Period
سنة One Year		(٩) أشهر (9)Months		(٦) أشهر (6)Months		(٣) أشهر (3)Months		شهر One Month						
أدنى Min.	أعلى Max.	أدنى Min.	أعلى Max.	أدنى Min.	أعلى Max.	أدنى Min.	أعلى Max.	أدنى Min.	أعلى Max.	أدنى Min.	أعلى Max.	أدنى Min.	أعلى Max.	
7.00	9.75	7.00	9.50	6.75	9.25	6.75	9.25	6.50	9.25	4.00	8.50	0.00	8.50	1990
5.75	9.50	4.00	9.25	3.00	9.00	3.25	8.75	3.00	8.50	3.75	7.00	0.00	6.00	1991
5.50	8.88	4.00	8.63	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	7.00	0.00	6.00	1992
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	1993
5.50	8.75	4.00	8.38	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	8.00	0.00	6.00	1993
5.50	8.75	4.00	8.00	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	8.00	0.00	6.00	Mar. آذار
5.50	8.75	4.00	8.00	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	8.00	0.00	6.00	Apr. نيسان
5.50	8.75	4.00	8.00	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	8.00	0.00	6.00	May ايار
5.50	8.75	4.00	8.00	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	8.00	0.00	6.00	June حزيران
5.50	8.50	4.00	7.75	3.00	8.38	3.25	8.25	3.00	8.25	3.00	8.00	0.00	6.00	July تموز
5.00	8.13	4.00	7.88	3.00	7.88	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Aug. آب
5.00	8.13	4.00	7.88	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Sep. ايلول
5.00	8.25	4.00	7.88	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Oct. تشرين اول
5.00	8.25	4.00	7.88	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Nov. تشرين ثاني
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Dec. كانون اول
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	1994
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Jan. كانون ثاني
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Feb. شباط
5.00	8.25	4.00	7.75	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Mar. آذار
5.00	8.25	4.00	8.00	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	Apr. نيسان
5.00	8.25	4.00	8.00	3.00	8.00	3.25	7.88	3.00	7.75	3.00	8.00	0.00	5.00	May ايار

(1) : Represent Announced Interest Rates During the Last Week of Each Month.

(١) : تمثل اسعار الفائدة المعلنة خلال الاسبوع الاخير من كل شهر.

(١)

(٢٢) اسعار الفائدة المعلنة على التسهيلات لدى البنوك المرخصة والمؤسسات المالية

(1)

(22) LENDING RATES ANNOUNCED BY LICENCED BANKS AND FINANCIAL INSTITUTIONS

Percentages

نسب مئوية

تستحق خلال أكثر من ثلاث سنوات Fall Due within A period Exceeding Three Years				تستحق خلال ثلاث سنوات Fall Due within Three Years				تستحق في مدة أقصاها سنة Fall Due within One Year				نهاية الفترة End of Period
عمولة Commission		فائدة Interest		عمولة Commission		فائدة Interest		عمولة Commission		فائدة Interest		
ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	ادنى Min.	اعلى Max.	
0.5	1.0	10.0	14.00	0.5	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	10.0	13.0	1990
0.5	1.0	10.0	14.25	0.5	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	10.0	13.0	1991
0.5	1.0	10.0	14.25	0.5	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	9.75	14.0	1992
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	14.0	1.0	1.0	9.0	13.0	1993
												1993
0.5	1.0	10.0	14.25	0.75	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	9.75	14.0	May ايار
1.0	1.0	10.0	14.25	0.75	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	10.0	14.0	June حزيران
1.0	1.0	10.0	14.25	0.75	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	10.0	13.0	July تموز
1.0	1.0	10.0	14.25	0.75	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	9.0	13.0	Aug. آب
1.0	1.0	10.0	14.25	0.75	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	9.0	13.0	Sep. ايلول
1.0	1.0	10.0	14.25	0.75	1.0	10.0	14.0	0.5	1.0	9.0	13.0	Oct. تشرين اول
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	14.0	1.0	1.0	9.0	13.0	Nov. تشرين ثاني
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	14.0	1.0	1.0	9.0	13.0	Dec. كانون أول
												1994
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	13.75	1.0	1.0	9.0	13.0	Jan. كانون ثاني
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	13.75	1.0	1.0	9.0	13.0	Feb. شباط
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	13.75	1.0	1.0	9.0	13.0	Mar. اذار
1.0	1.0	10.0	14.25	1.0	1.0	10.0	13.75	1.0	1.0	9.0	13.0	Apr. نيسان
1.0	1.0	10.0	14.25	0.75	1.0	10.0	13.75	0.5	1.0	9.0	13.0	May ايار

(1) : Represent Announced Interest Rates During the Last Week of Each Month.

(١) : تمثل اسعار الفائدة المعلنة خلال الاسبوع الاخير من كل شهر.

(٢٣) اسعار الفائدة على القروض وشهادات الابداع لدى البنك المركزي

(23) CENTRAL BANK LENDING AND CERTIFICATES DEPOSIT RATES

Percentages

نسب مئوية

(١) اسعار الفائدة على شهادات الابداع بالدينار Interest Rates on JD Certificates of Deposit		أسعار الفائدة على القروض Lending Rates					نهاية الفترة End of Period
(٦) أشهر (6) Months	(٣) أشهر (3) Months	سلف تشجيع الصادرات Export Promotion Facilities	سلف الى المؤسسات المالية Advances to Financial Institutions	سلف الى البنوك Advances to Licenced Banks	سلف الى مؤسسات الاقراض المتخصصة Advances to Specialized Credit Institutions	سعر اعادة الخصم Re- discount Rate	
-	-	6.0-8.0	8.5-9.5	8.5	4.0-8.25	8.5	1990
-	-	6.0-8.0	8.5-9.5	8.5	4.0-8.25	8.5	1991
-	-	5.0	8.5-9.5	8.5	4.0-8.25	8.5	1992
4.1-4.25	3.13-3.25	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	1993
-	-	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	1993 Mar. آذار
-	-	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Apr. نيسان
-	-	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	May ايار
-	-	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	June حزيران
-	-	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	July تموز
-	-	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Aug. آب
3.75-4.0	2.625-2.938	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Sep. ايلول
3.9	2.938-3.25	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Oct. تشرين اول
4.0-4.125	3.2-3.25	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Nov. تشرين ثاني
4.0-4.1	3.125-3.25	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Dec. كانون اول
4.25	3.25-3.375	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	1994 Jan. كانون ثاني
4.5	3.36	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Feb. شباط
4.5	3.3125-3.375	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Mar. آذار
4.5	3.2975-3.375	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	Apr. نيسان
4.625	-	3.5	-	8.5	3.5-7.0	8.5	May ايار

(1): Represent Interest Rates on the Last Sold Issue of Each Month.

(١): تمثل اسعار الفائدة على الاصدار الاخير الذي تم بيعه من كل شهر.

(٢٤) اسناد القرض والقروض المصرفية المجمعة

(24) SYNDICATED LOANS AND CORPORATE BONDS

Million JD

مليون دينار

المبالغ المنوحة (١)	Unpaid Balance						الرصيد غير المسدد			نهاية الفترة End of Period	
	حسب القطاع According To Sector						المجموع Total	حسب الجهة المقرضة According To Lender			
	قطاعات اخرى Other Sectors	قطاع البناء والتشييد Construction Sector	قطاع الخدمات والمرافق العامة Services & Infrastructure Sector	قطاع النقل Trans- port Sector	قطاع الصناعة Industrial Sector	بقية المشاركين Other Partici- pants		البنوك المرخصة Licenced Banks	المؤسسات المالية Financial Institu- tions		
اسناد القرض Corporate Bonds											
101.7	4.0	-	33.5	3.4	28.6	69.5	38.3	24.9	6.3	1989	
102.7	4.0	-	35.1	1.2	21.2	61.5	40.7	19.5	1.3	1990	
81.6	3.2	-	29.6	-	12.0	44.8	29.2	15.5	0.1	1991	
72.2	2.3	-	24.2	-	5.8	32.3	23.9	8.3	0.1	1992	
52.2	1.6	-	16.8	-	2.1	20.5	11.8	8.7	0.0	1993	
1993											
56.2	2.0	-	17.7	-	2.3	22.0	14.6	7.4	0.0	Oct. تشرين اول	
56.2	1.6	-	17.2	-	2.3	21.1	12.4	8.7	0.0	Nov. تشرين ثاني	
52.2	1.6	-	16.8	-	2.1	20.5	11.8	8.7	0.0	Dec. كانون اول	
1994											
52.2	1.6	-	16.4	-	2.1	20.1	13.6	6.5	0.0	Jan. كانون ثاني	
52.2	1.6	-	16.1	-	2.0	19.8	14.0	5.8	0.0	Feb. شباط	
34.2	1.6	-	15.4	-	0.8	17.8	13.1	4.7	0.0	Mar. آذار	
34.2	1.6	-	15.4	-	0.8	17.8	12.4	5.4	0.0	Apr. نيسان	
القروض المصرفية المجمعه Syndicated Loans											
108.0	9.8	8.6	13.8	10.1	14.5	56.8	3.8	47.0	6.0	1989	
99.9	14.7	9.7	13.0	9.9	9.2	56.5	3.3	52.6	0.6	1990	
54.9	11.2	6.2	11.0	0.7	3.1	32.2	2.3	29.9	0.0	1991	
44.4	2.2	1.1	6.5	14.3	3.3	27.4	2.5	24.9	0.0	1992	
125.4	1.8	1.1	41.8	40.6	10.6	95.9	21.8	74.1	0.0	1993	
1993											
100.8	2.1	1.7	29.4	39.9	8.6	81.7	15.4	66.3	0.0	Oct. تشرين اول	
121.3	2.2	1.7	33.5	40.2	9.7	87.3	19.2	68.1	0.0	Nov. تشرين ثاني	
125.4	1.8	1.1	41.8	40.6	10.6	95.9	21.8	74.1	0.0	Dec. كانون اول	
1994											
130.4	1.8	1.1	41.9	36.1	10.5	91.4	26.1	65.3	0.0	Jan. كانون ثاني	
122.1	1.8	1.1	35.8	36.4	10.6	85.7	19.3	66.4	0.0	Feb. شباط	
128.1	1.8	1.1	40.4	36.8	18.3	98.4	28.3	70.1	0.0	Mar. آذار	
140.1	1.8	1.1	48.3	36.5	24.6	112.3	30.4	81.9	0.0	Apr. نيسان	

(1) : Corporate Bonds' Figures Include Total Issues.

(١) : تشمل اجمالي الاصدارات فيما يتعلق باسناد القرض .

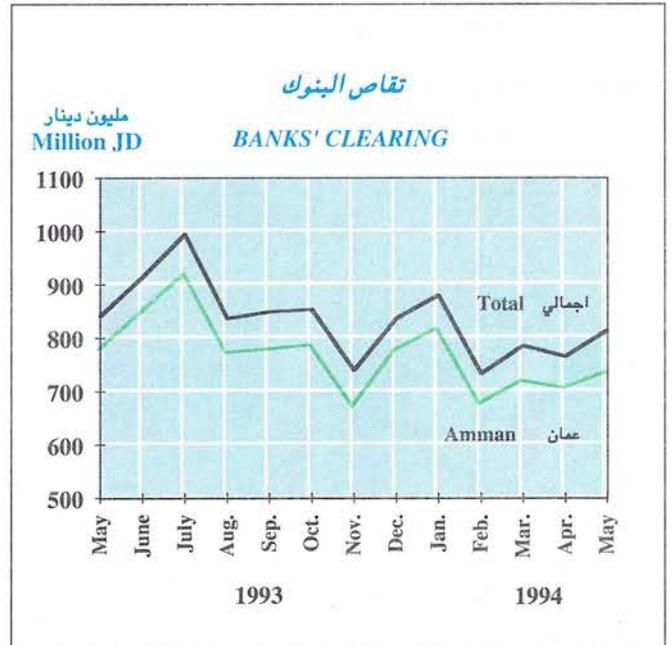
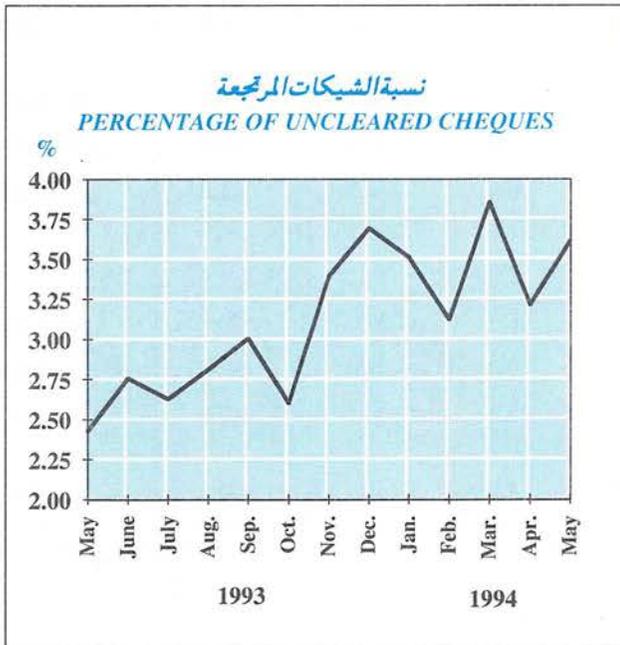
(٢٥) تقاص البنوك

(25) BANKS' CLEARING

Million JD

مليون دينار

الشيكات المرتجعة		Cheques Presented For Clearing						الشيكات المقدمة للتقاص				الفترة Period
Uncleared Cheques		Total	المجموع	Aqaba	العقبة	Zarqa	الزرقاء	Irbid	اربد	Amman	عمان	
القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	القيمة Value	العدد (الف) Number (1000)	
133.9	206.0	5085.9	5160.8	205.6	96.5	152.5	303.0	197.6	341.5	4530.1	4419.8	1989
148.7	197.8	5263.8	5048.2	170.7	89.8	158.7	301.8	215.6	343.5	4718.8	4313.1	1990
156.0	194.8	5739.0	5060.9	158.5	85.4	179.2	296.0	207.3	334.6	5194.0	4344.9	1991
218.7	252.1	8190.9	6183.2	261.2	110.3	230.5	344.2	277.9	401.7	7421.3	5327.0	1992
306.0	350.8	9768.7	7220.3	287.7	117.0	254.6	397.7	317.9	452.8	8908.5	6252.8	1993
20.4	24.4	840.7	579.9	21.9	10.0	20.9	31.2	26.9	36.4	771.0	502.3	1993 May ايار
25.2	28.9	914.0	621.7	24.5	9.2	22.1	34.5	27.7	39.1	839.7	538.9	June حزيران
26.1	28.0	993.9	654.0	30.8	10.1	22.6	34.5	31.3	40.5	909.2	568.9	July تموز
23.5	27.9	836.4	646.1	20.9	9.3	22.8	34.2	28.0	40.6	764.7	562.0	Aug. آب
25.5	29.6	848.6	660.0	24.7	10.7	23.9	35.8	29.5	41.7	770.5	571.8	Sep. ايلول
22.2	26.3	853.4	661.7	23.8	9.9	23.9	36.1	27.4	41.0	778.3	574.7	Oct. تشرين اول
25.1	29.4	739.4	606.2	27.0	9.5	20.6	33.9	26.5	37.9	665.3	524.9	Nov. تشرين ثاني
30.9	36.7	836.4	658.1	18.5	10.7	21.1	35.7	27.9	40.9	768.9	570.8	Dec. كانون اول
30.9	33.6	879.9	640.5	22.5	10.3	20.5	34.1	28.9	39.9	808.0	556.2	1994 Jan. كانون ثاني
22.9	28.0	733.0	549.4	19.7	8.9	20.4	30.3	23.0	34.1	669.9	476.1	Feb. شباط
30.3	33.9	785.4	648.2	26.1	9.2	21.9	35.3	25.3	39.5	712.1	564.2	Mar. اذار
24.6	28.9	765.3	588.7	22.0	10.1	19.9	31.3	25.3	35.1	698.1	512.2	Apr. نيسان
29.4	35.9	813.7	671.5	36.8	9.9	22.3	35.7	27.2	41.0	727.4	584.9	May ايار



(٢٦) خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية

(26) SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET

مليون دينار

العجز/ الوفر قبل التمويل Pre- financing Deficit/ Surplus	Expenditures		النفقات		Revenues				الفترة
	المجموع	رأسمالية	جارية		المجموع	القروض المستردة	المساعدات الخارجية	الايرادات المحلية	
			العسكري	المدني					
Total	Capital	Military	Civil	Total	Loans Repaid	External Aid	Domestic Revenues		
-137.1	992.6	242.9	251.5	498.2	855.5	28.4	261.7	565.4	١٩٨٩
-94.4	1032.6	191.2	254.7	586.7	938.1	29.9	164.3	744.0	١٩٩٠
12.4	1099.6	195.6	269.7	634.3	1112.0	58.0	225.2	828.8	١٩٩١
181.0	1177.7	248.2	272.8	656.7	1358.7	52.4	137.4	1168.9	١٩٩٢
26.4	1341.9	292.7	299.6	749.6	1368.3	50.0	142.0	1176.3	١٩٩٣
									(١)
									١٩٩٣
-28.2	116.5	21.1	34.2	61.2	88.3	2.3	2.4	83.6	نيسان
-9.6	116.7	27.6	30.6	58.5	107.1	2.1	0.1	104.9	ايار
6.5	116.6	19.0	26.0	71.6	123.1	3.6	23.4	96.1	حزيران
-1.9	104.2	26.2	28.4	49.6	102.3	3.5	0.0	98.8	تموز
5.8	95.3	19.6	27.3	48.4	101.1	7.8	0.2	93.1	اب
-5.9	120.6	19.7	27.7	73.2	114.7	1.7	1.6	111.4	ايلول
-21.5	108.3	25.1	27.3	55.9	86.8	1.8	0.1	84.9	تشرين أول
44.4	95.9	27.9	10.0	58.0	140.3	7.3	41.0	92.0	تشرين ثاني
-28.9	213.5	71.0	11.1	131.4	184.6	6.8	66.2	111.6	كانون أول
									(١)
									١٩٩٤
76.7	86.3	1.2	30.1	55.0	163.0	6.3	32.0	124.7	كانون ثاني
-32.6	101.7	14.2	27.9	59.6	69.1	0.0	0.5	68.6	شباط
7.0	122.3	15.4	37.3	69.6	129.3	2.2	20.1	107.0	اذار
-1.4	109.9	22.8	28.3	58.8	108.5	4.7	0.5	103.3	نيسان

المصدر : وزارة المالية .

(١) : أولية .

(٢٦) خلاصة الموازنة العامة للحكومة المركزية (تابع)

(26) SUMMARY OF CENTRAL GOVERNMENT BUDGET (CON.)

Million JD

Period	العجز/ الوفر بعد التمويل Post- financing Deficit/ Surplus	Sources of Financing					مصادر التمويل	
		Domestic Financing		التمويل المحلي	External Financing		التمويل الخارجي	
		صافي التمويل المحلي	تسديدات القروض المحلية	القروض المحلية	صافي التمويل الخارجي	تسديدات القروض الخارجية	القروض الخارجية	
		Domestic Financing (Net)	Repay-ments	Domestic Loans	External Financing (Net)	Repay-ments	External Loans	
1989	-18.8	22.3	21.5	43.8	96.0	88.2	184.2	
1990	49.7	14.4	19.2	33.6	129.7	68.2	197.9	
1991	216.7	-7.1	9.4	2.3	211.4	125.3	336.7	
1992	338.4	-51.2	51.2	0.0	208.6	119.8	328.4	
(1) 1993	0.0	-35.7	47.7	12.0	9.3	233.5	242.8	
(1) 1993								
Apr.	-30.8	-0.5	0.5	0.0	-2.1	12.2	10.1	
May	-14.7	-0.1	6.7	6.6	-5.0	12.0	7.0	
June	-7.2	0.4	1.0	1.4	-14.1	14.1	0.0	
July	-15.3	-0.2	0.2	0.0	-13.2	13.2	0.0	
Aug.	4.7	-1.6	1.6	0.0	0.5	9.7	10.2	
Sep.	-12.7	-0.6	0.6	0.0	-6.2	7.1	0.9	
Oct.	-32.5	0.0	0.0	0.0	-11.0	11.0	0.0	
Nov.	30.7	-2.0	2.0	0.0	-11.7	11.7	0.0	
Dec.	31.6	-13.6	17.6	4.0	74.1	108.8	182.9	
(1) 1994								
Jan.	71.1	0.0	0.0	0.0	-5.6	15.7	10.1	
Feb.	-33.4	-1.6	1.6	0.0	0.8	9.0	9.8	
Mar.	-15.0	-0.7	0.7	0.0	-21.3	21.3	0.0	
Apr.	-13.3	0.0	0.0	0.0	-11.9	11.9	0.0	

Source: Ministry of Finance.

(1) : Preliminary.

(٢٧) الإيرادات المحلية للحكومة المركزية

(27) CENTRAL GOVERNMENT DOMESTIC REVENUES

Million JD

مليون دينار

Nontax Revenues		الإيرادات غير الضريبية				Tax Revenues					المجموع العام	الفترة
ايرادات اخرى	فوائد و ارباح	برق و بريد و هاتف	رسوم	رخص	المجموع	ضرائب اخرى	ضريبة الاستهلاك	ضرائب جمركية	ضرائب الدخل والارباح	المجموع		
Other Revenues	Interests & Profits	Post, Telegr. & Teleph.	Fees	Licences	Total	Other Taxes	(1) Consumption Tax	Custom Duties	Income & Profits Taxes	Total	Grand Total	Period
89.5	44.7	62.7	62.3	32.3	291.5	41.2	77.5	103.9	51.4	273.9	565.4	1989
90.5	86.4	75.0	71.9	36.3	360.1	62.8	90.4	116.7	114.0	383.9	744.0	1990
142.4	69.0	86.9	83.4	45.6	427.3	76.5	96.1	136.1	92.8	401.5	828.8	1991
166.8	67.1	120.3	104.9	70.5	529.6	105.0	138.4	286.4	109.5	639.3	1168.9	1992
156.1	67.0	128.0	109.5	66.2	526.8	111.5	170.0	248.0	120.0	649.5	1176.3	1993
												(4) 1993
6.3	0.9	9.8	8.9	5.7	31.6	9.2	12.6	23.8	6.4	52.0	83.6	Apr. نيسان
9.5	15.5	9.3	9.6	5.6	49.5	10.0	15.5	21.8	8.1	55.4	104.9	May ايار
15.9	2.8	9.8	9.4	5.3	43.2	10.2	17.8	18.7	6.2	52.9	96.1	June حزيران
10.0	2.0	11.7	11.3	5.7	40.7	11.4	16.8	22.6	7.3	58.1	98.8	July تموز
7.5	3.1	11.3	11.3	5.8	39.0	11.7	17.2	20.3	4.9	54.1	93.1	Aug. اب
8.2	8.9	18.3	10.2	5.3	50.9	11.8	19.2	20.5	9.0	60.5	111.4	Sep. ايلول
8.7	0.4	9.6	10.9	5.1	34.7	8.9	16.1	18.0	7.2	50.2	84.9	Oct. تشرين اول
16.8	3.5	12.6	8.7	4.7	46.3	8.0	14.9	17.8	5.0	45.7	92.0	Nov. تشرين ثاني
21.8	12.6	6.9	5.9	8.9	56.1	7.7	9.3	27.8	10.7	55.5	111.6	Dec. كانون اول
												(4) 1994
6.7	3.1	12.6	9.2	5.2	36.8	9.0	18.4	20.1	40.4	87.9	124.7	Jan. كانون ثاني
4.3	0.1	8.8	7.9	4.8	25.9	7.1	9.5	18.1	8.0	42.7	68.6	Feb. شباط
15.9	8.8	19.8	8.7	4.7	57.9	8.4	12.3	19.3	9.1	49.1	107.0	Mar. اذار
15.6	3.4	16.4	9.6	5.4	50.4	9.0	14.0	20.2	9.7	52.9	103.3	Apr. نيسان

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

(1) : Production or Excise Duties before 6/11/1988.

(١) : ضريبة الانتاج المحلي او المكوس قبل ٦/١١/١٩٨٨.

(2) : Includes Taxes on Departure, Additional, Property-Sale, Air Travel Tickets, Hotels and Restaurants Sales and Civil Defence.

(٢) : تشمل على ضريبة المغادرين و الضريبة الاضافية و ضريبة بيع العقار و ضريبة تذاكر السفر بالجو و ضريبة مبيعات الفنادق و المطاعم و ضريبة الدفاع المدني.

(3) : Includes Interest of loans Repaid.

(٣) : تشمل فوائد القروض المستردة.

(4) : Preliminary.

(٤) : أوليئة.

(٢٨) النفقات العامة للحكومة المركزية

(28) CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

Million JD

مليون دينار

خدمات المواصلات و النقل Communication and Transport Services	خدمات ثقافية واعلامية Cultural and Information Services	خدمات اجتماعية Social Services	خدمات التنمية الاقتصادية Economic Development Services	الادارة المالية Fiscal Adminis- tration	الشؤون الدولية International Affairs	الامن والنظام الداخلي Security & Internal Order	الدفاع Defence	الادارة العامة General Adminis- tration	المجموع العالم Grand Total	الفترة Period
النفقات الجارية Current Expenditures										
20.5	11.2	116.4	18.6	305.3	8.2	55.7	204.0	9.9	749.7	1989
20.7	10.8	124.7	18.7	385.6	8.6	58.2	205.0	9.1	841.4	1990
25.1	11.1	151.2	19.2	400.5	9.0	59.5	219.0	9.4	904.0	1991
26.7	12.9	159.7	20.9	406.7	9.7	61.3	220.7	10.9	929.5	1992
29.1	15.5	188.2	22.7	459.0	11.4	74.2	236.0	13.1	1049.2	(2) 1993
2.8	1.3	17.2	2.2	34.7	1.1	8.3	26.8	1.0	95.4	Apr. نيسان
2.3	1.1	16.9	2.2	32.8	0.9	8.5	23.3	1.1	89.1	May ايار
2.5	1.1	15.4	2.0	47.8	0.9	6.4	20.5	1.0	97.6	June حزيران
2.9	1.0	15.9	2.1	24.9	0.9	6.7	22.6	1.0	78.0	July تموز
2.5	1.1	15.5	1.8	24.8	0.6	6.8	21.4	1.2	75.7	Aug. اب
2.4	1.2	15.2	1.8	49.8	0.8	6.7	21.9	1.1	100.9	Sep. أيلول
2.1	1.5	15.6	2.0	31.6	1.1	6.5	21.7	1.1	83.2	Oct. تشرين اول
4.1	1.3	15.0	1.8	32.8	1.0	3.0	8.0	1.0	68.0	Nov. تشرين ثاني
1.1	3.0	14.1	1.4	108.7	1.3	2.1	9.3	1.5	142.5	Dec. كانون اول
(2)										
1994										
2.7	0.7	15.7	2.0	30.7	1.0	7.0	24.1	1.2	85.1	Jan. كانون ثاني
2.7	1.5	18.9	2.1	31.2	1.0	7.3	21.6	1.2	87.5	Feb. شباط
2.7	1.2	18.3	2.1	41.6	1.2	7.3	31.1	1.4	106.9	Mar. اذار
2.6	1.5	19.2	2.3	29.5	1.2	7.8	21.6	1.3	87.0	Apr. نيسان
(١) النفقات الرأسمالية (1) Capital Expenditures										
3.9	1.6	5.0	140.6	191.8	1.9	7.7	0.0	0.1	352.6	1989
3.5	2.0	10.4	129.1	125.2	0.1	8.4	0.0	0.0	278.7	1990
2.8	1.6	7.9	124.3	186.0	0.2	7.5	0.0	0.0	330.3	1991
9.5	3.9	25.6	128.9	239.4	1.0	10.8	0.0	0.1	419.2	1992
16.0	6.1	32.1	158.8	343.4	1.4	16.1	0.0	0.0	573.9	(2) 1993
0.8	0.2	2.2	8.0	22.0	0.0	0.6	0.0	0.0	33.8	Apr. نيسان
1.4	0.3	2.9	15.8	25.5	0.0	0.4	0.0	0.0	46.3	May ايار
1.0	0.2	2.0	10.8	19.5	0.0	0.6	0.0	0.0	34.1	June حزيران
1.2	0.4	2.5	15.7	18.7	0.1	1.0	0.0	0.0	39.6	July تموز
1.3	0.9	2.6	9.8	15.5	0.1	0.7	0.0	0.0	30.9	Aug. اب
0.9	0.4	2.4	8.2	14.7	0.0	0.8	0.0	0.0	27.4	Sep. أيلول
1.0	0.7	2.3	15.5	15.3	0.1	1.2	0.0	0.0	36.1	Oct. تشرين اول
0.9	0.4	2.8	18.4	18.4	0.1	0.6	0.0	0.0	41.6	Nov. تشرين ثاني
5.8	2.1	8.1	36.6	134.2	1.0	9.6	0.0	0.0	197.4	Dec. كانون اول
(2)										
1994										
0.0	0.0	0.0	0.0	16.9	0.0	0.0	0.0	0.0	16.9	Jan. كانون ثاني
3.0	0.2	1.2	6.5	13.4	0.0	0.6	0.0	0.0	24.9	Feb. شباط
0.8	0.2	1.5	8.8	25.5	0.0	0.5	0.0	0.0	37.3	Mar. اذار
0.6	0.2	1.6	15.8	16.1	0.0	0.4	0.0	0.0	34.7	Apr. نيسان

Source : Ministry of Finance.

(1) : Includes Settlements of Loans and Obligations.

(2) : Preliminary.

المصدر : وزارة المالية.

(١) : تشمل تسديد القروض والالتزامات.

(٢) : أوليوية.

(٢٩) التصنيف الاقتصادي لنفقات الحكومة المركزية

(29) ECONOMIC CLASSIFICATION OF CENTRAL GOVERNMENT EXPENDITURES

Thousand JD

الف دينار

Code	(2)						التصنيف
	1993	1992	1991	1990	1989	1988	
Public Expenditures	1,623,069	1,348,783	1,234,247	1,120,065	1,102,318	1,054,001	النفقات العامة
A- Current Expenditures	1,049,177	929,546	903,972	841,375	749,673	669,554	أ- النفقات المتكررة
1 - Salaries, Wages and Allowances	272,397	240,257	186,522	165,434	159,018	154,807	١- الرواتب والاجور والعلوات
2 - Public Debt Interests	155,766	155,779	180,140	175,329	137,871	102,660	٢- فوائد الدين العام
Internal Debt Interests	30,766	32,374	39,211	45,823	45,503	35,292	فوائد القروض الداخلية
External Debt Interests	125,000	123,405	140,929	129,506	92,368	67,368	فوائد القروض الخارجية
3 - Subsidies and Other Transfers	43,000	52,797	68,991	62,678	27,048	17,197	٣- الدعم وتحويلات اخرى
Electricity and Fuel Subsidy	0	0	0	0	0	0	دعم المحروقات والكهرباء
Extraordinary and Food Subsidy	41,000	50,821	64,522	60,615	23,764	3,390	الطارئة ودعم التموين
Displaced Relief	2,000	1,976	1,906	1,498	1,701	3,556	اغاثة النازحين
Other	0	0	2,563	565	1,583	10,251	اخرى
4 - Transfer Expenditures and Pension	194,467	138,405	136,765	143,147	133,190	91,708	٤- النفقات التحويلية والتقاعد
Subsidies, Compensations and Pension	178,903	123,287	121,126	130,532	120,951	78,762	والاعانات والتقاعد والتعويضات
Contributions	2,000	2,380	1,997	1,632	1,614	1,645	المساهمات
Social Security	4,364	4,388	4,011	3,678	3,905	4,233	الضمان الاجتماعي
Other	9,200	8,350	9,631	7,305	6,720	7,068	اخرى
5 - Defence and Security	299,550	272,780	269,687	254,677	251,520	257,326	٥- الدفاع والامن
6 - Operating Expenditures (Goods and Services)	83,300	69,007	61,587	40,075	40,743	45,314	٦- النفقات التشغيلية (سلع وخدمات)
Rent	5,870	4,805	4,624	4,538	4,599	4,237	الايجارات
Post, Telegram, Water and Electricity	8,526	7,731	6,478	5,811	6,385	6,046	البرق والبريد والماء والكهرباء
Supplies	20,590	17,628	17,403	10,841	9,035	8,869	اللازم
Miscellaneous	48,314	38,843	33,082	18,885	20,724	26,162	متفرقة
7 - Other Expenditures	697	521	280	35	283	542	٧- نفقات اخرى
B - Capital Expenditures	573,892	419,237	330,275	278,690	352,645	384,447	ب- النفقات الرأسمالية
Salaries and Wages	6,135	5,248	4,029	3,233	3,038	4,190	رواتب واجور
Supplies	11,597	10,268	5,785	4,870	4,374	3,575	لازم
Studies and Research	4,585	4,566	3,420	6,182	6,885	9,563	دراسات و ابحاث
Equip., Mach. and Apparatuses	26,118	25,821	14,701	9,201	9,532	15,755	آلات ومعدات و اجهزة
Land, Buildings and Construction	177,819	138,903	113,325	131,851	169,823	167,770	أراضي وأبنية وانشاءات
Loans and Investments	30,860	37,160	22,253	31,707	44,655	50,611	قروض و استثمارات
Settlement of Loans and Obligations	281,169	171,000	134,652	87,427	109,740	128,145	تسديد القروض والالتزامات
Other	35,609	26,271	32,110	4,219	4,598	4,838	اخرى

Source : Ministry of Finance.

(1) : Includes Settlement of Loans and Obligations.

(2) : Preliminary.

المصدر: وزارة المالية.

(١) : تشمل تسديد القروض والالتزامات.

(٢) : أولية.

(٣٠) الدين العام الخارجي

(30) EXTERNAL PUBLIC DEBT

Million JD

مليون دينار

Lending Source	الرصيد القائم				1992	1991	الجهة المقرضة
	Outstanding Balance						
	المجموع	فوائد مجدولة	أقساط مجدولة	قروض غير مجدولة			
Total					Interest Resched- uled	Principal Resched- uled	Debt Unresched- uled
1) Long-Term Loans	4328.3	205.1	791.9	3331.3	4803.6	5059.1	١) قروض طويلة الاجل
A) Arab Governments	381.4	16.2	91.9	273.3	378.6	381.3	أ) حكومات عربية
1. Bilateral Loans	33.2	1.6	31.6	0.0	32.8	30.4	١. القروض الثنائية
2. Arab Funds of which:	348.2	14.6	60.3	273.3	345.8	350.9	٢. الصناديق العربية منها:
Saudi Development Fund	123.5	4.5	20.6	98.4	119.5	115.1	الصندوق السعودي للتنمية
Iraqi Development Fund	9.8	0.0	0.0	9.8	9.9	19.6	الصندوق العراقي للتنمية
API. Corp.	4.8	0.0	0.0	4.8	9.5	15.0	المؤسسة العربية للاستثمارات البترولية
B) Industrial Countries	2821.5	188.7	697.4	1935.4	2668.6	2495.5	ب) البلدان الصناعية
1. Bilateral Loans of which:	1553.9	48.0	146.9	1359.0	1521.4	1402.9	١. القروض الثنائية منها:
Germany	274.1	12.9	50.3	210.9	271.6	247.3	المانيا
France	48.2	0.5	5.4	42.3	52.7	34.7	فرنسا
Japan	904.4	15.8	41.0	847.6	772.2	708.7	اليابان
United Kingdom	52.1	2.5	18.0	31.6	51.7	56.8	المملكة المتحدة
United States	229.8	13.0	18.9	197.9	327.7	311.9	الولايات المتحدة
2. Export Credit Guarantees of which:	1267.6	140.7	550.5	576.4	1147.2	1092.6	٢. القروض التصديرية منها:
Germany	12.3	1.4	5.1	5.8	13.2	16.1	المانيا
France	350.9	52.1	191.1	107.7	361.3	319.9	فرنسا
Japan	147.5	7.3	68.7	71.5	132.6	122.3	اليابان
United Kingdom	333.3	41.1	130.6	161.6	327.9	312.4	المملكة المتحدة
United States	258.6	19.2	79.0	160.4	138.8	161.9	الولايات المتحدة
C) Other Governments of which:	15.9	0.2	2.6	13.1	70.6	419.9	ج) حكومات أخرى منها:
Russia	0.0	0.0	0.0	0.0	35.9	384.6	روسيا
China , People's Republic	5.8	0.0	0.0	5.8	5.8	6.4	جمهورية الصين الشعبية
Brazil	0.0	0.0	0.0	0.0	25.9	25.8	البرازيل
D) Foreign Banks	154.4	0.0	0.0	154.4	770.6	812.6	د) مصارف اجنبية
E) Foreign Companies	28.5	0.0	0.0	28.5	29.9	37.1	هـ) شركات اجنبية
F) Multilateral Insts.of which:	926.6	0.0	0.0	926.6	885.3	912.7	و) مؤسسات اقليمية ودولية منها:
IMF	53.9	0.0	0.0	53.9	74.2	60.7	صندوق النقد الدولي
IBRD and IDA	525.5	0.0	0.0	525.5	503.1	527.2	البنك الدولي ومؤسسة الانماء الدولية
European Investment Bank	88.3	0.0	0.0	88.3	80.9	70.3	بنك الاستثمار الاوروبي
Islamic Development Bank	52.5	0.0	0.0	52.5	54.2	49.8	البنك الاسلامي للتنمية
Arab Monetary Fund	3.9	0.0	0.0	3.9	7.7	14.8	صندوق النقد العربي
Arab Fund for Economic and Social Development	174.3	0.0	0.0	174.3	140.9	163.6	الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي
2) Short-Term Loans	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	10.1	٢) قروض قصيرة الاجل
3) Bonds	174.1	14.8	43.0	116.3	152.6	163.6	٣) السندات
4) Leasing Contracts	301.4	0.0	0.0	301.4	246.8	284.0	٤) عقود التاجير
Grand Total (1+2+3+4)	4803.8	219.9	834.9	3749.0	5203.1	5516.8	المجموع العام (١+٢+٣+٤)

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

Note : Figures Represent Contracted Loans Outstanding

ملاحظة : يمثل الرصيد القائم اجمالي القروض المتعاقد

Minus Paid Principals.

عليها مطروحا منه الاقساط المدفوعة.

(٣١) حركة الدين العام الداخلي

(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW

الف دينار

سندات المؤسسات العامة Public Corps. Bonds			سندات وأوراق حكومية Govt. Bonds and Notes			أذونات الخزينة Treasury Bills			المجموع العام Grand Total			الفترة
فوائد وجوائز	اصدار	اطفاء	فوائد وجوائز	اصدار	اطفاء	فوائد	اصدار	اطفاء	فوائد وجوائز Interests & Prizes	اصدار Issue	اطفاء Amortization	
Interests & Prizes	Issue	Amortization	Interests & Prizes	Issue	Amortization	Interests	Issue	Amortization	Interests & Prizes	Issue	Amortization	
2,158	4,175	4,000	10,501	18,000	11,000	10,675	714,000	728,000	30,992	1,106,327	1,033,132	١٩٨٩
1,491	2,150	2,150	11,377	22,000	22,000	13,175	882,000	889,000	34,672	1,007,560	965,150	١٩٩٠
2,143	22,000	0	11,870	38,000	16,000	13,143	923,000	898,000	28,297	1,018,600	994,500	١٩٩١
3,496	0	3,000	13,368	396,000	12,000	7,930	986,000	972,000	24,794	1,414,000	1,434,225	١٩٩٢
3,333	0	0	12,536	8,000	8,000	8,167	1,009,000	1,014,000	25,636	1,065,600	1,022,000	١٩٩٣
65	0	0	665	0	0	663	86,000	86,000	1,593	134,600	86,000	١٩٩٣
283	0	0	3,151	0	8,000	687	87,000	87,000	4,321	87,000	95,000	ايار
1	0	0	443	8,000	0	574	78,000	78,000	1,018	86,000	78,000	حزيران
0	0	0	454	0	0	645	86,000	86,000	1,099	86,000	86,000	تموز
628	0	0	679	0	0	625	87,000	87,000	2,132	87,000	87,000	أب
720	0	0	1,041	0	0	568	78,000	78,000	2,529	78,000	78,000	ايلول
98	0	0	1,527	0	0	683	86,000	86,000	2,508	86,000	86,000	تشرين اول
187	0	0	1,960	0	0	693	87,000	87,000	3,040	87,000	87,000	تشرين ثاني
1	0	0	856	0	0	627	78,000	78,000	1,484	78,000	78,000	كانون اول
0	0	0	478	0	0	742	86,000	86,000	1,220	86,000	86,000	١٩٩٤
												كانون ثاني
												شباط

(٥) حركة الدين العام الداخلي

(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW

الف دينار

سندات المؤسسات العامة Public Corps. Bonds			سندات وأوراق حكومية Govt. Bonds and Notes			أذونات الخزينة Treasury Bills			المجموع العام Grand Total			الفترة
فوائد وجوائز	اصدار	اطفاء	فوائد وجوائز	اصدار	اطفاء	فوائد	اصدار	اطفاء	فوائد وجوائز Interests & Prizes	اصدار Issue	اطفاء Amortization	
Interests & Prizes	Issue	Amortization	Interests & Prizes	Issue	Amortization	Interests	Issue	Amortization	Interests & Prizes	Issue	Amortization	
1	0	0	856	0	0	627	78,000	78,000	1,484	78,000	78,747	١٩٩٤
0	0	0	478	0	0	742	86,000	86,000	1,220	87,674	86,000	كانون ثاني
627	0	0	680	0	0	773	87,000	87,000	2,080	87,000	91,441	شباط
722	0	0	1,042	0	0	946	78,000	78,000	3,110	79,249	78,000	اذار
98	0	0	1,518	0	0	973	86,000	86,000	2,789	86,000	88,199	نيسان
												ايار

المصدر: البنك المركزي الاردني.

- (١): إستنادا الى المادة رقم (٤٩) من قانون البنك المركزي الاردني رقم (٢٣) لعام ١٩٧١ وتعديلاته.
- (٢): تشتمل على سلفة للحكومة مقابل سحب الشريحة الاحتياطية لدى صندوق النقد الدولي.
- (٣): استوفيت الفائدة المستحقة عن الفترة ١٩٨٩/٣/٣٠ - ١٩٨٩/١٢/٣١ دفعة واحدة في نهاية العام.
- (٤): تشتمل على ما تم سحبه من الشريحة الاحتياطية لدى صندوق النقد الدولي اعتبارا من كانون ثاني ١٩٩٣.
- (٥): تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣.

(٣١) حركة الدين العام الداخلي (تابع)

(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW (CON.)

Thousand JD

Period	سلف البنك المركزي للحكومة C B J Advances to Government									سندات الخزينة Treasury Bonds		
	المجموع Total		الأرباح Profits		الإستثنائية (٢) Extraordinary (2)			العادية (١) Ordinary (1)		فوائد Inter- rests	اصدار Issue	اطفاء Amorti- zation
	ممنوح Granted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	فوائد Inter- rests	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid			
										ممنوح Granted	مسدد Paid	ممنوح Granted
1989	323,152	250,132	20,000	20,000	1,826	303,152	214,288	0	15,844	5,832	47,000	40,000
1990	53,410	17,000	17,000	17,000	2,555	0	0	36,410	0	6,074	48,000	35,000
1991	35,600	33,500	33,500	33,500	1,141	0	0	2,100	0	0	0	47,000
1992	0	399,225	0	0	0	0	390,000	0	9,225	0	32,000	48,000
1993	48,600	0	0	0	0	0	0	48,600	0	1,600	0	0
1993	48,600	0	0	0	0	0	0	48,600	0	200	0	0
May	0	0	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0
June	0	0	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0
July	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Aug.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Sep.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0
Oct.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0
Nov.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0
Dec.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	200	0	0
1994	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Jan.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Feb.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

(٥)

(٣١) حركة الدين العام الداخلي (تابع)

(5)

(31) INTERNAL PUBLIC DEBT FLOW (CON.)

Thousand JD

Period	التسهيلات الائتمانية المقدمة من الجهاز المصرفي للحكومة سلف البنك المركزي C B J Advances to Government									سندات الخزينة Treasury Bonds				
	المجموع Total		البنوك المرخصة Licenced Banks		الأرباح Profits		الإستثنائية (٢) Extraordinary (2)			العادية (١) Ordinary (1)		فوائد Inter- rests	اصدار Issue	اطفاء Amorti- zation
	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	فوائد Inter- rests	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid	ممنوح Gran- ted	مسدد Paid			
												ممنوح Granted	مسدد Paid	ممنوح Granted
1994	0	747	0	747	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Jan.	1,674	0	1,674	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Feb.	0	4,441	0	4,441	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Mar.	1,249	0	1,249	0	0	0	0	0	0	0	400	0	0	0
Apr.	0	2,199	0	2,199	0	0	0	0	0	0	200	0	0	0
May	0	2,199	0	2,199	0	0	0	0	0	0	200	0	0	0

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : In Accordance with Article No. (49) of the CBJ Law ,No. (23),1971 and its Amendments.

(2) : Includes an Advance to Govt. Against the Drawing of Tranche Reserve with IMF.

(3) : Interests Due During the Period March 30-Dec.31,1989 was Settled at the End of the Year.

(4) : Includes Drawing Tranche Reserve with IMF Effective January,1993.

(5) : Effective Dec. 1993, Data were Reclassified.

(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي

(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE

الف دينار

السندات والاوراق الحكومية Govt. Bonds and Notes				أذونات الخزينة Treasury Bills			المجموع العام Grand Total			الفترة		
المجموع	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي (٢) Central Bank(2)	المجموع	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	المجموع	مصادر غير بنكية Nonbank Sources		البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank
Total				Total				Total				
134,500	44,423	57,163	32,914	224,000	1,025	170,945	52,030	994,969	56,053	311,763	627,153	١٩٨٩
134,500	66,634	54,804	13,062	217,000	500	197,750	18,750	1,037,619	77,523	337,780	622,316	١٩٩٠
156,500	92,456	63,476	568	242,000	4,000	238,000	0	1,061,719	115,196	370,855	575,668	١٩٩١
540,500	91,189	59,144	390,167	256,000	20,000	236,000	0	1,041,494	130,978	344,669	565,847	١٩٩٢
540,500	90,255	59,527	390,718	251,000	0	208,750	42,250	1,096,388	109,709	318,031	668,648	١٩٩٣
540,500	87,706	62,660	390,134	251,000	0	251,000	0	1,096,388	107,445	363,240	625,703	ايار
532,500	84,467	57,901	390,132	251,000	0	251,000	0	1,088,388	104,000	358,655	625,733	حزيران
540,500	90,234	59,380	390,886	251,000	0	251,000	0	1,096,388	109,755	360,134	626,499	تموز
540,500	67,931	81,951	390,618	251,000	3,000	247,000	1,000	1,096,388	81,717	387,428	627,243	آب
540,500	90,306	59,522	390,672	251,000	3,000	248,000	0	1,096,388	112,796	357,276	626,316	ايلول
540,500	90,273	59,523	390,704	251,000	3,000	248,000	0	1,096,388	112,763	357,277	626,348	تشرين اول
540,500	90,297	59,527	390,676	251,000	0	213,250	37,750	1,096,388	109,763	322,531	664,094	تشرين ثاني
540,500	90,255	59,527	390,718	251,000	0	208,750	42,250	1,096,388	109,709	318,031	668,648	كانون اول
540,500	90,012	59,539	390,949	251,000	0	195,250	55,750	1,096,388	109,426	304,543	682,419	١٩٩٤
540,500	90,601	59,547	390,352	251,000	0	161,000	90,000	1,096,388	110,155	270,301	715,932	كانون ثاني
												شباط

(٣)

(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي

(3)

(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE

الف دينار

السندات والاوراق الحكومية Govt. Bonds and Notes				أذونات الخزينة Treasury Bills			المجموع العام Grand Total			الفترة		
المجموع	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي (٢) Central Bank(2)	المجموع	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	المجموع	مصادر غير بنكية Nonbank Sources		البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank
Total				Total				Total				
540,500	90,255	59,527	390,718	251,000	0	208,750	42,250	1,144,166	109,709	365,809	668,648	١٩٩٣
540,500	90,012	59,539	390,949	251,000	0	195,250	55,750	1,143,419	109,426	351,574	682,419	كانون اول
540,500	90,601	59,547	390,352	251,000	0	161,000	90,000	1,145,093	110,155	319,006	715,932	١٩٩٤
540,500	90,675	59,574	390,251	251,000	0	187,000	64,000	1,140,652	110,246	340,592	689,814	كانون ثاني
540,500	90,638	59,579	390,283	251,000	0	151,000	100,000	1,141,901	110,209	305,846	725,846	شباط
540,500	90,724	59,579	390,197	251,000	0	174,000	77,000	1,139,702	110,295	326,647	702,760	اذار
												نيسان
												ايار

المصدر : البنك المركزي الاردني.

- (١) : استنادا الى المادة رقم (٤٩) من قانون البنك المركزي الاردني رقم (٢٣) لعام ١٩٧١ وتعديلاته .
 (٢) : انسجاما مع قرار لجنة الامن الاقتصادي رقم (٩١/٨) تاريخ ١٣/٦/١٩٩١ عدلت الارقام اعتبارا من نيسان ١٩٩٢ .
 (٣) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من كانون اول ١٩٩٣ .

(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي (تابع)

(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE (CON.)

Thousand JD

Period	سلف البنك المركزي للحكومة CBJ Advances to the Govt.					سندات الخزينة Treasury Bonds				سندات المؤسسات العامة Public Corps. Bonds			
	المجموع Total	مقابل الشريحة Tranche Reserve	الارباح Pro- fits	الاستثنائية Extra- ordinary	(١) العادية Ordinary	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank
1989	536,144	9,269	0	390,000	136,875	82,000	1,050	75,310	5,640	18,325	9,555	8,345	425
1990	572,794	9,269	0	390,000	173,525	95,000	0	77,620	17,380	18,325	10,389	7,606	330
1991	574,894	9,269	0	390,000	175,625	48,000	0	48,000	0	40,325	18,740	21,379	206
1992	175,669	9,269	0	0	166,400	32,000	1,050	30,950	0	37,325	18,739	18,575	11
1993	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,574	18,634	117
1993													
May	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	1,050	30,950	0	37,325	18,689	18,630	6
June	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,653	18,634	38
July	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,641	18,634	50
Aug.	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	9,906	27,357	62
Sep.	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,610	18,634	81
Oct.	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,610	18,634	81
Nov.	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,586	18,634	105
Dec.	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,574	18,634	117
1994													
Jan.	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,534	18,634	157
Feb.	235,563	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,674	18,634	17

(٣)

(٣٢) الرصيد القائم للدين العام الداخلي (تابع)

(3)

(32) INTERNAL PUBLIC DEBT OUTSTANDING BALANCE (CON.)

Thousand JD

Period	التسهيلات الائتمانية المقدمة من الجهاز المصرفي للحكومة Banking System Credit to the Government						سندات الخزينة Treasury Bonds				سندات المؤسسات العامة Public Corps. Bonds			
	المجموع Total	البنوك المرخصة Licenced Banks	سلف البنك المركزي CBJ Advances				المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank	المجموع Total	مصادر غير بنكية Nonbank Sources	البنوك المرخصة Licenced Banks	البنك المركزي Central Bank
			مقابل الشريحة Tranche Reserve	الارباح Pro- fits	الاستثنائية Extra- ordinary	(١) العادية Ordinary								
1993														
Dec.	283,341	47,778	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,574	18,634	117
1994														
Jan.	282,594	47,031	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,534	18,634	157
Feb.	284,268	48,705	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,674	18,634	17
Mar.	279,827	44,264	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,691	18,634	0
Apr.	281,076	45,513	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,691	18,634	0
May	278,877	43,314	20,563	0	0	215,000	32,000	880	31,120	0	37,325	18,691	18,634	0

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : In Accordance with Article No. (49) of the CBJ Law No. (23),1971 and its Amendments.

(2) : Effective Apr. 1992 Figures Have Been Reclassified in Accordance with the Resolution of the Economic Security Committee No. (8/91) of Jun. 13,1991.

(3) : Effective Dec. 1993 Data were Reclassified.

(٣٣) ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق

(33) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

مليون دينار

(1) 1993		(1) 1992		1991		1990		1989		
دائن Credit	مدين Debit									
3022.5	3457.8	2749.0	3317.7	2415.8	2703.9	2457.8	2730.6	2111.2	2006.3	أ - الحساب الجاري
2744.8	3451.3	2463.2	3310.9	2075.7	2700.9	2043.3	2725.5	1731.9	1998.1	(١) البضائع و الخدمات
864.7	2449.9	829.3	2291.0	770.7	1764.8	706.1	1714.7	637.6	1222.9	١/١ البضائع
1880.1	1001.4	1633.9	1019.9	1305.0	936.1	1337.2	1010.8	1094.3	775.2	٢/١ الخدمات
	1585.2		1461.7		994.1		1008.6		585.3	ميزان البضائع
878.7		614.0		368.9		326.4		319.1		ميزان الخدمات
	706.5		847.7		625.2		682.2		266.2	ميزان البضائع والخدمات
277.7	6.5	285.8	6.8	340.1	3.0	414.5	5.1	379.3	8.2	(٢) حوالات بدون مقابل
30.8	6.5	22.9	6.8	17.6	3.0	24.0	5.1	25.7	8.2	١/٢ خصوصية
246.9	0.0	262.9	0.0	322.5	0.0	390.5	0.0	353.6	0.0	٢/٢ حكومية
271.2		279.0		337.1		409.4		371.1		صافي حوالات بدون مقابل
	435.3		568.7		288.1		272.8		104.9	صافي الحساب الجاري
493.7	615.7	844.1	685.3	962.4	566.2	533.1	578.1	347.7	559.8	ب - حساب رأس المال
120.6	589.1	305.7	668.6	413.2	548.6	412.8	578.0	347.7	548.4	(١) الحكومة
0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	١/١ الموجودات
120.6	588.9	305.7	668.6	413.2	548.6	412.8	578.0	347.7	548.3	٢/١ الالتزامات
0.0	0.2	0.0	5.0	0.0	9.5	0.0	0.1	0.0	0.2	(٢) استثمارات خاصة طويلة الاجل
0.0	0.2	0.0	5.0	0.0	9.5	0.0	0.1	0.0	0.2	١/٢ الموجودات
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢/٢ الالتزامات
40.5	26.4	47.1	11.7	0.2	8.1	45.8	0.0	0.0	11.2	(٣) استثمارات خاصة قصيرة الاجل
37.4	0.2	7.3	0.0	0.2	0.0	20.9	0.0	0.0	9.0	١/٣ الموجودات
3.1	26.2	39.8	11.7	0.0	8.1	24.9	0.0	0.0	2.2	٢/٣ الالتزامات
332.6	0.0	491.3	0.0	549.0	0.0	74.5	0.0	0.0	0.0	(٤) التحويلات الادخارية
122.0	158.8		396.2		45.0		212.1			صافي حساب رأس المال
557.3	409.9	108.1	317.8	107.2						الميزان الاجمالي (أ+ب)
338.9	373.0	356.1	523.5	434.7						التمويل
218.4	36.9	464.2	205.7	327.5						الميزان الاجمالي بعد التمويل
213.9	179.8	337.9	371.1	807.5	1541.6	8.2	276.9	16.7	334.5	(٣) ج - القطاع النقدي (الاحتياطيات)
46.5	0.0	0.4	52.0	0.0	578.3	0.0	40.7	0.3	111.6	(١) البنك المركزي
46.0	0.0	0.0	52.0	0.0	578.3	0.0	40.7	0.0	111.6	١/١ الموجودات
0.5	0.0	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.0	٢/١ الالتزامات
163.1	178.6	336.1	317.8	800.6	961.3	0.0	232.6	0.0	203.0	(٢) البنوك التجارية
163.1	0.0	0.0	317.8	0.0	961.3	0.0	187.5	0.0	155.6	١/٢ الموجودات
0.0	178.6	336.1	0.0	800.6	0.0	0.0	45.1	0.0	47.4	٢/٢ الالتزامات
4.3	1.2	1.4	1.3	6.9	2.0	8.2	3.6	16.4	19.9	(٣) المؤسسات المالية
4.3	0.0	1.4	0.0	6.9	0.0	8.2	0.0	16.4	0.0	١/٣ الموجودات
0.0	1.2	0.0	1.3	0.0	2.0	0.0	3.6	0.0	19.9	٢/٣ الالتزامات
34.1		33.2		734.1		268.7		317.8		صافي القطاع النقدي
184.3	70.1	269.9	63.0	9.7						السهو والخطأ

(١) أولية

(٢) تشتمل على قيمة سيارات واثاث الاردنيين العائدين من الكويت ودول الخليج الاخرى .

(٣) تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من عام ١٩٨٩ .

(٣٣) ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق (تابع)

(33) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS (CON.)

Million JD

	(1) 1994		(1) 1993					
	الربع الاول 1st. qtr.		الربع الرابع 4th. qtr.		الربع الثالث 3rd. qtr.		الربع الثاني 2nd. qtr.	
	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit
A- Current Account	667.3	741.0	835.5	941.1	841.5	905.9	698.6	856.9
1) Goods and Services	596.2	736.6	768.8	939.0	777.6	904.5	613.8	855.7
1/1 Goods	203.0	473.5	297.6	724.8	230.9	630.5	176.3	598.1
1/2 Services	393.2	263.1	471.2	214.2	546.7	274.0	437.5	257.6
Trade Balance		270.5		427.2		399.6		421.8
Services Balance	130.1		257.0		272.7		179.9	
Trade and Services Balance		140.4		170.2		126.9		241.9
2) Unrequited Transfers	71.1	4.4	66.7	2.1	63.9	1.4	84.8	1.2
2/1 Private	4.3	4.4	8.7	2.1	8.3	1.4	7.7	1.2
2/2 Government	66.8	0.0	58.0	0.0	55.6	0.0	77.1	0.0
Unrequited Transfers , Net	66.7		64.6		62.5		83.6	
Current Account , Net		73.7		105.6		64.4		158.3
B- Capital Account	67.6	124.9	160.3	182.5	125.1	119.8	102.2	139.6
1) Government	24.9	103.3	50.4	181.6	21.4	119.8	17.1	123.6
1/1 Assets	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0
1/2 Liabilities	24.9	103.2	50.4	181.6	21.4	119.7	17.1	123.6
2) Private Long-Term Investment	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3) Private Short-Term Investment	1.0	21.6	31.9	0.9	4.2	0.0	4.4	16.0
3/1 Assets	1.0	0.0	31.9	0.0	1.1	0.0	4.4	0.0
3/2 Liabilities	0.0	21.6	0.0	0.9	3.1	0.0	0.0	16.0
4) Transfers of Workers' Savings	41.7	0.0	78.0	0.0	99.5	0.0	80.7	0.0
Capital Account , Net		57.3		22.2		5.3		37.4
Overall Balance (A+B)		131.0		127.8		59.1		195.7
Financing	56.9		78.7		94.3		71.4	
Post Financing Overall Balance		74.1		49.1		35.2		124.3
(3) C- Reserves	47.8	0.0	106.6	63.0	0.4	101.6	39.4	0.1
1) Central Bank	40.8	0.0	40.3	0.0	0.4	78.9	8.8	0.1
1/1 Assets	40.8	0.0	40.1	0.0	0.0	78.9	8.8	0.0
1/2 Liabilities	0.0	0.0	0.2	0.0	0.4	0.0	0.0	0.1
2) Commercial Banks	7.0	0.0	66.3	63.0	0.0	22.7	30.6	0.0
2/1 Assets	0.5	0.0	66.3	0.0	0.0	21.8	26.1	0.0
2/2 Liabilities	6.5	0.0	0.0	63.0	0.0	0.9	4.5	0.0
3) Financial Institutions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserves , Net	47.8		43.6			101.2	39.3	
Errors and Omissions	26.3		5.5		66.0		85.0	

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Value of Cars and Furniture of Jordanian Returnees from Kuwait & other Gulf Countries.

(3) : Figures Have Been Reclassified Effective 1989.

(٣٤) ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي

(34) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO CASH BASIS

مليون دينار

(1) 1993		(1) 1992		1991		1990		1989		
دائن Credit	مدين Debit									
3022.5	3347.5	2749.0	3269.6	2415.8	2684.8	2457.8	2606.0	2111.2	1897.0	أ - الحساب الجاري
2744.8	3341.0	2463.2	3262.8	2075.7	2681.8	2043.3	2600.9	1731.9	1888.8	(١) البضائع و الخدمات
		(2)	(2)							
864.7	2449.9	829.3	2291.0	770.7	1764.8	706.1	1714.7	637.6	1222.9	١/١ البضائع
1880.1	891.1	1633.9	971.8	1305.0	917.0	1337.2	886.2	1094.3	665.9	٢/١ الخدمات
	1585.2		1461.7		994.1		1008.6		585.3	ميزان البضائع
989.0		662.1		388.0		451.0		428.4		ميزان الخدمات
	596.2		799.6		606.1		557.6		156.9	ميزان البضائع والخدمات
277.7	6.5	285.8	6.8	340.1	3.0	414.5	5.1	379.3	8.2	(٢) حوالات بدون مقابل
30.8	6.5	22.9	6.8	17.6	3.0	24.0	5.1	25.7	8.2	١/٢ خصوصية
246.9	0.0	262.9	0.0	322.5	0.0	390.5	0.0	353.6	0.0	٢/٢ حكومية
271.2		279.0		337.1		409.4		371.1		صافي حوالات بدون مقابل
	325.0		520.6		269.0		148.2		214.2	صافي الحساب الجاري
493.7	387.1	844.1	360.4	962.4	229.2	533.1	179.2	347.7	234.4	ب - حساب رأس المال
120.6	360.5	305.7	343.7	413.2	211.6	412.8	179.1	347.7	223.0	(١) الحكومة
0.0	0.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	١/١ الموجودات
120.6	360.3	305.7	343.7	413.2	211.6	412.8	179.1	347.7	222.9	٢/١ الالتزامات
0.0	0.2	0.0	5.0	0.0	9.5	0.0	0.1	0.0	0.2	(٢) استثمارات خاصة طويلة الاجل
0.0	0.2	0.0	5.0	0.0	9.5	0.0	0.1	0.0	0.2	١/٢ الموجودات
0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	٢/٢ الالتزامات
40.5	26.4	47.1	11.7	0.2	8.1	45.8	0.0	0.0	11.2	(٣) استثمارات خاصة قصيرة الاجل
37.4	0.2	7.3	0.0	0.2	0.0	20.9	0.0	0.0	9.0	١/٣ الموجودات
3.1	26.2	39.8	11.7	0.0	8.1	24.9	0.0	0.0	2.2	٢/٣ الالتزامات
		(2)	(2)							
332.6	0.0	491.3	0.0	549.0	0.0	74.5	0.0	0.0	0.0	(٤) التحويلات الادخارية
106.6		483.7		733.2		353.9		113.3		صافي حساب رأس المال
	218.4		36.9	464.2		205.7		327.5		الميزان الاجمالي (أ+ب)
213.9	179.8	337.9	371.1	807.5	1541.6	8.2	276.9	16.7	334.5	(٢) ج - القطاع النقدي (الاحتياطيات)
46.5	0.0	0.4	52.0	0.0	578.3	0.0	40.7	0.3	111.6	(١) البنك المركزي
46.0	0.0	0.0	52.0	0.0	578.3	0.0	40.7	0.0	111.6	١/١ الموجودات
0.5	0.0	0.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.0	٢/١ الالتزامات
163.1	178.6	336.1	317.8	800.6	961.3	0.0	232.6	0.0	203.0	(٢) البنوك التجارية
163.1	0.0	0.0	317.8	0.0	961.3	0.0	187.5	0.0	155.6	١/٢ الموجودات
0.0	178.6	336.1	0.0	800.6	0.0	0.0	45.1	0.0	47.4	٢/٢ الالتزامات
4.3	1.2	1.4	1.3	6.9	2.0	8.2	3.6	16.4	19.9	(٣) المؤسسات المالية
4.3	0.0	1.4	0.0	6.9	0.0	8.2	0.0	16.4	0.0	١/٣ الموجودات
0.0	1.2	0.0	1.3	0.0	2.0	0.0	3.6	0.0	19.9	٢/٣ الالتزامات
34.1			33.2		734.1		268.7		317.8	صافي القطاع النقدي
184.3		70.1		269.9		63.0			9.7	السهو والخطأ

(١) : أولية

(٢) : تشمل على قيمة سيارات واثاث الاردنيين العائدين من الكويت ودول الخليج الاخرى .

(٣) : تم اعادة تصنيف البيانات اعتبارا من عام ١٩٨٩ .

(٣٤) ميزان المدفوعات وفقا للاساس النقدي (تابع)

(34) BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO CASH BASIS (CON.)

Million JD

	(1) 1994		(1) 1993					
	الربع الاول 1st. qtr.		الربع الرابع 4th. qtr.		الربع الثالث 3rd. qtr.		الربع الثاني 2nd. qtr.	
	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit	دائن Credit	مدين Debit
A- Current Account	667.3	726.3	835.5	914.4	841.5	877.7	698.6	828.2
1) Goods and Services	596.2	721.9	768.8	912.3	777.6	876.3	613.8	827.0
1/1 Goods	203.0	473.5	297.6	724.8	230.9	630.5	176.3	598.1
1/2 Services	393.2	248.4	471.2	187.5	546.7	245.8	437.5	228.9
Trade Balance		270.5		427.2		399.6		421.8
Services Balance	144.8		283.7		300.9		208.6	
Trade and Services Balance		125.7		143.5		98.7		213.2
2) Unrequited Transfers	71.1	4.4	66.7	2.1	63.9	1.4	84.8	1.2
2/1 Private	4.3	4.4	8.7	2.1	8.3	1.4	7.7	1.2
2/2 Government	66.8	0.0	58.0	0.0	55.6	0.0	77.1	0.0
Unrequited Transfers , Net	66.7		64.6		62.5		83.6	
Current Account , Net		59.0		78.9		36.2		129.6
B- Capital Account	67.6	82.7	160.3	130.5	125.1	53.7	102.2	96.9
1) Government	24.9	61.1	50.4	129.6	21.4	53.7	17.1	80.9
1/1 Assets	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0
1/2 Liabilities	24.9	61.0	50.4	129.6	21.4	53.6	17.1	80.9
2) Private Long-Term Investment	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
2/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3) Private Short-Term Investment	1.0	21.6	31.9	0.9	4.2	0.0	4.4	16.0
3/1 Assets	1.0	0.0	31.9	0.0	1.1	0.0	4.4	0.0
3/2 Liabilities	0.0	21.6	0.0	0.9	3.1	0.0	0.0	16.0
4) Transfers of Workers' Savings	41.7	0.0	78.0	0.0	99.5	0.0	80.7	0.0
Capital Account , Net		15.1		29.8		71.4		5.3
Overall Balance (A+B)		74.1		49.1		35.2		124.3
(3) C- Reserves	47.8	0.0	106.6	63.0	0.4	101.6	39.4	0.1
1) Central Bank	40.8	0.0	40.3	0.0	0.4	78.9	8.8	0.1
1/1 Assets	40.8	0.0	40.1	0.0	0.0	78.9	8.8	0.0
1/2 Liabilities	0.0	0.0	0.2	0.0	0.4	0.0	0.0	0.1
2) Commercial Banks	7.0	0.0	66.3	63.0	0.0	22.7	30.6	0.0
2/1 Assets	0.5	0.0	66.3	0.0	0.0	21.8	26.1	0.0
2/2 Liabilities	6.5	0.0	0.0	63.0	0.0	0.9	4.5	0.0
3) Financial Institutions	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/1 Assets	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
3/2 Liabilities	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserves , Net	47.8		43.6			101.2		39.3
Errors and Omissions	26.3		5.5		66.0		85.0	

(1) : Preliminary.

(2) : Includes the Value of Cars and Furniture of Jordanian Returnees from Kuwait & other Gulf Countries.

(3) : Figures Have Been Reclassified Effective 1989.

(٣٥) ميزان الخدمات وفقا لاساس الاستحقاق

(35) SERVICES BALANCE ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

مليون دينار

Million JD

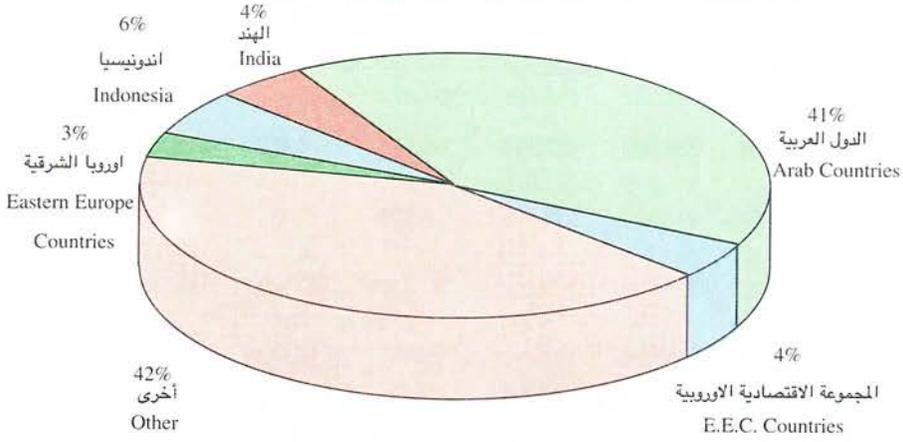
	(1)	(1)				(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	
	1994	1993									
	الربع الاول	الربع الرابع	الربع الثالث	الربع الثاني							
1st. qtr.	3rd. qtr.	3rd. qtr.	2nd. qtr.	(1) 1993	(1) 1992	1991	1990	1989			
1- Workers' Remittances	140.7	154.4	202.8	161.4	666.6	514.6	264.7	285.0	306.3	١ - حوالات العاملين	
Receipts	157.0	168.9	215.7	174.9	720.7	573.1	306.3	331.8	358.3	المقبوضات	
Payments	16.3	14.5	12.9	13.5	54.1	58.5	41.6	46.8	52.0	المدفوعات	
2 - Travel	16.3	44.4	65.0	28.5	151.1	76.2	24.1	116.7	72.2	٢ - السفر	
Receipts	87.7	101.8	126.4	89.2	390.2	314.3	216.0	339.8	314.6	المقبوضات	
Payments	71.4	57.4	61.4	60.7	239.1	238.1	191.9	223.1	242.4	المدفوعات	
Education	18.5	17.2	13.9	18.5	68.1	69.4	69.4	73.8	71.1	التعليم	
Tourism and Medical Care	52.9	40.2	47.5	42.2	171.0	168.7	122.5	149.3	171.3	سياحة وعلاج	
3 - Transportation	3.7	14.4	20.1	7.3	46.4	22.9	55.0	13.3	19.2	٣ - النقل	
3/1 Air Freight	6.0	15.9	22.8	8.2	52.5	30.9	51.0	14.8	15.8	١/٣ النقل الجوي	
Receipts	51.5	63.2	73.5	57.3	245.1	216.4	163.8	238.6	152.1	المقبوضات	
Payments	45.5	47.3	50.7	49.1	192.6	185.5	112.8	223.8	136.3	المدفوعات	
3/2 Other	-2.3	-1.5	-2.7	-0.9	-6.1	-8.0	4.0	-1.5	3.4	٢/٣ اخرى	
Receipts	1.4	2.2	2.3	2.4	8.5	7.4	6.2	6.2	5.1	المقبوضات	
Payments	3.7	3.7	5.0	3.3	14.6	15.4	2.2	7.7	1.7	المدفوعات	
4 - Investment Income	-50.9	-26.0	-68.7	-59.5	-214.8	-236.6	-246.8	-267.2	-221.1	٤ - دخل الاستثمار	
Receipts	12.8	19.3	16.4	14.3	68.6	76.5	77.9	44.7	23.1	المقبوضات	
Payments	63.7	45.3	85.1	73.8	283.4	313.1	324.7	311.9	244.2	المدفوعات	
5 - Government	-37.8	-11.4	-41.7	-37.8	-127.5	-96.8	-95.5	-88.1	-48.8	٥ - الحكومة	
Receipts	2.3	2.5	2.7	2.4	9.7	9.8	12.7	11.3	10.4	المقبوضات	
Payments	40.1	13.9	44.4	40.2	137.2	106.6	108.2	99.4	59.2	المدفوعات	
6 - Freight and Insurance (Receipts)	0.1	0.4	0.2	0.4	1.3	2.9	0.9	1.6	10.8	٦ - التأمين و الشحن التجاري (مقبوضات)	
7 - Non-Merchandise Insurance	-0.8	-1.1	-1.9	-0.7	-4.2	-3.6	-3.9	-4.4	-2.3	٧ - التأمين غير التجاري	
Receipts	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.0	0.0	1.3	المقبوضات	
Payments	0.9	1.1	1.9	0.7	4.2	3.9	3.9	4.4	3.6	المدفوعات	
8 - Other	58.8	81.9	96.9	80.3	359.8	334.4	370.4	269.5	182.8	٨ - اخرى	
Receipts	80.3	112.9	109.5	96.6	436.0	433.2	521.2	363.2	218.6	المقبوضات	
Payments	21.5	31.0	12.6	16.3	76.2	98.8	150.8	93.7	35.8	المدفوعات	
Total Receipts	393.2	471.2	546.7	437.5	1880.1	1633.9	1305.0	1337.2	1094.3	اجمالي المقبوضات	
Total Payments	263.1	214.2	274.0	257.6	1001.4	1019.9	936.1	1010.8	775.2	اجمالي المدفوعات	
Services Balance										ميزان الخدمات	
Deficit (-)	130.1	257.0	272.7	179.9	878.7	614.0	368.9	326.4	319.1	العجز (-)	

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

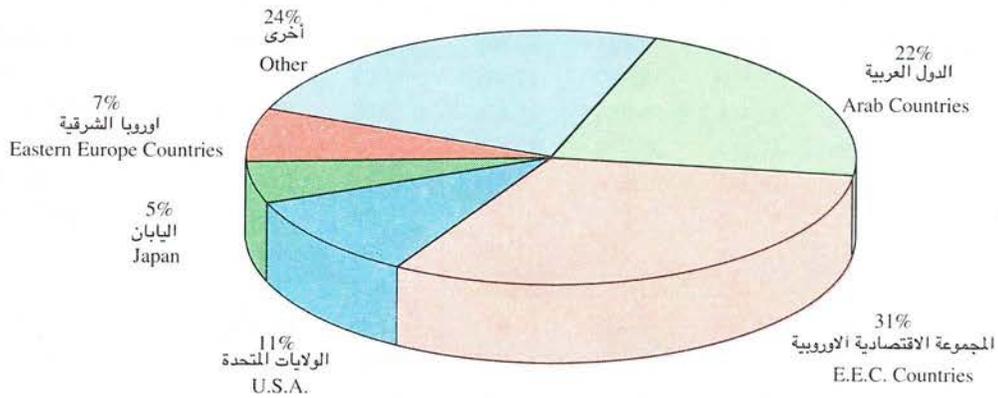
التوزيع الجغرافي للصادرات خلال شهر كانون ثاني - آذار ١٩٩٤

GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF EXPORTS DURING JAN.-MAR. 1994



التوزيع الجغرافي للمستوردات خلال شهر كانون ثاني - آذار ١٩٩٤

GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF IMPORTS DURING JAN.-MAR. 1994

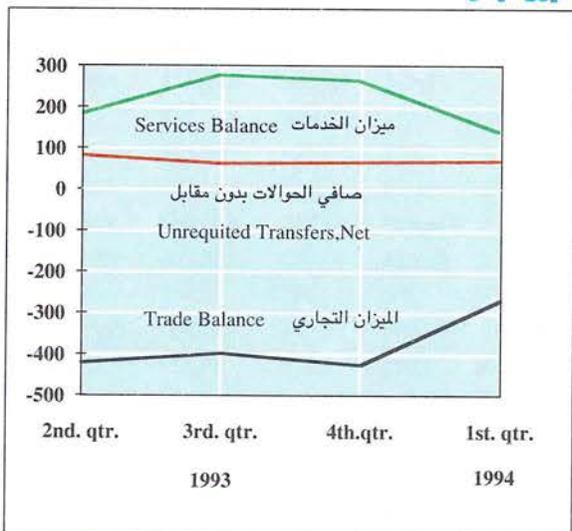
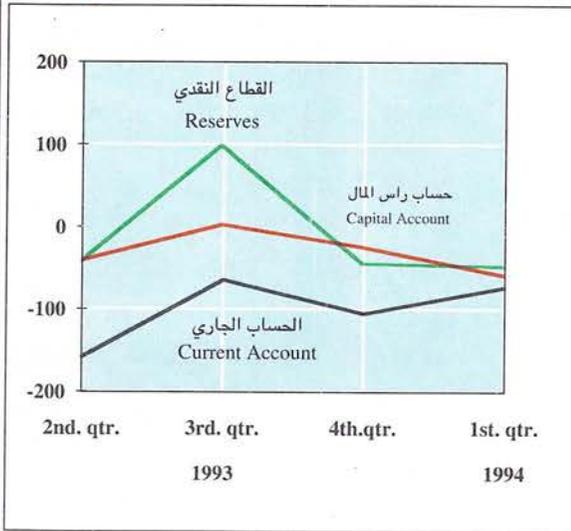


ميزان المدفوعات وفقا لاساس الاستحقاق

BALANCE OF PAYMENTS ACCORDING TO ACCRUAL BASIS

Million JD

مليون دينار



(٣٦) التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية

(36) EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS

الف دينار

1993				1993	1992	1991	1990	1989	التصنيف
حزيران	ايار	نيسان	اذار						
June	May	Apr.	Mar.						
46,453	44,560	53,183	46,850	691,282	633,755	598,627	612,252	534,106	الصادرات الوطنية
17,468	19,596	27,598	25,028	356,687	255,588	200,500	173,484	132,325	السلع الاستهلاكية
10,416	10,856	12,359	9,241	134,769	83,070	80,307	62,193	40,844	المواد الغذائية
5,057	7,391	12,240	13,173	174,671	138,499	94,001	93,136	61,822	سلع الاستهلاك الجاري
1,995	1,349	2,999	2,614	47,247	34,019	26,192	18,155	29,659	سلع الاستهلاك الدائم
27,984	21,448	24,200	20,471	314,638	363,527	388,845	422,741	388,185	المواد الخام
13	6	0	22	112	733	131	227	611	المحروقات والوقود
1,746	1,508	2,836	3,050	35,732	32,393	31,150	34,844	26,492	مواد بناء
26,225	19,934	21,364	17,399	278,794	330,401	357,564	387,670	361,082	اخرى
1,001	3,516	1,385	1,351	19,957	14,640	9,282	16,023	13,586	السلع الرأسمالية
38	148	109	89	1,680	999	676	1,098	8,615	آلات ومعدات
963	3,368	1,276	1,262	18,277	13,641	8,606	14,925	4,971	اخرى
0	0	0	0	0	0	0	4	10	مواد غير داخلة في مكان آخر
12,940	9,975	9,203	9,264	173,380	195,548	172,118	93,835	103,516	المعاد تصديره
7,440	2,844	3,676	3,512	74,257	109,604	86,888	22,304	21,641	السلع الاستهلاكية
335	497	688	727	7,550	18,950	27,988	5,005	3,233	المواد الغذائية
932	958	950	1,826	25,464	30,880	25,570	3,108	2,942	سلع الاستهلاك الجاري
6,173	1,389	2,038	959	41,243	59,774	33,330	14,191	15,466	سلع الاستهلاك الدائم
896	957	1,376	1,465	19,363	22,900	28,718	8,623	13,085	المواد الخام
3	0	0	21	160	773	124	25	90	المحروقات والوقود
0	2	378	157	1,721	715	1,691	977	2,539	مواد بناء
893	955	998	1,287	17,482	21,412	26,903	7,621	10,456	اخرى
4,602	6,174	4,151	4,287	79,569	63,030	56,468	59,506	62,404	السلع الرأسمالية
3,412	4,919	3,174	3,100	49,155	38,672	31,933	46,389	44,393	آلات ومعدات
1,190	1,255	977	1,187	30,414	24,358	24,535	13,117	18,011	اخرى
2	0	0	0	191	14	44	3,402	6,386	مواد غير داخلة في مكان آخر
212,709	186,675	199,468	176,637	2,453,625	2,214,002	1,710,463	1,725,828	1,230,010	المستوردات
88,667	64,106	83,133	70,144	938,229	900,535	728,477	659,704	414,360	السلع الاستهلاكية
35,236	12,990	21,930	29,611	320,509	305,974	326,941	325,996	171,696	المواد الغذائية
28,555	28,038	37,257	22,859	361,821	361,964	253,863	204,160	131,223	سلع الاستهلاك الجاري
24,876	23,078	23,946	17,674	255,899	232,597	147,673	129,548	111,441	سلع الاستهلاك الدائم
78,371	70,894	67,431	63,306	882,572	789,884	680,184	730,117	523,793	المواد الخام
27,535	24,843	22,697	24,864	314,811	303,513	247,391	307,079	203,907	المحروقات والوقود
6,941	4,713	5,651	3,329	67,230	38,205	16,220	29,280	37,021	مواد بناء
43,895	41,338	39,083	35,113	500,531	448,166	416,573	393,758	282,865	اخرى
43,462	51,012	46,889	41,761	606,497	509,818	291,044	319,456	262,066	السلع الرأسمالية
14,662	18,524	22,684	13,592	224,266	214,223	121,695	157,337	119,283	آلات ومعدات النقل
440	687	260	561	7,662	6,109	2,811	3,567	2,123	آلات و معدات اخرى
28,360	31,801	23,945	27,608	374,569	289,486	166,538	158,552	140,660	اخرى
2,209	663	2,015	1,426	26,327	13,765	10,758	16,551	29,791	مواد غير داخلة في مكان آخر

المصدر: دائرة الاحصاءات العامة .

(٣٦) التركيب السلمي للتجارة الخارجية حسب الاغراض الاقتصادية (تابع)

(36) EXTERNAL TRADE BY ECONOMIC FUNCTIONS (CON.)

Thousand JD

Code	1994			1993					
	اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	أيلول	أب	تموز
	Mar.	Feb.	Jan.	Dec.	Nov.	Oct.	Sep.	Aug.	July
Domestic Exports	45,695	49,000	63,596	103,125	57,561	60,903	70,994	55,412	66,948
Consumer Goods	19,567	20,358	28,582	69,792	32,812	34,328	38,336	32,539	30,524
Foodstuffs	6,938	10,192	9,544	13,893	12,361	15,645	12,942	11,135	12,229
Consumer Goods	10,917	8,075	16,617	47,693	15,942	14,073	17,114	15,818	13,819
Durable Goods	1,712	2,091	2,421	8,206	4,509	4,610	8,280	5,586	4,476
Raw Materials	24,885	27,834	33,753	29,935	23,096	24,940	31,122	21,904	35,004
Oil and Fuels	0	0	0	30	7	0	12	15	3
Construction Materials	3,421	1,768	6,082	4,678	4,627	3,577	2,396	2,758	2,504
Other	21,464	26,066	27,671	25,227	18,462	21,363	28,714	19,131	32,497
Capital Goods	1,243	808	1,261	3,398	1,653	1,635	1,536	969	1,420
Machinery and Equipments	10	0	0	217	153	270	250	190	109
Other	1,233	808	1,261	3,193	1,500	1,365	1,286	767	1,311
Miscellaneous	0								
Re-Exports	12,487	13,744	18,465	54,449	11,170	10,414	12,774	14,297	10,425
Consumer Goods	2,427	4,248	2,813	32,085	3,925	1,709	2,807	5,833	3,368
Foodstuffs	763	1,122	465	516	334	114	496	488	804
Consumer Goods	832	633	707	11,939	1,987	818	1,020	1,249	1,190
Durable Goods	832	2,493	1,641	19,630	1,604	777	1,291	4,096	1,374
Raw Materials	5,013	5,173	8,731	3,214	1,910	2,105	2,121	1,915	1,658
Oil and Fuels	39	26	9	0	0	56	43	10	19
Construction Materials	11	2	102	79	328	211	76	138	219
Other	4,963	5,145	8,620	3,135	1,582	1,838	2,002	1,767	1,420
Capital Goods	5,046	4,322	6,921	19,063	5,235	6,599	7,846	6,549	5,399
Machinery and Equipments	227	288	343	5,120	3,790	4,978	3,980	4,129	3,509
Other	4,819	4,034	6,578	12,354	1,445	1,621	3,866	2,420	1,890
Miscellaneous	1	1	0	87	100	1	0	0	0
Imports	160,353	156,476	157,548	286,360	203,069	236,366	204,246	192,018	235,148
Consumer Goods	59,329	42,030	45,336	126,354	84,356	88,051	67,666	71,949	93,074
Foodstuffs	37,599	14,824	23,803	58,773	26,883	26,485	17,135	21,408	30,743
Consumer Goods	15,127	18,017	12,688	41,186	38,273	38,107	27,806	27,430	39,806
Durable Goods	6,603	9,189	8,845	26,395	19,200	23,459	22,725	23,111	22,525
Raw Materials	73,813	82,381	89,465	84,782	67,079	80,409	85,689	72,036	83,467
Oil and Fuels	23,921	21,223	24,205	28,754	26,591	30,869	28,004	22,752	25,773
Construction Materials	2,496	1,523	4,607	3,904	2,822	4,950	6,836	9,191	9,907
Other	47,396	59,635	60,653	52,124	37,666	44,590	50,849	40,093	47,787
Capital Goods	26,583	30,465	20,519	73,432	51,441	65,908	49,894	46,903	56,396
Machinery and Transport Equip.	2,029	3,487	4,809	28,757	13,732	26,641	14,380	17,308	20,983
Other Machinery and Equip.	8,335	9,001	4,774	687	617	467	690	980	961
Other	16,219	17,977	10,936	43,988	37,092	38,800	34,824	28,615	34,452
Miscellaneous	628	1,600	2,228	1,792	193	1,998	997	1,130	2,211

Source : Department of Statistics.

(٣٧) التركيب السلي للصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي

(37) DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1993				1993	1992	1991	1990	1989	التصنيف
حزيران	ايار	نيسان	اذار						
June	May	Apr.	Mar.						
46,453	44,560	53,183	46,850	691,282	633,755	598,627	612,252	534,106	المجموع
10,725	11,225	13,419	10,659	140,033	92,033	86,041	59,756	48,623	.. المواد الغذائية والحيوانات الحية
2,268	1,636	1,367	1,244	18,444	15,257	8,608	1,281	1,161	حيوانات حية
2,634	2,662	3,335	1,810	38,072	14,830	6,830	9,992	10,462	منتجات الالبان والبيض
0	0	0	0	5	0	0	922	2,166	دقيق الحنطة والقمح
2,457	3,925	5,014	3,154	47,720	39,563	43,531	36,790	27,914	الخضروات
2,680	2,489	2,514	2,202	21,419	10,453	10,929	7,937	4,592	الفواكه والمكسرات
228	246	813	939	4,512	6,126	5,228	24	227	الاعلاف
185	126	468	138	3,662	4,935	7,370	4,450	2,845	١. المشروبات والتبغ
0	0	0	0	727	2,792	4,127	1,592	503	السجائر
									٢. المواد الخام غير الصالحة
16,200	11,468	16,080	11,119	192,816	218,157	228,356	235,242	224,913	للالك عدا المحروقات
8,256	5,870	8,384	8,724	97,884	122,464	123,092	138,668	146,270	الفوسفات
7,315	4,559	6,767	1,894	86,023	86,220	96,764	88,526	71,176	البوتاس
0	6	0	0	39	5	23	5	6	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم
									والمواد المشابهة
									٤. زيوت وشحوم حيوانية
									ونباتية
37	19	9	231	1,717	1,856	2,312	643	2,446	زيت زيتون
6	3	9	17	589	415	480	550	2,384	٥. مواد كيميائية
12,673	12,867	10,515	13,676	195,462	196,932	177,045	188,967	155,974	الدهانات
221	210	169	203	5,429	2,719	3,800	6,282	1,693	الادوية
2,029	3,906	3,779	4,839	70,478	54,991	34,547	40,323	29,873	المنظفات والصابون
593	632	1,814	2,619	35,675	34,673	13,278	13,740	8,484	الاسمدة
7,890	6,615	3,052	4,374	55,623	72,456	86,471	79,350	69,047	٦. بضائع مصنوعة مصنفة
3,091	3,162	7,575	7,806	81,367	66,990	63,411	77,792	63,659	حسب المادة
0	0	0	48	285	59	4	2,396	4,348	منتجات الاخشاب
230	1,002	1,145	1,180	12,810	6,100	8,098	8,183	8,828	الورق والكرتون
769	429	2,636	2,566	19,311	15,286	11,852	19,499	12,891	الغزل والنسيج
1,379	485	919	1,363	17,362	22,214	26,103	22,206	7,476	ومصنوعاتها
1,674	3,625	2,215	786	23,904	11,838	7,442	14,292	10,901	الاسمنت
1,868	2,062	2,902	2,435	52,282	41,009	26,627	31,105	24,716	٧. آلات ومعدات النقل
487	102	1,015	743	13,178	9,422	8,577	6,728	10,433	٨. مصنوعات متنوعة
564	757	788	653	15,409	9,515	5,796	4,037	3,563	ملابس
									مصنوعات بلاستيكية
									٩. أصناف ومعاملات
									غير مصنفة
0	0	0	0	0	0	0	0	23	

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٣٧) التركيب السلعي للمصادرات الوطنية حسب التصنيف الدولي (تابع)

(37) DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1994			1993					
	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	أيلول	آب	تموز
	Mar.	Feb.	Jan.	Dec.	Nov.	Oct.	Sep.	Aug.	July
Total	45,695	49,000	63,596	103,125	57,561	60,903	70,994	55,412	66,948
0. Food and Live Animals	7,477	10,743	10,280	14,773	12,603	15,992	13,392	11,106	12,108
Live Animals	805	251	691	688	794	1,374	2,195	2,259	2,053
Dairy Products and Eggs	2,263	3,227	3,424	4,788	3,761	5,775	5,789	3,356	3,788
Wheat and Flour of Wheat	0	4	0	5	0	0	0	0	0
Vegetables	1,959	4,345	2,708	5,458	4,864	5,137	3,898	3,951	4,319
Fruits and Nuts	2,004	1,204	1,766	2,587	1,802	568	438	725	1,314
Fodder	25	267	378	212	351	242	503	31	98
1. Beverages and Tobacco	291	11	1,184	334	713	467	220	226	203
Cigarettes	0	0	884	26	394	151	0	0	25
2. Crude Materials ,inedible, Except Fuels	13,583	12,958	16,678	19,758	13,034	16,671	19,647	16,690	20,331
Phosphates	9,765	7,380	9,637	8,533	8,442	8,399	10,054	8,819	6,736
Potash	3,166	4,927	6,586	10,124	4,081	7,970	8,939	7,156	12,345
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	0	0	0	9	6	0	11	0	3
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	46	48	33	232	184	76	101	88	143
Olive-Oil	4	29	25	47	65	2	3	1	1
5. Chemicals	14,883	16,090	21,024	44,064	15,391	12,661	18,323	11,562	20,654
Paints	244	81	242	964	2,221	873	140	144	136
Medicaments	6,905	3,199	9,810	32,354	3,984	3,121	4,577	3,998	4,671
Detergents and Soap	1,858	1,854	2,950	3,485	3,877	4,938	4,851	5,582	4,583
Fertilizers	2,275	6,345	3,870	2,154	390	2,060	6,929	453	8,215
6. Manufactured Goods Classified by Material	5,988	4,590	9,353	10,891	9,350	7,116	9,418	5,764	7,484
Articles of Wood	0	0	0	41	0	0	151	0	0
Paper and Cardboard	1,172	911	993	1,833	1,371	1,065	1,613	1,330	1,035
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	657	1,144	1,471	2,229	2,668	1,878	1,852	852	2,033
Cement	1,129	1,269	1,650	1,401	1,710	1,111	1,227	1,725	1,734
7. Machinery and Transport Equip.	1,434	1,617	2,167	2,385	2,379	3,006	2,212	1,908	1,310
8. Misc. Manufactured Articles	1,993	2,943	2,877	10,679	3,901	4,914	7,670	8,068	4,712
Clothes	534	1,301	1,375	4,134	1,919	1,258	1,201	918	890
Plastic Products	824	735	754	1,158	677	1,555	3,006	3,229	1,574
9. Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Source : Department of Statistics.

(٣٨) التركيب السلمي للمستوردات حسب التصنيف الدولي

(38) IMPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1993				1993	1992	1991	1990	1989	التصنيف
حزيران	ايار	نيسان	اذار						
June	May	Apr.	Mar.						
212,709	186,675	199,468	176,637	2,453,625	2,214,002	1,710,463	1,725,828	1,230,010	المجموع
46,334	15,902	37,379	34,850	435,146	416,023	417,668	403,896	197,650	١. المواد الغذائية والحيوانات الحية
1,504	1,446	2,140	1,572	27,937	26,061	37,483	21,293	3,575	حيوانات حية
8,134	2,747	5,253	5,104	58,293	50,037	55,617	34,982	18,233	اللحوم
1,148	4,012	1,973	1,859	41,367	34,615	34,376	27,504	19,334	منتجات الالبان والبيض
10,932	4	95	9,115	76,117	54,167	61,773	74,435	17,536	دقيق الحنطة والقمح
127	83	3,982	4,038	20,492	20,938	26,940	27,889	7,972	ارز مقشور
8,075	0	2,706	2,694	33,084	28,819	45,926	54,030	12,036	السكر
1,415	1,363	1,737	2,377	26,123	41,501	33,407	27,027	24,534	الفواكه والخضروات والمكسرات
									القهوة والشاي والكاكاو
1,307	835	663	455	10,637	13,534	14,078	13,272	7,098	والبهارات
651	684	624	468	9,652	9,324	9,505	9,777	8,855	١. المشروبات والتبغ
127	187	64	120	2,249	4,075	4,546	5,137	3,991	التبغ الخام
286	376	235	225	4,890	3,063	3,407	1,891	2,205	٢. المواد الخام غير الصالحة للاكل
7,709	4,154	4,972	3,950	55,508	45,518	58,916	43,210	40,705	عدا المحروقات
31	26	55	38	1,570	1,835	699	447	8,696	الاخشاب والفلين
1,734	1,536	1,361	950	14,308	10,714	10,886	10,443	7,368	الالياف النسيجية وفضلاتها
1,225	295	611	1,014	7,419	6,860	7,799	10,047	9,744	الحبوب والمكسرات الزيتية
27,515	24,859	22,661	24,831	314,785	303,425	247,454	312,110	235,435	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم
18,279	18,359	18,495	20,674	236,804	228,845	193,663	236,076	190,272	والمواد المشابهة
									النفط الخام
3,973	939	2,198	2,411	42,653	37,628	23,676	21,896	7,197	٤. زيوت وشحوم حيوانية
19,892	24,120	18,677	18,983	248,566	245,544	218,764	190,205	134,314	ونباتية
4,657	6,074	5,111	5,988	67,371	56,656	38,593	37,221	37,316	٥. مواد كيميائية
									ادوية ومستحضرات طبية
884	4,043	1,171	894	20,464	16,567	10,295	10,035	3,085	مواد ومستحضرات الزينة
1,026	552	854	637	7,623	12,225	6,822	5,296	5,108	والعطور والتنظيف
5,519	5,489	4,590	4,279	62,021	61,222	50,440	51,869	34,225	الاسمدة
42,263	45,239	42,313	32,249	506,728	444,884	327,848	299,724	225,523	٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب
3,157	2,401	2,616	2,052	30,874	31,183	24,364	20,844	22,330	المادة
5,878	5,609	3,736	3,805	55,478	49,291	43,205	38,303	25,410	المصنوعات المطاطية
									الورق والكرتون
7,824	8,940	10,237	6,505	94,995	94,408	76,953	70,773	50,877	الغزل والنسيج ومصنوعاتها
131	127	59	48	1,018	478	13	97	211	الاسمنت
10,537	12,575	12,888	9,923	157,995	133,580	84,520	70,240	54,259	الحديد والصلب
49,772	56,408	56,198	46,874	660,862	543,781	299,085	327,206	258,736	٧. آلات ومعدات النقل
									آلات كهربائية وغير
28,211	32,735	25,961	28,397	375,495	273,727	149,177	150,567	149,983	كهربائية
21,560	23,673	30,237	18,477	285,367	270,054	149,908	176,639	108,753	وسائل نقل وقطعها
11,873	13,714	12,469	10,616	150,734	151,110	93,958	92,136	84,856	٨. مصنوعات متنوعة
402	267	426	275	3,784	2,699	2,169	6,439	4,816	اثاث
2,231	4,441	3,777	3,152	42,092	42,107	25,238	20,992	22,550	ملابس و احذية
3,267	3,329	2,613	2,519	38,275	39,759	20,945	18,570	14,321	اجهزة والدوات مهنية
									و علمية
2,727	656	1,977	1,405	28,991	16,765	13,589	25,668	36,739	٩. اصناف ومعاملات
									غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٣٨) التركيب السلمي للمستوردا ت حسب التصنيف الدولي (تابع)

(38) IMPORTS BY COMMODITY ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1994			1993					
	اذار	شباط	كانون ثاني	كانون اول	تشرين ثاني	تشرين اول	أيلول	أب	تموز
	Mar.	Feb.	Jan.	Dec.	Nov.	Oct.	Sep.	Aug.	July
Total	160,353	156,476	157,548	286,360	203,069	236,366	204,246	192,018	235,148
0. Food and Live Animals	42,676	15,337	23,519	74,966	43,433	35,783	23,649	30,464	48,427
Live Animals	4,951	2,755	106	4,479	2,188	3,009	3,568	1,450	1,855
Meat	2,739	3,037	1,932	7,045	5,247	2,274	4,807	4,190	8,784
Dairy Products and Eggs	940	1,110	4,858	11,676	2,244	1,563	1,591	1,471	3,139
Wheat and Flour of Wheat	6,320	0	0	18,839	9,104	9,258	107	6,280	5,075
Rice	3,737	28	30	3,511	65	4,354	63	12	3,913
Sugar	10,163	0	0	5,750	60	0	2,933	5,037	2,685
Fruits, Vegetables and Nuts	887	2,015	3,801	3,132	4,937	2,332	1,508	983	1,429
Coffee, Tea, Cocoa and Spices	1,005	606	1,212	983	1,169	647	896	1,011	1,163
1. Beverages and Tobacco	1,811	558	266	648	1,003	2,290	896	984	995
Crude Tobacco	1,005	0	33	78	277	819	204	86	156
Cigarettes	245	10	100	389	581	1,224	585	388	498
2. Crude Materials, Inedible, Except Fuels	3,401	6,173	4,819	4,568	4,205	3,969	3,595	3,640	4,879
Wood, Lumber and Cork	17	20	32	4	286	197	84	27	45
Textile Fibers and their Waste	700	819	751	2,207	1,169	971	697	844	1,196
Oil Seeds, Oil Nuts and Oil Kernels	537	763	191	165	398	390	173	583	436
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	24,170	21,398	24,576	28,785	26,573	30,820	28,017	22,787	25,739
Crude Oil	19,476	17,715	21,140	23,173	23,148	24,872	18,809	12,741	16,829
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	1,946	5,001	3,976	12,557	1,209	4,726	4,808	2,211	2,474
5. Chemicals	18,904	24,326	19,978	26,221	19,884	24,880	20,644	19,807	25,530
Medical and Pharmaco. Products	5,266	7,180	2,463	8,354	5,796	6,925	4,947	6,187	6,089
Essential Oils and Perfume Materials, Polishing and Cleaning Preps.	781	1,501	420	3,009	1,347	3,411	1,584	1,279	1,554
Fertilizers	205	816	211	1,073	469	510	276	226	1,334
Plastic Materials	3,458	3,983	3,841	5,292	5,946	6,079	5,732	5,499	6,523
6. Manufactured Goods Classified by Material	21,493	22,975	36,343	42,627	37,872	47,271	52,587	47,705	50,803
Rubber Products	1,288	1,446	1,468	3,154	2,486	2,933	2,759	2,069	3,053
Paper and Cardboard	2,596	1,446	2,211	4,360	4,836	5,807	4,857	4,287	4,387
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	5,467	5,797	5,795	9,112	6,931	9,458	7,501	6,979	8,297
Cement	0	10	29	36	75	99	74	166	161
Iron and Steel	3,698	6,953	14,786	11,315	11,737	12,461	20,561	15,872	19,535
7. Machinery and Transport Equip.	35,483	45,525	35,070	79,217	51,340	67,766	54,465	52,932	60,601
Electrical and Non-Electrical Machinery	21,076	25,189	18,210	44,814	34,496	37,295	35,178	29,055	34,195
Transport Equipments and Spareparts	14,407	20,335	16,860	34,404	16,844	30,471	19,287	23,877	26,406
8. Misc. Manufactured Articles	9,919	14,165	6,829	15,118	17,388	15,693	12,740	10,394	13,920
Furniture	132	155	251	170	398	201	296	349	564
Clothing and Footwear	1,807	3,159	1,252	4,854	5,344	5,335	3,207	2,497	2,776
Scientific Instruments, Photo- graphic Equipment etc.	3,411	5,706	1,880	4,642	5,845	3,773	2,249	2,339	3,523
9. Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	550	1,018	2,172	1,653	162	3,168	2,845	1,094	1,780

Source : Department of Statistics.

(٣٩) التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية

(39) GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF EXTERNAL TRADE

الف دينار

Domestic Exports							الصادرات الوطنية				البلد
1994			1993				1993	1992	1991	1990	
أذار Mar.	شباط Feb.	كانون ثاني Jan.	كانون أول Dec.	تشرين ثاني Nov.	تشرين أول Oct.	أيلول Sep.					
45,695	49,000	63,596	103,125	57,561	60,903	44,858	691,282	633,755	598,627	612,252	المجموع
8,934	6,740	11,587	13,299	10,287	16,067	5,358	108,351	73,972	81,772	146,878	السوق العربية المشتركة:
1,025	129	50	962	873	119	106	4,569	4,086	4,234	10,622	مصر
6,546	5,797	9,514	9,475	7,265	13,624	3,312	77,513	48,823	55,820	118,544	العراق
1,206	611	471	2,408	1,405	2,103	1,480	19,108	12,925	9,111	8,415	سوريا
11,061	12,168	13,885	39,086	13,062	9,035	9,516	176,999	148,444	90,515	111,990	الدول العربية الأخرى:
990	3,742	2,176	3,289	746	219	249	17,526	9,730	10,040	8,836	لبنان
4,689	3,589	5,831	17,762	6,199	3,773	3,984	80,134	70,079	11,023	46,815	السعودية
0	6	0	0	0	0	0	0	186	99	11,056	الكويت
762	841	839	1,865	1,277	814	848	14,182	7,926	11,621	5,665	البحرين
497	551	577	1,498	772	627	553	9,989	8,359	10,418	4,234	قطر
2,481	2,206	1,392	5,243	2,704	2,096	2,229	30,448	25,923	26,069	21,454	الإمارات
1,975	3,164	1,754	5,532	2,949	2,417	1,670	27,901	19,053	18,529	22,102	المجموعة الاقتصادية الأوروبية:
29	107	16	123	0	15	58	540	539	582	772	بلجيكا
73	62	44	629	0	13	0	1,357	974	3,182	6,073	فرنسا
178	229	179	708	92	209	82	2,387	1,184	1,665	2,011	ألمانيا
1,116	789	666	984	1,362	1,293	595	10,773	7,832	6,542	2,987	هولندا
305	612	643	848	836	571	48	6,317	4,137	3,511	4,290	إيطاليا
228	243	54	1,215	19	91	185	2,479	1,630	973	1,876	المملكة المتحدة
7	29	4	41	0	5	20	61	63	44	46	الدنمارك
36	1,093	150	614	641	220	342	3,305	1,837	1,234	2,763	اليونان
1	0	0	10	0	0	340	325	677	582	1,107	إسبانيا
796	1,291	2,752	9,849	10,165	2,894	295	32,867	15,712	27,821	24,357	دول أوروبا الشرقية:
200	151	152	1,127	186	49	40	2,027	3,089	1,806	3,526	رومانيا
413	476	2,384	7,629	9,122	2,584	23	25,359	1,311	16,775	9,961	روسيا
35	50	12	186	0	6	1	400	293	172	288	الدول الأوروبية الأخرى:
12	17	6	52	0	0	1	252	240	84	81	النمسا
10	33	6	111	0	0	0	118	21	72	75	السويد
13	0	0	23	0	6	0	29	32	15	13	سويسرا
1,206	366	550	1,968	423	620	697	7,265	4,176	2,271	3,516	الولايات المتحدة
0	0	0	756	0	0	0	16,472	14,005	32,567	18,044	الصين الشعبية
3,474	2,320	1,478	7,662	2,940	8,484	16,555	65,891	96,372	109,646	129,083	الهند
1,102	134	1,837	110	44	1,211	181	9,839	12,050	10,640	12,968	اليابان
17,112	22,767	29,741	24,677	17,691	20,169	10,585	245,297	249,678	224,694	143,026	البلدان الأخرى:
705	601	1,294	1,398	1,064	573	302	12,594	15,270	13,072	15,114	تركيا
603	665	1,681	16	1,136	0	554	10,037	10,364	10,688	13,613	تايوان
96	80	3,206	67	55	15	185	7,505	12,086	9,979	7,568	كوريا الجنوبية
3,215	2,685	2,905	4,665	2,038	1,545	1,494	37,600	28,967	24,210	30,447	أندونيسيا
689	711	384	164	87	360	807	4,039	5,908	4,586	8,819	الباكستان

المصدر: دائرة الإحصاءات العامة.

(٣٩) التوزيع الجغرافي للتجارة الخارجية (تابع)

(39) GEOGRAPHIC DISTRIBUTION OF EXTERNAL TRADE (CON.)

Thousand JD

Country	Imports							المستوردات			
	1994			1993				1993	1992	1991	1990
	أذار Mar.	شباط Feb.	كانون ثاني Jan.	كانون أول Dec.	تشرين ثاني Nov.	تشرين أول Oct.	أيلول Sep.				
Total	160,353	156,476	157,548	286,360	203,069	236,366	204,246	2,453,625	2,214,002	1,710,463	1,725,828
A.C.M. Countries	26,955	26,093	31,088	37,621	36,677	39,359	35,350	388,897	363,292	239,560	306,422
Egypt	771	2,345	2,448	3,590	1,631	2,793	2,394	28,613	37,518	22,900	19,363
Iraq	23,671	20,787	24,084	28,213	26,150	30,213	27,221	307,007	295,437	170,873	273,152
Syria	1,807	2,480	3,776	5,265	5,891	4,569	3,503	32,638	21,366	39,012	11,963
Other Arab Count.	5,943	7,354	6,059	12,080	8,397	8,854	9,711	109,928	98,675	99,068	131,983
Lebanon	616	961	1,057	2,149	3,523	1,826	1,609	24,200	30,320	21,099	10,993
Saudi Arabia	2,483	4,052	4,364	4,552	3,063	4,848	5,039	48,641	39,321	27,667	76,408
Kuwait	1	3	0	8	0	3	0	1,879	1,069	363	25,777
Bahrain	313	27	66	1,133	147	213	1,309	11,448	2,971	10,774	5,237
Qatar	58	151	179	366	262	327	201	3,272	5,057	6,485	5,148
U.A.E.	166	484	137	556	454	306	487	6,033	5,957	2,370	3,001
E.E.C. Countries	51,747	53,331	42,137	87,788	65,856	77,700	59,308	753,802	650,089	512,218	494,073
Belgium	2,844	2,686	3,216	5,288	3,002	3,474	3,850	57,940	49,057	44,428	50,585
France	7,034	8,664	4,991	10,507	7,314	11,248	6,132	98,536	78,092	73,601	97,892
Germany	12,799	12,026	9,887	27,470	15,750	23,365	16,784	202,794	186,745	133,182	101,225
Netherlands	9,193	7,312	3,545	6,695	6,512	5,158	4,154	62,600	52,588	57,711	47,800
Italy	8,109	7,489	8,640	15,336	14,910	11,706	12,386	134,905	110,926	73,627	67,621
U.K.	7,317	9,568	6,644	14,648	9,622	16,810	9,482	127,919	108,410	77,570	89,378
Denmark	973	1,310	848	2,022	1,327	1,682	840	14,254	11,736	12,637	7,946
Greece	416	870	509	1,202	4,371	524	2,136	15,211	9,381	15,949	6,946
Spain	2,321	3,100	3,429	3,822	2,128	2,958	2,646	30,544	36,508	18,048	18,436
Eastern Europe Count.	8,086	8,626	16,988	13,531	10,839	10,637	19,115	151,864	129,704	85,648	85,326
Romania	3,488	3,160	1,896	3,017	2,413	2,686	2,328	28,387	31,841	22,313	15,596
Russia	579	354	2,878	2,199	853	1,386	8,827	33,034	29,837	18,668	12,269
Other European Countries	3,786	4,912	4,096	7,163	9,554	8,037	6,771	81,719	75,028	59,224	59,852
Austria	729	639	859	1,781	4,393	2,487	1,899	24,470	22,732	17,515	15,684
Sweden	1,219	1,460	1,560	2,144	2,267	2,866	1,528	25,203	21,041	18,162	13,972
Switzerland	1,648	2,377	1,126	2,320	2,201	1,591	1,714	20,082	25,356	15,532	21,404
U.S.A.	21,678	16,426	11,743	53,751	25,355	33,227	14,385	311,492	246,153	178,157	299,480
China	2,862	2,975	3,288	4,893	5,014	5,710	4,438	50,586	52,147	29,149	25,020
India	3,945	3,354	4,024	4,552	3,808	3,481	4,110	43,476	31,206	53,480	22,134
Japan	6,411	10,098	8,953	8,338	7,806	11,052	8,580	123,618	132,193	61,115	54,320
Other Countries	28,940	23,307	29,172	56,643	29,763	38,309	42,478	438,243	435,515	392,844	247,218
Turkey	1,989	3,239	3,260	5,039	6,461	8,912	4,802	58,448	97,408	57,140	46,110
Taiwan	3,127	3,166	2,961	3,478	3,122	3,487	3,553	43,715	52,715	40,128	30,198
South Korea	2,438	2,481	3,081	6,270	6,512	4,241	5,010	61,314	46,723	24,771	17,558
Indonesia	1,816	1,474	1,994	2,486	2,156	934	1,863	22,127	15,447	10,515	7,951
Pakistan	113	398	130	793	224	545	302	4,941	4,992	2,216	1,366

Source : Department of Statistics.

(٤٠) الصادرات الوطنية الى الدول العربية حسب التصنيف الدولي

(40) DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1993				1993	1992	1991	1990	1989	التصنيف
حزيران	ايار	نيسان	اذار						
June	May	Apr.	Mar.						
18,781	21,529	22,555	21,447	285,350	222,416	172,287	258,868	241,253	المجموع
10,573	11,172	12,003	10,164	132,054	89,539	81,334	57,344	44,432	١. المواد الغذائية والحيوانات الحية
58	17	102	39	767	1,523	2,028	1,465	2,507	الحبوب
2,438	3,914	3,704	2,708	41,670	38,828	41,978	34,948	24,453	الخضروات
2,581	2,483	2,495	2,196	20,897	9,340	10,539	7,540	4,023	الفواكه والمكسرات
11	25	36	25	327	351	848	438	849	القهوة والشاي والكاكاو والبهارات
174	107	469	133	2,734	2,296	5,181	3,608	2,822	١. المشروبات والتبغ
0	0	0	0	213	302	1,977	778	503	السجائر
49	132	123	57	2,011	2,014	1,635	2,935	6,355	٢. المواد الخام غير الصالحة للأكل
									عدا المحروقات
0	6	0	0	38	5	23	5	6	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم
									والمواد المشابهة
37	19	5	231	1,710	1,856	2,311	643	2,446	٤. زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
4,086	5,178	4,844	5,964	84,932	78,266	51,183	101,239	90,642	٥. مواد كيميائية
1,969	3,906	3,779	4,807	65,261	54,356	32,254	39,993	29,831	الادوية
67	35	72	185	1,845	3,899	1,934	1,666	11,768	الاسمدة
2,684	1,225	3,115	3,374	41,087	27,841	15,599	58,643	62,923	٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب
107	191	391	284	3,346	1,863	1,720	7,921	8,633	المادة
669	149	1,066	784	6,626	5,615	2,780	19,216	12,718	الورق والكرتون
163	8	350	271	4,669	4,310	971	2,090	4,943	الغزل والنسيج
									ومصنوعاتها
699	3,177	757	422	10,601	5,067	2,878	12,746	10,458	٧. آلات ومعدات النقل
479	513	1,239	1,102	10,183	15,532	12,143	21,705	21,169	٨. مصنوعات متنوعة
117	65	553	362	2,378	4,520	6,037	7,108	7,998	ملاابس
0	0	0	0	0	0	0	0	0	٩. أصناف ومعاملات
									غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٤٠) الصادرات الوطنية الى الدول العربية حسب التصنيف الدولي (تابع)

(40) DOMESTIC EXPORTS TO ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1994			1993					
	أذار	شباط	كانون ثاني	كانون أول	تشرين ثاني	تشرين أول	أيلول	أب	تموز
	Mar.	Feb.	Jan.	Dec.	Nov.	Oct.	Sep.	Aug.	July
Total	19,995	18,908	25,472	52,385	23,349	25,102	26,301	19,226	25,988
0. Food and Live Animals	6,947	10,174	9,832	12,874	11,462	15,305	12,823	10,350	11,783
Cereal	68	106	128	116	86	52	64	38	124
Vegetables	1,539	3,983	2,462	4,523	3,954	4,566	3,501	3,409	4,122
Fruits and Nuts	1,984	1,184	1,750	1,921	1,774	568	438	724	1,290
Coffee, Tea, Cocoa and Spices	49	79	25	71	56	19	13	12	4
1. Beverages and Tobacco	198	0	254	319	274	326	132	156	114
Cigarettes	0	0	0	24	0	33	0	0	25
2. Crude Materials ,Inedible,Except Fuels	134	196	164	520	148	89	160	155	261
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	0	0	0	8	6	0	11	0	3
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	46	48	25	233	184	76	101	88	143
5. Chemicals	8,883	4,286	10,773	30,228	6,597	4,352	5,889	4,244	7,132
Medicaments	6,715	2,883	9,442	28,120	3,838	3,121	4,577	3,358	4,588
Fertilizers	33	353	356	118	174	129	75	69	145
6. Manufactured Goods Classified by Material	2,698	2,673	3,458	4,756	3,908	2,492	5,950	2,874	5,101
Paper and Cardboard	346	178	283	500	239	107	255	359	650
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	255	449	699	629	417	522	909	176	729
Iron and Steel	276	206	28	960	410	311	154	138	1,518
7. Machinery and Transport Equip.	653	213	497	396	275	1,937	659	679	846
8. Misc. Manufactured Articles	436	1,318	469	3,051	495	525	576	680	605
Clothes	93	578	116	677	84	85	47	145	44
9. Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	0								

Source : Department of Statistics.

(٤١) المستوردات من الدول العربية حسب التصنيف الدولي

(41) IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C.

الف دينار

1993				1993	1992	1991	1990	1989	التصنيف
حزيران	ايار	نيسان	اذار						
June	May	Apr.	Mar.						
42,589	39,850	37,076	34,921	498,825	461,967	338,628	438,405	337,572	المجموع
1,342	951	1,076	1,511	27,551	36,945	21,668	15,795	23,146	.. المواد الغذائية والحيوانات الحية
156	261	423	542	4,170	3,854	2,483	645	1,293	اللحوم و الاسماك
555	407	335	734	8,764	20,467	12,366	10,526	10,062	الفواكه والخضروات و المكسرات
67	61	33	47	651	506	384	313	289	١. المشروبات والتبغ
0	0	0	0	0	27	133	188	218	السجائر
2,787	1,382	1,892	891	15,210	11,398	6,776	14,433	9,895	٢. المواد الخام غير الصالحة للاكل عدا المحروقات
27,073	24,512	22,377	24,551	308,876	293,264	216,551	308,204	233,439	٣. الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة
18,279	18,359	18,495	20,674	236,804	228,845	173,361	236,076	190,261	النفط الخام
8,805	5,854	3,583	3,525	67,676	60,122	33,768	69,852	42,741	منتجات النفط
38	40	97	15	2,158	4,071	1,908	1,895	979	٤. زيوت وشحوم حيوانية ونباتية
4,131	4,976	4,042	3,632	52,765	46,453	44,837	47,086	30,456	٥. مواد كيميائية
5,404	5,682	5,246	2,270	62,109	43,410	33,019	36,555	26,393	٦. بضائع مصنوعة مصنفة حسب المادة
357	496	294	275	3,936	4,245	2,317	3,412	1,924	الورق والكرتون
473	262	371	466	5,736	4,801	4,967	6,718	6,377	الغزل والنسيج ومصنوعاتها
2,516	765	1,540	471	21,818	16,281	7,496	1,871	1,231	الحديد والصلب
403	1,193	1,024	169	8,492	4,386	5,064	4,093	4,524	الالمنيوم
763	911	914	1,151	9,971	8,009	3,870	4,692	4,206	٧. آلات ومعدات النقل
984	1,335	1,399	853	18,953	17,883	9,607	8,869	8,584	٨. مصنوعات متنوعة
585	1,039	955	425	12,735	12,286	6,291	4,299	4,770	ملاطس
0	0	0	0	581	28	8	563	185	٩. أصناف ومعاملات غير مصنفة

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(٤١) المستوردات من الدول العربية حسب التصنيف الدولي (تابع)

(41) IMPORTS FROM ARAB COUNTRIES ACCORDING TO S.I.T.C. (CON.)

Thousand JD

Code	1994			1993					
	آذار Mar.	شباط Feb.	كانون ثاني Jan.	كانون أول Dec.	تشرين ثاني Nov.	تشرين أول Oct.	أيلول Sep.	أب Aug.	تموز July
Total	32,898	33,448	37,147	49,701	45,074	48,213	45,061	39,522	43,590
0. Food and Live Animals	1,939	2,628	4,034	4,287	6,483	3,582	1,828	1,556	2,739
Meat and Fish	491	725	126	884	327	402	134	236	207
Fruits, Vegetables and Nuts	296	533	1,646	1,427	2,520	674	355	118	289
1. Beverages and Tobacco	4	44	24	47	49	96	77	26	106
Cigarettes	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2. Crude Materials ,inedible, Except Fuels	1,510	2,305	1,039	1,235	675	901	793	1,576	1,079
3. Mineral Fuels, Lubricants and Related Materials	23,843	21,189	24,292	28,471	26,333	30,193	27,353	21,240	25,206
Crude Oil	19,476	17,715	21,140	23,173	23,148	24,872	18,809	12,741	16,829
Petroleum Products	3,542	2,975	2,371	4,553	2,788	5,047	8,069	7,844	8,105
4. Animal and Vegetable Oils and Fats	1,504	104	82	1,391	87	126	110	30	122
5. Chemicals	1,437	2,803	2,586	5,317	3,272	4,155	4,499	4,493	5,571
6. Manufactured Goods Classified by Material	1,558	2,928	3,734	5,837	5,389	5,791	7,535	7,458	5,572
Paper and Cardboard	64	165	205	318	316	365	220	430	235
Textile Yarn, Fabrics, Made-up Articles and Related Products	73	225	424	1,076	520	307	845	526	507
Iron and Steel	246	897	1,635	1,148	3,397	1,568	2,782	3,255	1,703
Aluminium	322	657	367	1,729	216	793	1,070	502	506
7. Machinery and Transport Equip.	158	325	437	680	388	628	754	1,252	1,797
8. Misc. Manufactured Articles	945	1,122	919	2,430	2,398	2,741	2,112	1,386	1,378
Clothes	493	680	546	1,797	1,856	2,135	1,390	735	669
9. Commodities and Transactions not Classified Elsewhere	0	0	0	6	0	0	0	505	20

Source : Department of Statistics.

(٤٢) الأرقام القياسية لسعر الوحدة ووحدة الكمية للصادرات الوطنية والمستوردات

(42) INDICES OF UNIT PRICE AND UNIT VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS AND IMPORTS
(1985 = 100)

حسب التصنيف الدولي							الفترة
مصنوعات متنوعة	بضائع مصنوعة	مواد كيميائية	مواد خام عدا المحروقات	مشروبات و تبغ	مواد غذائية وحيوانات حية	مجموع الصادرات	
Misc. Manufactured Articles	Manufactured Goods	Chemicals	Crude Materials except Fuels	Beverages and Tobacco	Food and Live Animals	Total Exports	
أ) الرقم القياسي لسعر الوحدة							
127.3	112.3	134.7	158.6	164.0	113.8	145.3	١٩٨٩
135.4	150.4	160.7	187.6	205.0	154.6	173.0	١٩٩٠
160.7	165.4	182.9	195.5	177.7	248.2	192.5	١٩٩١
158.9	163.4	178.2	196.4	156.2	189.6	185.5	١٩٩٢
182.9	166.9	176.9	175.0	277.6	280.6	187.4	(١) ١٩٩٣
							١٩٩٢
166.1	164.0	172.6	202.7	158.3	195.0	185.9	الربع الثاني
158.5	164.1	180.2	199.9	165.3	170.2	185.2	الربع الثالث
165.3	156.9	178.1	193.7	215.4	148.9	181.2	الربع الرابع
							(١) ١٩٩٣
167.5	150.0	168.9	187.6	220.1	295.2	190.3	الربع الاول
175.8	156.8	167.1	173.8	220.1	258.2	188.6	الربع الثاني
190.7	162.1	171.3	167.6	242.0	283.8	185.2	الربع الثالث
197.0	182.3	185.4	174.6	297.2	290.7	194.3	الربع الرابع
ب) الرقم القياسي لوحدة الكمية							
105.0	142.7	227.2	144.0	89.6	98.1	144.0	١٩٨٩
124.1	130.3	230.7	127.3	112.0	88.7	138.6	١٩٩٠
89.5	96.6	190.0	118.6	214.1	79.6	121.8	١٩٩١
139.4	103.2	216.8	112.8	163.2	111.4	133.8	١٩٩٢
154.4	122.8	216.8	111.9	68.2	114.6	144.5	(١) ١٩٩٣
							١٩٩٢
131.1	141.5	260.7	102.7	137.4	135.6	149.7	الربع الثاني
148.0	54.9	181.6	101.1	78.0	164.4	119.0	الربع الثالث
152.7	118.9	241.3	83.2	251.5	98.3	140.8	الربع الرابع
							(١) ١٩٩٣
71.0	117.6	170.8	93.0	67.6	76.8	108.8	الربع الاول
84.0	88.8	169.4	102.2	73.1	125.8	119.8	الربع الثاني
231.7	140.8	231.6	137.4	55.5	118.4	163.6	الربع الثالث
213.8	151.1	305.3	115.1	105.2	137.0	178.6	الربع الرابع

(١) : أولية.

(٤٢) الأرقام القياسية لسعر الوحدة ووحدة الكمية للصادرات الوطنية والمستوردات (تابع)

(42) INDICES OF UNIT PRICE AND UNIT VOLUME OF DOMESTIC EXPORTS AND IMPORTS (CON.)

(1985 = 100)

Period	Categories of S.I.T.C.									
	مصنوعات متنوعة Misc. Manufactured Articles	آلات و معدات نقل Machinery and Transport Equipments	بضائع مصنوعة Manufactured Goods	مواد كيمياوية Chemicals	زيوت و شحوم Oils and Fats	وقود معدني ومواد تشحيم Mineral Fuels and Lubricants	مواد خام عدا المحروقات Crude Materials except Fuels	مشروبات و تبغ Beverages and Tobacco	مواد غذائية وحيوانات حية Food and Live Animals	مجموع المستوردات Total Imports
	A - Index of Unit Price									
1989	130.8	136.2	167.2	101.4	102.8	91.6	156.3	142.8	141.7	120.0
1990	155.6	231.8	198.5	190.1	90.7	105.5	231.8	200.7	195.0	161.5
1991	188.6	254.1	214.8	221.3	112.0	96.6	195.2	274.7	205.6	161.9
1992	142.3	201.2	195.1	268.9	105.7	91.6	192.1	224.7	199.0	152.9
(1)										
1993	133.1	189.1	188.7	207.7	111.3	98.3	179.6	227.0	184.6	155.4
1992										
2nd.qtr.	160.5	224.1	196.8	299.5	109.1	91.5	180.8	209.0	210.9	153.7
3rd.qtr.	150.4	220.0	198.9	273.2	137.2	90.6	201.8	238.6	192.6	157.3
4th.qtr.	119.8	178.7	181.8	252.8	95.3	92.8	191.6	246.5	202.7	150.6
(1)										
1993										
1st.qtr.	118.8	185.3	178.2	195.1	113.9	98.3	173.5	229.7	186.9	149.3
2nd.qtr.	123.7	173.5	188.8	193.7	108.3	100.0	173.8	208.1	183.6	152.1
3rd.qtr.	127.5	178.9	185.7	201.3	107.6	102.5	178.8	240.4	182.1	157.5
4th.qtr.	147.6	209.4	199.1	223.4	111.7	86.1	198.5	228.5	185.9	158.6
	B - Index of Unit Volume									
1989	61.7	91.6	79.5	195.8	69.0	115.1	78.8	153.6	79.4	95.4
1990	56.3	68.1	89.0	147.9	237.8	132.5	56.4	120.7	117.8	99.5
1991	47.3	56.7	90.0	146.1	208.2	114.7	91.3	85.7	115.6	98.3
1992	101.0	130.3	134.4	135.0	350.7	148.4	71.6	102.8	118.9	134.8
(1)										
1993	107.7	168.5	158.3	176.9	377.4	143.4	93.4	105.3	134.1	147.0
1992										
2nd.qtr.	85.2	102.8	126.7	122.0	526.7	148.6	65.5	160.1	95.3	125.8
3rd.qtr.	106.9	123.8	148.5	156.4	249.0	142.6	74.2	108.8	106.9	135.8
4th.qtr.	134.6	191.3	163.9	146.0	330.0	165.6	80.5	63.6	175.7	166.6
(1)										
1993										
1st.qtr.	87.8	137.6	129.8	148.2	261.5	140.4	96.3	37.8	95.9	124.1
2nd.qtr.	117.0	180.5	162.2	191.4	258.6	134.4	117.1	93.3	123.5	146.5
3rd.qtr.	110.5	181.1	191.9	193.8	347.6	133.8	81.9	118.5	128.1	149.3
4th.qtr.	124.2	182.7	151.4	187.9	652.3	179.3	77.7	170.9	188.7	170.4

(1) : Preliminary.

(٤٣) القادمون والمغادرون حسب الجنسية

(43) ARRIVALS AND DEPARTURES BY NATIONALITY

بالالف شخص

جنسيات عربية أخرى		عراقي		سعودي		سوري		مصري		أردني		المجموع		الفترة
Other Arab Nationalities		Iraqi		Saudi		Syrian		Egyptian		Jordanian		Total		
قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	قادم Arr- ival	مغادر Depa- rture	
247.0	262.1	42.2	48.4	388.0	349.7	594.0	488.4	655.3	634.4	1107.0	1190.9	3373.4	3308.6	١٩٨٩
301.4	291.6	96.0	91.3	329.7	281.5	611.9	489.7	736.1	805.0	1276.5	1143.2	3910.5	3682.9	١٩٩٠
226.2	224.1	276.9	258.5	272.5	257.0	566.2	480.5	621.5	558.7	893.9	858.6	3121.6	2875.5	١٩٩١
300.1	271.8	570.0	585.1	413.3	413.1	648.0	587.5	930.7	816.8	1090.6	1079.1	4333.3	4083.7	١٩٩٢
359.4	348.6	233.0	245.9	460.5	433.4	720.6	681.2	903.7	890.9	1089.6	1128.1	4188.4	4119.4	١٩٩٣
														١٩٩٣
45.7	51.2	9.6	13.7	31.6	27.4	60.6	79.7	82.9	82.7	84.0	89.5	363.8	412.2	ايار
59.1	48.1	9.9	10.3	32.1	27.0	64.6	51.7	72.4	86.0	105.5	85.4	392.9	333.0	حزيران
59.8	41.5	14.3	16.2	74.7	60.5	86.5	76.1	115.5	127.5	159.3	94.5	548.3	447.2	تموز
53.1	56.0	16.5	16.2	88.9	88.7	72.6	72.9	94.9	91.5	111.2	135.6	477.6	498.4	أب
35.6	45.8	15.3	16.4	56.0	58.7	76.5	77.1	96.5	94.1	84.3	154.5	400.2	478.9	ايلول
20.4	21.5	12.6	13.5	28.5	29.1	59.1	52.5	61.8	70.5	82.0	85.8	303.8	309.5	تشرين اول
17.6	16.9	13.3	12.5	26.0	25.7	50.5	48.4	50.0	64.6	73.2	72.9	262.3	271.9	تشرين ثاني
13.3	13.1	11.2	10.8	20.6	20.4	37.7	39.6	49.1	52.5	56.5	64.2	212.2	221.4	كانون اول
														١٩٩٤
15.1	16.8	13.5	13.2	28.2	29.1	45.5	42.1	65.3	59.1	112.8	102.7	307.1	288.8	كانون ثاني
17.4	17.2	16.5	14.4	27.4	27.8	49.3	47.9	82.6	75.3	88.4	82.4	308.1	288.1	شباط
14.4	14.1	13.9	12.6	25.9	24.8	44.5	42.1	82.7	78.9	113.8	117.3	326.9	317.0	اذار
18.0	16.6	21.0	17.5	24.5	24.5	52.4	42.6	95.3	63.2	64.0	63.4	321.2	271.2	نيسان
21.6	13.9	19.0	18.4	33.1	29.5	47.5	52.9	68.3	65.9	78.8	73.8	303.8	290.5	ايار

المصدر : مديرية الامن العام .

(٤٣) القادمون والمغادرون حسب الجنسية (تابع)

(43) ARRIVALS AND DEPARTURES BY NATIONALITY (CON.)

In Thousand Persons

Period	جنسيات أخرى		جنسيات أمريكية أخرى		أمريكي		جنسيات أوروبية أخرى		بريطاني		جنسيات آسيوية أخرى		تركي	
	Other Nationalities		Other American Nationalities		American		Other European Nationalities		British		Other Asian Nationalities		Turkish	
	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر	قادم	مغادر
	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture	Arr-ival	Depa-rture
1989	29.5	40.3	7.4	7.8	42.0	40.7	97.5	96.1	19.5	19.1	46.0	50.1	98.0	80.6
1990	43.5	45.0	6.5	7.2	31.7	32.3	84.0	87.5	15.4	17.1	289.6	314.6	88.2	76.9
1991	21.6	22.7	5.0	4.6	18.7	17.5	39.2	35.2	10.3	9.8	33.5	33.9	136.1	114.4
1992	33.0	32.4	7.5	7.3	31.5	30.1	86.2	82.5	20.9	21.1	39.1	33.8	162.4	123.1
1993	40.3	40.4	9.1	9.2	42.5	44.7	106.0	112.8	26.5	28.4	42.1	38.3	155.1	117.5
1993														
May	5.5	8.0	0.8	1.0	3.8	7.7	9.2	11.0	2.3	2.5	2.7	2.4	25.1	35.4
June	6.5	3.9	0.8	0.7	4.8	3.9	5.8	5.5	1.6	1.8	4.2	4.0	25.6	4.7
July	2.7	2.5	1.1	1.1	5.5	4.5	9.8	7.6	2.1	1.6	6.6	4.8	10.4	8.8
Aug.	3.1	2.9	1.0	0.9	4.6	5.8	12.5	13.4	2.0	2.1	5.5	5.0	11.7	7.4
Sep.	3.1	3.2	0.7	0.8	2.9	3.3	10.7	10.0	2.3	2.2	4.6	4.9	11.7	7.9
Oct.	3.8	4.0	1.2	1.1	3.3	3.4	14.0	14.0	2.8	2.8	3.1	2.8	11.2	8.5
Nov.	2.9	3.2	0.6	0.7	4.3	3.0	7.8	10.0	2.8	3.2	3.1	3.0	10.2	7.8
Dec.	3.0	2.9	0.4	0.4	2.2	2.0	4.0	4.3	1.8	1.9	3.5	3.5	8.9	5.8
1994														
Jan.	3.0	3.4	0.7	0.6	3.4	2.4	7.1	7.3	1.4	1.8	2.8	3.2	8.3	7.1
Feb.	3.2	2.8	0.6	0.5	2.3	2.2	6.3	5.6	1.9	1.8	3.0	2.7	9.2	7.5
Mar.	3.1	2.6	1.3	1.0	3.3	2.9	11.7	9.6	3.1	2.8	2.6	2.5	6.6	5.8
Apr.	4.0	4.3	0.9	0.7	3.5	3.1	21.5	21.1	4.4	4.0	2.6	2.4	9.1	7.8
May	3.9	4.2	1.0	0.7	4.2	3.6	13.0	14.1	3.1	3.2	3.2	3.3	7.1	7.0

Source : Public Security Directorate.

(١)
(٤٤) حركة ميناء العقبة

(1)

(44) AQABA PORT ACTIVITY

البضائع الواردة Imported Goods		البضائع المصدرة Exported Goods						مجموع البضائع المصدرة والواردة Total of Exported & Imported Goods	عدد الركاب No. of Passengers		عدد البواخر No. of Vessels	الفترة Period
ترانزيت Transit	مستوردات Imports	صادرات أخرى و ترانزيت Transit & Other	إعادة تصدير Re- Exports	الصادرات الوطنية Domestic Exports					مغادرون Departures	قادمون Arrivals		
				أخرى Other	بوتاس Potash	أسمدة Ferti- lizers	فوسفات Phos- phates					
6,162.9	2,531.8	1,249.0	35.3	483.0	1,235.3	572.7	6,410.6	18,680.6	321,212	448,689	2,446	1989
3,230.4	2,934.3	390.3	83.1	1,475.1	1,393.8	668.7	4,874.2	15,049.9	550,005	310,380	2,222	1990
1,524.8	4,023.2	36.9	79.2	1,387.1	1,265.3	663.3	4,245.7	13,225.5	407,367	460,452	2,075	1991
2,093.5	3,928.2	38.6	128.3	1,146.1	1,234.6	549.1	4,263.9	13,382.3	561,279	650,356	2,430	1992
1,275.5	3,977.2	28.3	125.9	797.8	1,452.1	412.2	3,565.0	11,634.0	615,394	644,526	2,490	1993
												1993
131.4	372.2	3.2	8.3	56.0	91.8	62.6	237.2	962.7	47,438	77,645	218	May ايار
78.3	264.5	1.1	6.9	28.7	110.8	62.5	279.8	832.6	87,174	43,827	189	June حزيران
75.1	324.2	0.8	7.3	84.2	226.3	74.9	266.5	1,059.3	109,634	50,018	215	July تموز
85.7	264.8	0.8	16.2	74.1	105.3	18.7	320.5	886.1	55,349	74,071	228	Aug. آب
117.8	334.1	1.7	8.0	48.5	158.7	56.2	380.6	1,105.6	40,372	78,320	239	Sep. ايلول
218.1	321.5	2.6	12.8	87.4	122.5	11.9	308.7	1,085.5	40,282	43,180	198	Oct. تشرين اول
151.6	284.2	4.7	19.3	34.5	102.5	0.0	322.5	919.3	43,064	37,870	206	Nov. تشرين ثاني
39.1	401.0	1.3	11.5	67.3	143.6	0.0	319.7	983.5	42,316	37,448	215	Dec. كانون اول
												1994
72.8	344.9	4.2	13.2	64.4	125.2	20.9	344.7	990.3	43,715	40,648	192	Jan. كانون ثاني
19.2	221.3	4.7	12.3	64.5	88.6	16.8	272.2	699.6	44,625	50,567	186	Feb. شباط
33.0	243.5	3.6	8.9	42.3	98.0	33.8	368.8	831.9	56,016	64,020	215	Mar. اذار
33.2	339.7	3.9	11.6	46.2	108.1	80.6	252.7	876.0	35,720	67,026	208	Apr. نيسان
27.0	355.0	2.7	11.1	72.7	102.7	45.3	263.9	880.4	61,972	48,805	223	May ايار

Source : Ports Corporation - Aqaba.

(1) : Exports and Imports in Thousands of Tons.

المصدر : مؤسسة الموانئ - العقبة.

(١) : البضائع المصدرة والواردة بالالف طن.

(٤٥) تصاريح العملة الصادرة حسب مناطق الدفع

(45) FOREIGN EXCHANGE PERMITS DISTRIBUTED BY AREA

Million JD

مليون دينار

المجموع		بلدان اخرى		الولايات المتحدة		الدول الاوروبية الاخرى		المجموعة الاقتصادية الاوروبية		الدول العربية الاخرى		السوق العربية المشتركة		الفترة Period
Total		Other Countries		U.S.A.		Other European Countries		E.E.C.		Other Arab Countries		Arab Common Market		
بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	بضائع	خدمات	
Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	Goods	Serv-ices	
849.7	473.7	147.7	46.7	49.5	113.2	90.8	36.9	305.4	76.8	44.8	128.7	211.5	71.4	1989
1275.6	648.7	194.6	40.7	136.5	150.9	135.4	21.1	426.4	115.7	81.4	138.9	301.3	181.4	1990
1505.1	771.3	438.0	55.9	126.2	230.4	119.6	25.0	490.2	193.6	98.3	78.4	232.8	188.0	1991
1907.1	864.7	557.9	48.3	165.4	353.2	173.9	14.0	699.4	210.6	103.6	77.5	206.9	161.1	1992
1965.4	877.0	597.0	67.9	203.8	495.3	142.7	19.7	671.6	170.9	117.8	43.1	232.5	80.1	1993
														1993
163.2	46.8	47.2	4.8	28.3	25.4	10.8	2.0	59.3	5.6	6.1	2.4	11.5	6.6	Apr. نيسان
144.4	49.6	41.0	7.9	12.2	21.8	14.8	1.5	55.7	7.9	10.2	3.4	10.5	7.1	May ايار
143.4	68.8	52.5	10.1	13.2	30.4	7.8	0.9	51.9	16.4	9.3	5.4	8.7	5.6	June حزيران
171.8	58.2	52.7	5.3	10.4	29.0	23.8	0.8	58.6	14.6	12.8	2.7	13.5	5.8	July تموز
157.8	51.5	58.4	4.3	14.2	25.4	10.4	3.9	58.6	7.0	11.3	2.5	4.9	8.4	Aug. آب
187.7	89.1	52.9	7.4	31.1	42.3	12.8	2.6	61.4	25.2	9.3	5.3	20.2	6.3	Sep. أيلول
164.3	54.8	40.9	7.4	16.2	29.4	10.9	1.6	75.3	7.0	10.1	3.7	10.9	5.7	Oct. تشرين اول
149.7	80.4	45.1	8.6	11.1	52.5	18.0	1.9	58.9	6.6	12.5	1.6	4.1	9.2	Nov. تشرين ثاني
134.6	128.7	44.1	2.8	11.5	88.2	7.5	1.2	53.1	24.5	13.7	3.8	4.7	8.2	Dec. كانون اول
														1994
148.4	72.4	51.3	5.8	12.1	39.9	10.5	2.7	52.6	7.4	12.0	6.2	9.9	10.4	Jan. كانون ثاني
147.3	54.1	41.7	3.2	18.9	24.7	16.1	1.1	44.3	6.1	11.3	3.3	15.0	15.7	Feb. شباط
149.7	82.0	35.6	3.1	16.1	33.5	19.8	2.5	63.0	18.6	9.6	5.2	5.6	19.1	Mar. اذار
210.0	59.8	50.2	5.5	6.8	35.9	7.7	0.8	53.6	8.5	13.1	3.4	78.6	5.7	Apr. نيسان

Source : Central Bank of Jordan.

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(٤٦) الناتج القومي الاجمالي بالاسعار الجارية

(46) GROSS NATIONAL PRODUCT AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	(3) 1993	(2) 1992	(1) 1991	(1) 1990	(1) 1989	1988	1987	
1) Industries	2,469.6	2,236.6	1,973.1	1,844.1	1,664.4	1,508.7	1,461.7	(١)الصناعات
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	244.9	220.4	174.3	179.6	131.7	114.5	126.6	- الزراعة والقنص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	100.6	119.1	124.9	158.8	154.5	82.4	66.9	- المناجم والمحاجر
- Manufacturing	451.4	406.7	343.7	345.2	254.7	197.0	213.6	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	75.3	70.9	62.0	53.3	52.8	50.6	48.5	- الكهرباء والمياه
- Construction	180.2	154.0	125.7	111.6	106.7	118.4	126.0	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	287.6	256.8	254.7	207.9	180.6	257.2	269.1	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport, Storage and Communication	470.8	428.0	365.5	362.0	359.1	294.5	277.4	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	585.4	513.5	456.1	374.5	378.7	348.0	293.3	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community, Social and Personal Services	73.4	67.2	66.2	51.2	45.6	46.1	40.3	- خدمات اجتماعية وشخصية
2) Producers of Govt. Services	643.8	555.0	471.3	444.9	427.8	415.0	383.7	(٢) منتجو الخدمات الحكومية
3) Producers of Private Non-Profit Services to Households	30.0	27.4	24.1	20.0	25.2	21.6	20.4	(٣) منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
4) Domestic Services of Households	8.0	7.4	5.3	6.2	6.0	5.6	5.9	(٤) الخدمات المنزلية
Total (1+ 2 + 3 + 4)	3,151.4	2,826.4	2,473.8	2,315.2	2,123.4	1,950.9	1,871.7	مجموع (١+٢+٣+٤)
Less:Imputed Bank Service Charge	-74.2	-66.8	-53.7	-39.9	-55.3	-49.5	-39.3	ناقص:الخدمات المصرفية المحسوبة
= G.D.P. at Factor Cost	3,077.2	2,759.6	2,420.1	2,275.3	2,068.1	1,901.4	1,832.4	= الناتج المحلي الاجمالي بسعرالكلفة
+ Indirect Taxes Less Subsidies	518.5	474.6	359.3	337.2	261.8	317.0	330.3	+ الضرائب غير المباشرة ناقص الامانات
= G.D.P. at Producers' Prices	3,595.7	3,234.2	2,779.4	2,612.5	2,329.9	2,218.4	2,162.7	= الناتج المحلي الاجمالي بأسعارالمنتجين
+ Net Factor Income From Abroad	-136.5	-98.4	-220.3	-236.6	-123.5	-88.5	-50.2	+ صافي الدخل من عوامل الانتاج في الخارج
= G.N.P. at Market Price	3,459.2	3,135.8	2,559.1	2,375.9	2,206.4	2,129.9	2,112.5	= الناتج القومي الاجمالي بسعر السوق

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

(2) : Preliminary Estimates.

(٢) : تقديرات أولية.

(3) : Preliminary Estimates, and it will be Adjusted Later According to

(٣) : تقديرات أولية ، وسيتم تعديلها لاحقا بموجب

Figures Adopted by the Department of Statistics.

البيانات التي ستعتمدها دائرة الاحصاءات العامة.

(٤٧) الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الثابتة

(47) GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CONSTANT PRICES

Million JD

(1985 = 100)

مليون دينار

	(3) 1993	(2) 1992	(1) 1991	(1) 1990	(1) 1989	1988	1987	
1) Industries	1,538.7	1,448.3	1,316.4	1,287.1	1,297.4	1,477.2	1,480.9	١) الصناعات
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	168.3	153.0	129.7	149.8	113.4	140.4	116.1	- الزراعة والقتنص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	52.4	53.8	54.1	67.6	77.4	70.0	75.5	- المناجم والمهاجر
- Manufacturing	264.5	249.5	218.3	224.0	204.4	164.8	203.6	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	64.2	61.7	56.2	53.3	69.4	63.1	64.7	- الكهرباء والمياه
- Construction	183.7	164.0	141.5	128.1	123.3	150.9	135.2	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	70.2	65.6	70.2	54.3	77.5	228.6	264.2	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	293.4	279.4	247.8	270.2	279.9	288.8	290.4	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	402.5	383.3	358.5	308.9	322.3	330.5	293.4	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community , Social and Personal Services	39.5	38.0	40.1	30.9	29.8	40.1	37.8	- خدمات اجتماعية وشخصية
2) Producers of Govt. Services	439.5	414.6	390.0	383.6	385.5	401.5	376.4	٢) منتجو الخدمات الحكومية
3) Producers of Private Non-Profit Services to Households	19.3	18.3	16.8	14.6	20.3	21.1	20.5	٣) منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
4) Domestic Services of Households	4.3	4.2	3.1	3.6	4.0	5.3	6.0	٤) الخدمات المنزلية
Total (1+2 + 3 + 4)	2,001.8	1,885.4	1,726.3	1,688.9	1,707.2	1,905.1	1,883.8	مجموع (١+٢+٣+٤)
Less: Imputed Bank Service Charge	-46.7	-44.6	-37.5	-29.1	-44.5	-48.3	-39.6	ناقص: الخدمات المصرفية المحتسبة
= G.D.P. at Factor Cost	1,955.1	1,840.8	1,688.8	1,659.8	1,662.7	1,856.8	1,844.2	= الناتج المحلي الاجمالي بسعر الكلفة
+ Indirect Taxes Less Subsidies	326.7	316.6	250.7	246.0	210.5	309.6	332.4	+ الضرائب غير المباشرة ناقص الاعانات
= G.D.P. at Producers' Prices	2,281.8	2,157.4	1,939.5	1,905.8	1,873.2	2,166.4	2,176.6	= الناتج المحلي الاجمالي باسعار المنتجين

Source : Department of Statistics.

(1) : Preliminary.

(2) : Preliminary Estimates.

(3) : Preliminary Estimates ,and it will be Adjusted Later According to

Figures Adopted by the Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(١) : أولية .

(٢) : تقديرات أولية .

(٣) : تقديرات أولية ، وسيتم تعديلها لاحقاً بموجب

البيانات التي ستعتمدها دائرة الاحصاءات العامة.

(١)

(٤٨) مخفض الناتج المحلي الاجمالي

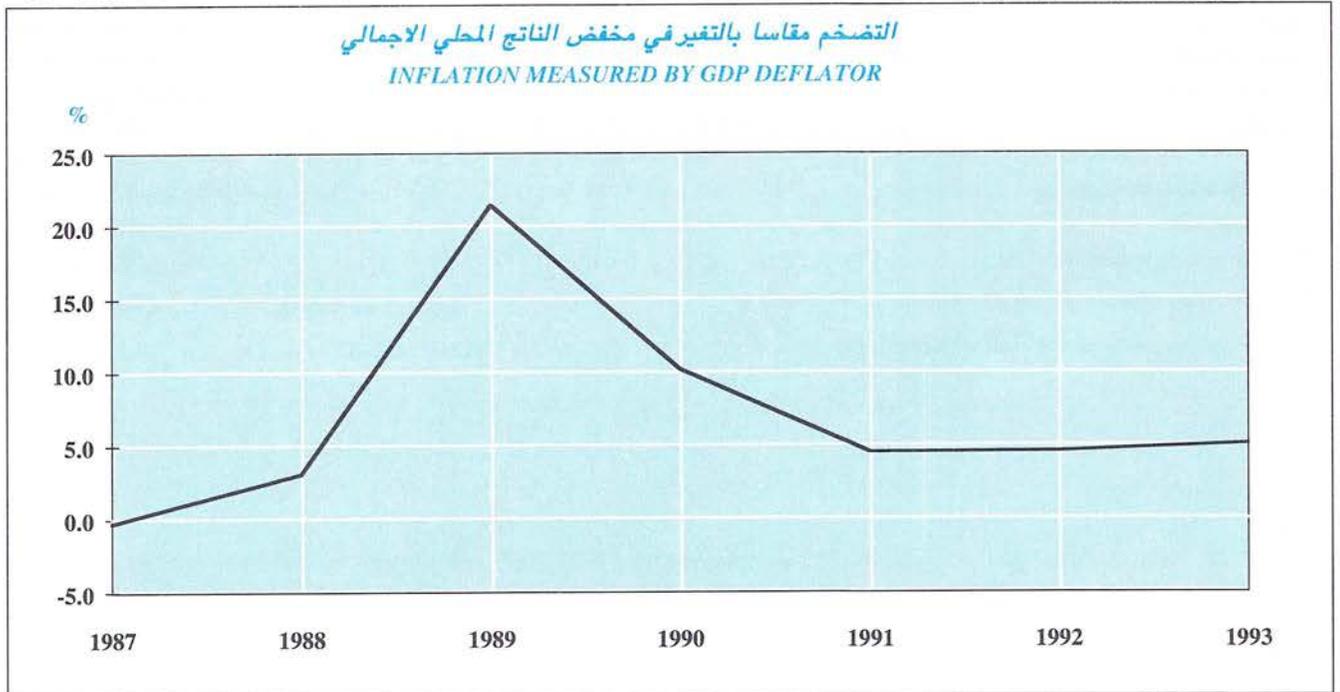
(1)

(48) GROSS DOMESTIC PRODUCT DEFLATOR
(1985 = 100)

	1993	1992	1991	1990	1989	1988	1987	
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	145.5	144.1	134.4	119.9	116.1	81.6	109.0	- الزراعة والقنص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	192.0	221.4	230.9	234.9	199.6	117.7	88.6	- المناجم والمحاجر
- Manufacturing	170.7	163.0	157.4	154.1	124.6	119.5	104.9	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	117.3	114.8	110.3	100.0	76.1	80.2	75.0	- الكهرباء والمياه
- Construction	98.1	93.9	88.8	87.1	86.5	78.5	93.2	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	409.7	391.5	362.8	382.9	233.0	112.5	101.9	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	160.5	153.2	147.5	134.0	128.3	102.0	95.5	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	145.4	134.0	127.2	121.2	117.5	105.3	100.0	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community , Social and Personal Services	185.8	176.8	165.1	165.7	153.0	115.0	106.6	- خدمات اجتماعية وشخصية
- Producers of Govt. Services	146.5	133.9	120.8	116.0	111.0	103.4	101.9	- منتجو الخدمات الحكومية
- Producers of Private Non-Profit Services to Households	155.4	149.7	143.3	137.1	124.4	102.4	99.4	- منتجو الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
- Domestic Services of Households	186.0	176.2	171.0	172.2	150.0	105.7	98.3	- الخدمات المنزلية
- Imputed Bank Service Charge	158.9	149.8	143.3	137.1	124.4	102.4	99.4	- الخدمات المصرفية المحتسبة
G.D.P. at Factor Cost Deflator	157.4	149.9	143.3	137.1	124.4	102.4	99.4	مخفض الناتج المحلي الاجمالي بسعرالكلفة
- Indirect Taxes Less Subsidies	158.7	149.9	143.3	137.1	124.4	102.4	99.4	- الضرائب غير المباشرة ناقص الاعانات
G.D.P. at Producers' Prices Deflator	157.6	149.9	143.3	137.1	124.4	102.4	99.4	مخفض الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين

(1) : Derived From Tables (46 & 47).

(١) : مشتق من الجدولين (٤٦ و ٤٧) .



(٤٩) مصادر واستخدامات الناتج المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية

(49) SOURCES AND USES OF GROSS DOMESTIC PRODUCT AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	(3) 1993	(2) 1992	(1) 1991	(1) 1990	(1) 1989	1988	1987	
Govt. Final Consumption Expenditure	852.1	771.0	738.9	657.6	615.4	600.3	582.4	الانفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
Private Final Consumption Expenditure	2,838.7	2,578.6	2,037.7	2,025.8	1,557.2	1,672.4	1,680.2	الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Change in Stocks	0.0	59.2	59.2	60.1	54.9	60.9	76.2	التغير في المخزون
Gross Fixed Capital Formation	1082.2	980.2	608.7	691.4	547.4	508.2	468.4	تكوين رأس المال الثابت الاجمالي
Export of Goods and Services	1,961.5	1,819.9	1,697.5	1,651.9	1,359.4	896.3	675.2	تصدير السلع والخدمات
Less : Import of Goods and Services	-3,138.8	-2,974.7	-2,362.6	-2,474.3	-1,804.4	-1,519.7	-1,319.7	ناقص : استيراد السلع والخدمات
GDP at Producers' Prices	3,595.7	3,234.2	2,779.4	2,612.5	2,329.9	2,218.4	2,162.7	الناتج المحلي الاجمالي بأسعار المنتجين
Compensation of Employees	N.A.	N.A.	1060.7	986.7	934.6	900.0	844.7	عوائد العاملين بأجر
Operating Surplus	N.A.	N.A.	1080.7	1,068.8	906.6	792.2	793.9	فائض التشغيل
Consumption of Fixed Capital	N.A.	N.A.	278.7	219.8	226.9	209.2	193.8	اهتلاك رأس المال الثابت
Net Indirect Taxes	518.5	474.6	359.3	337.2	261.8	317.0	330.3	صافي الضرائب غير المباشرة

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary.

(١) : أولية .

(2) : Preliminary Estimates.

(٢) : تقديرات أولية .

(3) : Preliminary Estimates ,and it will be Adjusted Later According to

(٣) : تقديرات أولية ، وسيتم تعديلها لاحقاً بموجب

Figures Adopted by the Department of Statistics.

البيانات التي ستعتمدها دائرة الاحصاءات العامة.

(٥٠) الدخل القومي المتاح وتخصيصاته بالاسعار الجارية

(50) NATIONAL DISPOSABLE INCOME AND ITS APPROPRIATION AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	(1) 1991	(1) 1990	(1) 1989	1988	1987	1986	1985	
Govt. Final Consumption Expenditure	738.9	657.6	615.4	600.3	582.4	561.9	527.2	الانفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي
Private Final Consumption Expenditure	2,539.0	2,380.8	1,766.4	1,672.4	1,680.2	1,717.1	1,785.0	الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص
Saving	-415.9	-353.1	201.8	122.0	72.7	148.9	20.6	الادخار
Appropriation of Dispo- sable Income	2,862.0	2,685.3	2,583.6	2,394.7	2,335.3	2,427.9	2,332.8	تخصيص الدخل المتاح
Compensation of Employees	1,060.7	986.7	934.6	900.0	844.7	809.8	758.8	عوائد العاملين بأجر
Compensation of Employees From Abroad , Net	25.7	27.6	29.7	26.8	24.4	31.3	29.3	صافي عوائد العاملين من العالم الخارجي
Operating Surplus	1,080.7	1,068.8	906.6	792.2	793.9	774.7	776.4	فائض التشغيل
Property and Entrepreneurial Income From Abroad,Net	-246.0	-264.1	-153.2	-115.3	-74.6	-48.6	-34.1	صافي دخل الملكية وعائد التنظيم من العالم الخارجي
Indirect Taxes	364.2	342.9	274.1	332.5	341.1	349.0	265.6	الضرائب غير المباشرة
Less : Subsidies	-4.9	-5.7	-12.3	-15.5	-10.8	-6.6	-28.3	ناقص : الاعانات
Other Current Transfers From Abroad,Net	581.6	529.1	604.1	474.0	416.6	518.3	565.1	صافي التحويلات الجارية الاخري من العالم الخارجي
Disposable Income	2,862.0	2,685.3	2,583.6	2,394.7	2,335.3	2,427.9	2,332.8	الدخل المتاح

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

(٥١) تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي بالاسعار الجارية

(51) GROSS DOMESTIC FIXED CAPITAL FORMATION AT CURRENT PRICES

Million JD

مليون دينار

	(1) 1990	(1) 1989	1988	1987	1986	1985	
By Type of Capital Good							حسب نوع السلعة الرأسمالية
Building and Other Constructions	433.4	375.6	371.3	327.1	287.9	302.1	العقارات والابنية
Transport Equipment	176.4	89.9	39.5	53.4	63.3	24.2	وسائل النقل
Machinery , Equipment and Others	81.6	81.9	97.4	87.9	59.1	58.9	آلات ومعدات واخرى
Gross Domestic Fixed Capital Formation	691.4	547.4	508.2	468.4	410.3	385.2	تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي
By Economic Activity							حسب التوزيع القطاعي
1) Industries	566.2	402.8	367.6	319.9	297.0	258.3	(١) الصناعات
- Agriculture , Hunting , Forestry and Fishing	11.7	2.2	8.2	11.3	10.6	8.6	- الزراعة والقنص والغابات وصيد الاسماك
- Mining and Quarrying	10.1	23.4	11.6	5.7	1.3	0.9	- المناجم والمحاجر
- Manufacturing	13.0	19.7	17.9	41.6	9.1	16.4	- الصناعات التحويلية
- Electricity and Water	24.2	41.2	38.9	56.2	90.1	57.3	- الكهرباء والمياه
- Construction	3.3	7.8	7.0	10.5	11.3	11.9	- التشييد
- Wholesale and Retail Trade, Restaurants and Hotels	4.6	2.0	3.4	6.7	8.8	13.3	- تجارة الجملة والتجزئة والمطاعم والفنادق
- Transport , Storage and Communication	187.8	92.9	42.6	52.7	56.6	26.6	- النقل والتخزين والاتصالات
- Finance , Insurance , Real Estate and Business Services	308.7	213.0	232.3	130.1	104.9	119.7	- خدمات المال والتأمين والعقارات وخدمات الاعمال
- Community , Social and Personal Services	2.8	0.6	5.7	5.1	4.3	3.6	- خدمات اجتماعية وشخصية
2) Producers of Government Services	124.0	143.2	139.4	147.1	111.6	125.2	(٢) منتج الخدمات الحكومية
3) Producers of Private Non-Profit Services to Households	1.2	1.4	1.2	1.4	1.7	1.7	(٣) منتج الخدمات الخاصة التي لا تهدف الربح وتخدم العائلات
Gross Domestic Fixed Capital Formation	691.4	547.4	508.2	468.4	410.3	385.2	تكوين رأس المال الثابت المحلي الاجمالي

Source : Department of Statistics.

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

(1) : Preliminary.

(١) : أولية.

(٥٢) الانتاج الصناعي لاهم الصناعات

(52) INDUSTRIAL PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIES

الصناعات التحويلية						الصناعات الاستخراجية			الوحدة
Leather						Mining and Quarrying			
الجلود	الجلد العلوي	الغزل	الاجواخ	السجائر	مشروبات كحولية	الاعلاف	بوتاس	فوسفات	الفترة
Sole Leather and Wool	Upper Leather	Spinning	Textiles	Cigarettes	Alcoholic Drinks	Fodder	Potash	Phosphate	
طن	الف قدم مربع	طن	الف ياردة	مليون سيجارة	الف لتر	الف طن	الف طن	الف طن	الفترة
Ton	1000 Sq.Ft.	Ton	1000 Yards	Mill. Cig.	1000 Liter	1000 Ton	1000 Ton	1000 Ton	
76.9	1824.1	1905.5	1617.7	2791.8	5432.3	50.8	1350.7	6635.6	١٩٨٩
87.9	1878.3	1936.3	1436.7	3184.8	6814.4	47.0	1415.1	5748.1	١٩٩٠
34.2	2264.2	2293.9	1084.1	3718.5	6280.4	47.4	1451.1	4460.8	١٩٩١
49.0	2639.7	1472.0	1100.8	3091.0	6285.1	53.5	1260.8	4295.9	١٩٩٢
59.3	2587.1	1683.5	1142.0	3465.0	6572.1	43.7	1446.2	4221.8	١٩٩٣
6.2	214.6	132.5	40.7	294.1	620.0	3.5	127.2	304.2	ايار
3.6	211.0	128.0	56.5	300.7	625.6	3.4	121.0	362.8	حزيران
6.5	245.8	147.0	122.1	345.0	667.3	3.3	116.8	323.2	تموز
5.6	257.8	139.3	117.7	306.3	670.0	3.6	106.3	418.1	أب
7.0	238.6	157.0	68.6	355.8	634.1	3.8	114.5	330.1	ايلول
5.3	258.0	132.5	123.3	337.1	558.9	3.8	128.2	337.8	تشرين اول
5.1	216.2	121.5	110.1	342.7	499.8	3.9	112.2	295.7	تشرين ثاني
3.0	146.8	171.4	121.0	294.3	538.1	3.7	169.8	376.3	كانون اول
2.9	227.5	190.0	123.4	318.6	417.6	3.3	114.4	375.9	١٩٩٤
3.8	169.8	111.2	82.4	314.9	197.0	3.2	99.0	366.9	كانون ثاني
4.3	195.3	131.8	58.2	282.1	391.7	4.0	108.0	361.4	شباط
5.8	189.8	96.4	88.4	326.3	556.3	4.0	100.8	383.9	أذار
4.5	174.7	96.4	75.4	328.9	652.9	4.4	116.5	320.6	نيسان
									ايار

المصدر : الشركات الصناعية في الاردن.

(١) : تشمل الاسمنت الخام (الكلنكر).

(٥٢) الانتاج الصناعي لاهم الصناعات (تابع)

(52) INDUSTRIAL PRODUCTION OF PRINCIPAL INDUSTRIES (CON.)

Unit Period	الكهرباء Electricity Mill. K.W.H.	Manufacturing								
		بطاريات سائلة Liquid Batteries 1000 Batt.	الورق والكرتون Paper and Cardboard 1000 Ton	منتجات بتروولية Petroleum Products 1000 Ton	مواد البناء Construction Materials			الصناعات الكيماوية Chemicals		
					انابيب معدنية Metallic Pipes الف طن 1000 Ton	الحديد Iron الف طن 1000 Ton	(١) الاسمنت (1) Cement الف طن 1000 Ton	مسحوق الصابون Deter- gents الف طن 1000 Ton	احماض كيماوية Chemical Acids الف طن 1000 Ton	الاسمدة Fertili- zers الف طن 1000 Ton
1989	3061.5	68.4	22.3	2335.1	14.0	176.5	1930.0	25.4	1169.5	602.7
1990	3284.8	59.5	22.6	2593.8	9.6	179.1	2786.5	32.5	1135.5	595.8
1991	3395.0	85.1	21.2	2307.2	9.3	200.3	2751.5	39.9	1299.7	602.1
1992	4062.8	86.7	17.0	2839.6	14.7	234.7	2746.0	34.3	1110.3	553.6
1993	4435.2	77.4	16.0	2814.5	16.9	181.4	3078.9	32.4	848.8	469.9
1993										
May	365.0	5.0	1.5	229.7	1.4	19.7	301.1	2.1	82.4	44.6
June	365.0	5.1	1.3	200.8	0.9	18.3	244.1	2.0	96.3	61.4
July	398.2	6.7	1.4	217.2	2.0	8.9	248.7	5.2	100.1	59.0
Aug.	411.0	5.7	1.6	125.8	1.5	18.5	280.8	6.1	99.4	38.5
Sep.	393.3	6.9	1.6	214.1	1.3	17.0	256.7	5.2	99.4	38.5
Oct.	390.1	7.7	1.5	285.9	1.2	10.1	306.2	3.9	0.0	0.0
Nov.	361.8	7.1	1.5	285.0	1.2	13.8	306.0	2.3	0.0	0.0
Dec.	372.7	8.4	1.3	282.2	1.5	11.5	289.9	1.7	49.1	30.5
1994										
Jan.	369.7	7.2	1.2	256.2	0.4	18.3	211.8	0.5	92.9	52.5
Feb.	327.1	5.4	1.4	226.9	0.3	13.1	197.6	0.5	103.4	47.4
Mar.	354.6	4.6	1.3	247.9	0.3	11.0	247.0	0.8	119.2	60.6
Apr.	358.7	5.6	1.4	248.7	1.0	11.0	240.6	2.1	124.0	77.2
May	384.6	4.6	1.2	239.7	0.6	9.1	290.6	5.4	124.2	65.9

Source : Industrial Companies in Jordan.

(1) : Including Clinker.

(٥٣) الرقم القياسي للإنتاج الصناعي

(53) INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX

(1979=100)

صناعات كيميائية		بلاستيك واسفنج	احذية وجلود	ملابس وانسجة	السجائر والتقاب	الاعلاف	مشروبات كحولية	مشروبات غازية	مواد غذائية	الرقم القياسي العام	الرقم القياسي (١) العام المعدل General Revised (1)	الاهمية الفترة
أدوية	عام											
Pharma- ceuticals	General	Plastic and Sponge	Footwear and Leather	Clothes and Textiles	Cigarettes and Matches	Fodder	Alcoholic Drinks	Soft Drinks	Food Items	General Index		
(2.3)	6.7	1.7	1.6	2.6	12.2	3.1	1.1	3.0	2.9	100.0		
498.4	266.7	92.7	98.7	149.8	86.3	99.9	67.4	89.4	112.8	191.5	197.9	١٩٨٩
449.7	271.7	102.9	107.8	159.6	97.3	91.9	83.7	89.6	119.0	199.8	205.8	١٩٩٠
327.1	245.0	113.2	113.6	138.3	113.6	93.4	86.0	108.2	99.8	192.5	199.9	١٩٩١
295.2	219.2	132.3	131.6	118.9	91.6	105.3	88.2	128.2	162.5	209.1	212.3	١٩٩٢
231.8	192.5	141.5	128.5	131.4	102.3	87.0	90.3	173.1	144.8	212.7	215.2	١٩٩٣
												١٩٩٣
205.4	190.2	141.4	126.8	91.6	104.6	83.7	91.7	184.7	73.8	214.3	218.5	ايار
240.3	173.3	131.1	119.1	105.6	107.2	80.1	101.5	258.6	284.8	217.7	225.2	حزيران
301.2	278.4	138.8	149.3	155.0	121.4	78.5	94.0	265.3	192.6	219.2	225.7	تموز
231.2	283.8	157.5	147.1	151.1	107.7	86.7	103.6	270.1	237.4	238.3	237.2	أب
273.0	310.0	150.5	130.5	118.8	126.4	91.1	96.6	267.3	174.4	231.5	231.7	ايلول
336.8	271.1	158.2	142.7	159.2	119.6	90.1	94.9	223.5	159.6	229.4	221.1	تشرين اول
295.3	197.8	147.8	124.6	141.0	120.8	93.2	88.4	85.3	106.1	212.7	204.4	تشرين ثاني
215.8	151.6	166.3	114.5	150.1	105.2	88.5	101.4	76.3	86.8	211.6	216.3	كانون اول
												١٩٩٤
190.0	117.4	165.0	110.2	160.2	112.3	78.9	100.0	78.4	86.6	208.4	213.9	كانون ثاني
252.9	147.8	154.5	112.1	106.5	111.0	76.6	37.7	83.3	91.9	190.5	195.1	شباط
222.6	131.2	146.1	112.9	109.9	98.6	96.1	87.0	169.4	90.6	197.6	205.7	آذار
												(٣)
202.5	173.5	150.9	116.5	116.1	113.7	96.0	107.8	169.4	85.1	207.0	217.7	نيسان
												(٣)
187.1	270.6	150.9	110.3	106.3	114.6	104.3	106.2	179.3	83.4	213.2	222.0	ايار

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(١) : عدلت الارقام لتشمل البوتاس والاسمدة.

(٢) : تشمل الاسمنت الخام (الكلنكر).

(٣) : أولية .

(٥٣) الرقم القياسي للإنتاج الصناعي (تابع)

(53) INDUSTRIAL PRODUCTION INDEX (CON.)

(1979=100)

Weight Period	كهرباء Electr- icity 12.8	بطاريات Batteries 1.0	ورق و كرتون Paper and Cardboard 1.6	فوسفات Phos- phate 17.8	منتجات بتروولية Petroleum Products 13.0	مواد البناء					Chemicals	
						اسمنت (٢) (2) Cement (3.5)	حديد Iron (12.6)	عام General 18.9	المنظفات والصابون Detergents and Soap (3.2)	دهانات Paints (1.2)	اخرى Other (1.3)	منتجات خشبية Wood Products (1.5)
1989	375.3	91.9	263.0	234.7	140.7	159.4	101.3	309.7	147.5	174.7	166.4	89.8
1990	401.7	78.2	274.8	203.3	154.9	185.1	74.2	494.1	146.4	207.7	204.5	109.7
1991	415.3	112.8	255.5	157.8	140.1	147.7	37.3	487.9	163.8	212.7	239.9	101.2
1992	496.9	113.6	249.3	152.0	169.0	219.2	55.6	487.0	195.3	239.9	203.0	117.0
1993	542.4	101.8	302.4	149.3	170.5	228.0	57.1	546.0	153.8	223.9	187.1	131.6
1993												
May	535.6	82.8	300.6	129.1	167.7	272.5	52.0	640.7	198.3	273.7	183.9	178.0
June	535.7	81.2	294.3	154.0	151.2	230.5	86.0	519.5	181.6	240.0	137.1	141.2
July	584.3	105.5	315.1	137.2	158.4	174.0	66.8	529.2	97.5	180.3	326.3	106.7
Aug.	603.1	90.3	339.3	177.5	106.4	243.3	114.0	597.5	187.2	261.2	356.2	191.4
Sep.	577.2	108.2	313.6	140.1	155.5	267.0	84.9	546.3	171.2	240.4	358.3	251.9
Oct.	572.4	120.2	326.3	143.4	200.6	331.2	60.5	651.5	103.4	217.2	279.2	123.8
Nov.	530.9	111.4	309.5	125.5	199.6	302.3	28.9	651.3	139.4	236.6	164.3	100.3
Dec.	546.9	129.1	307.4	159.7	204.1	241.4	25.2	616.9	119.9	212.8	140.5	58.1
1994												
Jan.	542.5	113.3	296.7	159.6	184.5	227.7	65.9	450.6	176.4	221.9	81.6	73.7
Feb.	480.0	85.8	311.8	155.7	161.9	356.2	34.8	420.6	126.9	189.8	101.7	69.3
Mar.	520.4	73.5	301.9	153.4	179.7	222.4	19.7	525.5	107.3	185.7	74.6	107.1
(3)												
Apr.	526.4	88.3	304.2	163.0	191.5	218.3	32.4	512.0	111.5	186.7	142.5	200.7
(3)												
May	564.3	73.1	285.2	136.1	175.8	254.6	53.7	618.4	90.8	196.8	344.2	234.3

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : The Index has been Revised to Include Potash and Fertilizers.

(2) : Including Clinker.

(3) : Preliminary.

(٥٤) نشاط البناء

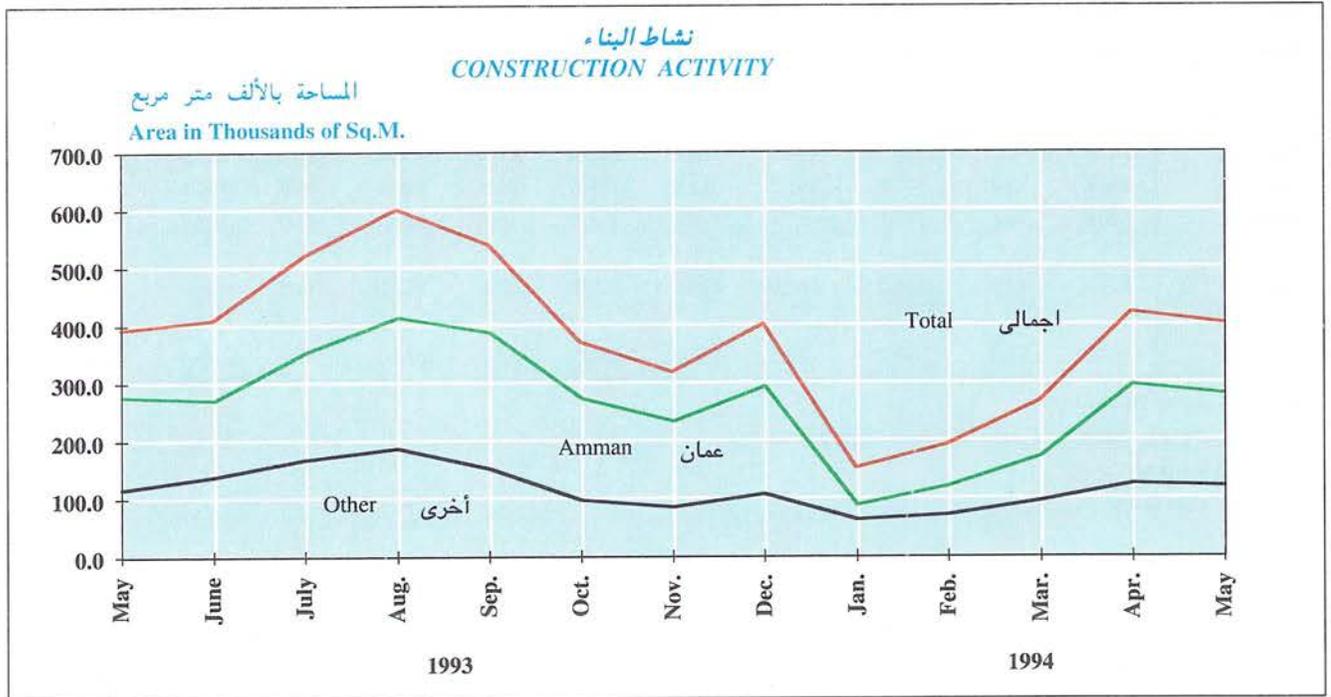
(54) CONSTRUCTION ACTIVITY

المساحة بالآلاف الامتار المربعة

A) Solely Residential										الفترة
2) Area					1) No. of Permits					
المجموع	أخرى	الزرقاء	اربد	عمان	المجموع	أخرى	الزرقاء	اربد	عمان	
Total	Other	Zarqa	Irbid	Amman	Total	Other	Zarqa	Irbid	Amman	
2,130.4	112.8	47.7	380.0	1589.9	9,427	705	226	3,235	5,261	١٩٨٩
2,477.5	214.7	85.7	425.3	1751.8	11,691	1,438	415	3,782	6,056	١٩٩٠
4,261.7	359.5	193.4	616.9	3091.9	17,160	2,215	951	5,191	8,803	١٩٩١
6,459.0	355.4	264.9	717.9	5120.8	21,180	2,366	1,356	5,278	12,180	١٩٩٢
3,071.5	339.1	205.0	468.6	2058.8	14,285	2,285	865	4,245	6,890	١٩٩٣
307.8	29.5	18.7	49.7	209.9	1,501	209	98	457	737	١٩٩٣
330.9	38.5	21.9	53.0	217.5	1,586	257	81	488	760	ايار
420.8	44.5	22.6	69.2	284.5	2,019	309	111	667	932	حزيران
438.6	51.5	28.9	63.0	295.2	2,028	324	131	558	1,015	تموز
384.0	40.2	25.1	62.3	256.4	1,683	233	105	538	807	أب
273.7	22.7	16.5	38.4	196.1	1,156	147	60	327	622	ايلول
186.2	17.7	21.0	18.1	129.4	715	138	42	150	385	تشرين اول
262.6	29.2	20.1	26.1	187.2	1,080	216	77	224	563	تشرين ثاني
										كانون اول
										(١)
106.7	30.0	5.5	17.1	54.1	615	195	26	173	221	١٩٩٤
147.5	23.1	10.6	20.9	92.9	757	168	50	206	333	كانون ثاني
212.8	29.9	22.3	23.4	137.2	875	233	54	201	387	شباط
300.4	42.5	15.5	46.4	196.0	1,426	318	71	385	652	آذار
313.2	45.0	16.8	43.1	208.3	1,353	295	77	410	571	نيسان
										ايار

المصدر : نقابة المهندسين الاردنيين .

(١) : أولية.



(٥٤) نشاط البناء (تابع)

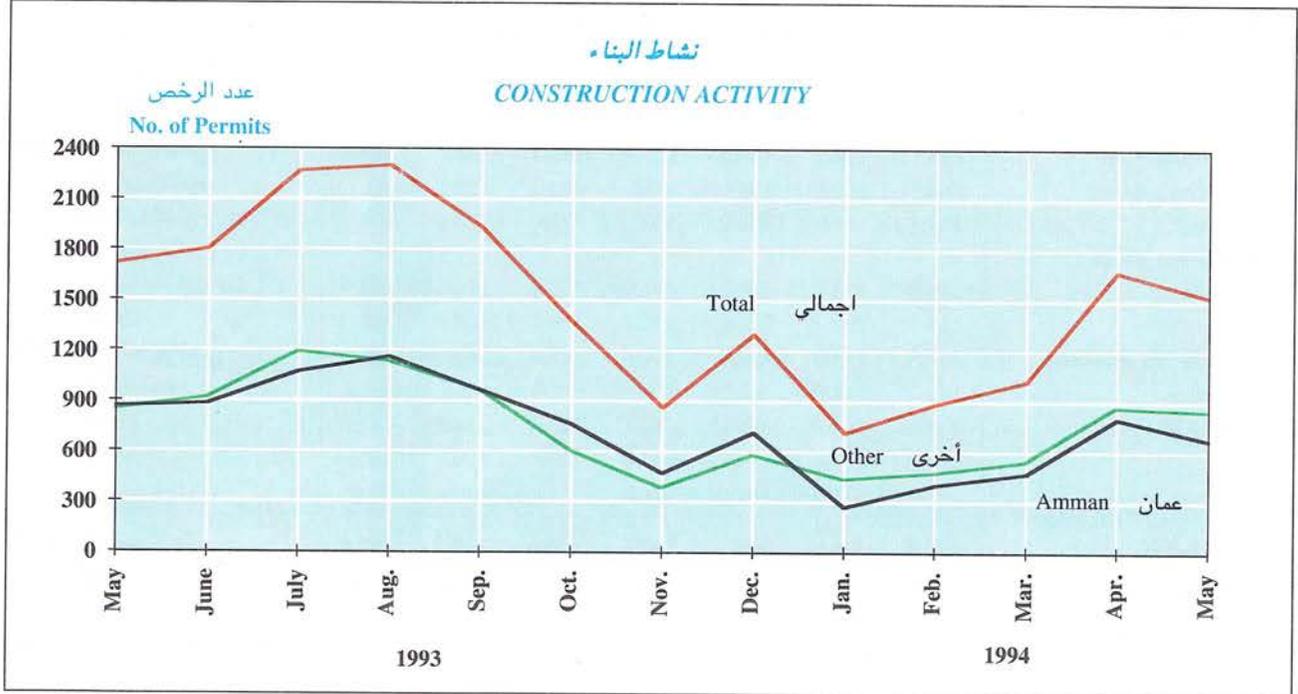
(54) CONSTRUCTION ACTIVITY (CON.)

Area in Thousands of Sq.M.

Period	المجموع العام (أ + ب) Grand Total (A+B)		B) Residential and Other ب) أبنية للسكن ولاغراض أخرى									
	المساحة (٢) 2) Area	عدد (١) الرخص 1) No. of Permits	2) Area					1) No. of Permits				
			المجموع Total	أخرى Other	الزرقاء Zarqa	إربد Irbid	عمان Amman	المجموع Total	أخرى Other	الزرقاء Zarqa	إربد Irbid	عمان Amman
1989	2,424.3	9,581	293.9	17.1	20.7	4.8	251.3	154	5	4	16	129
1990	2,658.5	11,821	181.0	19.9	3.1	3.1	154.9	130	11	7	20	92
1991	4,371.9	17,249	110.2	5.3	0.5	5.0	99.4	89	4	2	22	61
1992	6,496.5	21,191	37.5	0.5	0.0	0.5	36.5	11	1	0	3	7
1993	4,205.5	16,469	1134.0	71.5	99.6	98.1	864.8	2184	198	261	443	1282
1993												
May	395.0	1,720	87.2	4.1	5.7	8.9	68.5	219	24	23	46	126
June	411.3	1,805	80.4	2.6	11.1	11.4	55.3	219	11	34	54	120
July	523.1	2,271	102.3	7.0	13.4	11.1	70.8	252	22	43	48	139
Aug.	602.7	2,304	164.1	19.5	10.8	13.2	120.6	276	36	29	66	145
Sep.	541.9	1,939	157.9	3.9	6.7	14.1	133.2	256	18	16	66	156
Oct.	373.4	1,378	99.7	3.2	7.9	9.2	79.4	222	18	20	43	141
Nov.	320.9	863	134.7	11.7	5.6	10.9	106.5	148	18	16	28	86
Dec.	403.7	1,299	141.1	14.9	8.6	8.9	108.7	219	20	26	24	149
(1)												
1994												
Jan.	154.9	714	48.2	3.8	4.7	2.7	37.0	99	18	10	22	49
Feb.	195.0	884	47.5	5.7	3.6	7.6	30.6	127	21	15	22	69
Mar.	269.8	1,019	57.0	12.2	5.1	2.3	37.4	144	29	13	19	83
Apr.	423.7	1,671	123.3	6.5	6.2	7.7	102.9	245	38	18	44	145
May	404.2	1,522	91.0	4.4	7.3	4.5	74.8	169	21	23	26	99

Source : Association of Jordan Engineers.

(1) : Preliminary.



(٥٥) الانتاج الزراعي

(55) AGRICULTURAL PRODUCTION

	*	1992	1991	1990	1989	1988	1987	1986	
(Production in 1000 Ton)		الانتاج الزراعي Agricultural Production							(الانتاج بالالف طن)
(1)									(١)
1) Plant Production									(١) الانتاج النباتي
A) Field Crops of which:									(أ) محاصيل حقلية منها :
Wheat	75.4	61.8	82.9	54.5	78.8	79.8	30.8	قمح	
Barley	68.9	39.9	42.4	20.6	44.9	33.0	9.0	شعير	
Tobacco	3.2	1.3	2.9	2.9	3.7	2.9	1.7	تبغ	
Lentils	2.8	1.2	4.1	1.6	6.5	5.2	1.8	عدس	
B) Vegetables of which:									(ب) خضار منها :
Tomatoes	490.3	275.5	376.9	250.4	218.7	236.8	220.6	بندورة	
Eggplant	49.4	61.1	59.5	43.8	72.9	56.6	50.6	باذنجان	
Cucumbers	34.2	56.2	54.3	53.1	68.0	67.2	64.3	خيار وفقوس	
Cauliflowers and Cabbages	30.7	40.9	44.3	23.7	33.6	34.2	41.0	زهرة وملفوف	
Melons	90.3	94.3	80.5	66.7	87.0	91.3	66.5	بطيخ وشمام	
C) Fruit Trees of which:									(ج) أشجار مثمرة منها :
Olives	81.8	40.6	63.7	25.7	70.8	20.4	31.8	زيتون	
Grapes	50.2	39.1	45.7	21.8	21.5	18.6	23.2	عنب	
Citrus Fruits	160.3	151.9	154.1	166.7	101.3	118.4	87.4	حمضيات	
Bananas	11.5	26.3	18.9	13.4	33.3	12.8	13.4	موز	
(2)									(٢)
2) Livestock Production									(٢) الانتاج الحيواني
Red Meat	16.5	16.8	10.1	9.4	8.3	8.0	6.6	اللحوم الحمراء	
Poultry Meat	80.0	70.0	50.0	43.0	68.0	63.0	63.5	الدجاج	
Milk	156.0	156.2	96.4	69.4	66.4	61.5	51.7	الحليب	
Eggs (mill. egg)	775.0	708.0	530.0	350.0	380.0	425.0	500.0	البيض (مليون بيضة)	
(1985 = 100)		الرقم القياسي للانتاج الزراعي Agricultural Production Index							(١٩٨٥ = ١٠٠)
(3)									(٣)
1) Plant Production	213.7	159.3	187.8	125.4	167.2	133.3	115.3	(١) الانتاج النباتي	
Cereal and Pulses	168.5	108.5	136.0	89.0	142.2	125.1	52.1	الحبوب والبقول	
Vegetables	154.8	119.9	146.2	100.5	120.9	123.3	106.2	الخضروات	
Fruit Trees without									الاشجار المثمرة
Olives	276.0	258.7	249.1	203.0	193.1	175.7	155.9	باستثناء الزيتون	
Olives	415.3	205.9	323.2	130.4	359.4	103.8	161.3	الزيتون	
2) Livestock Production	164.8	153.8	104.0	83.9	105.6	100.8	98.1	(٢) الانتاج الحيواني	
Red Meat	151.3	154.0	92.8	85.9	76.4	73.0	60.1	اللحوم الحمراء	
Poultry Meat	145.5	127.3	90.9	78.2	123.6	114.5	115.5	الدجاج	
Milk	276.3	276.6	170.7	123.0	117.6	109.0	91.6	الحليب	
Eggs	149.0	136.2	101.9	67.3	73.1	81.7	96.2	البيض	
Overall Index	192.6	156.9	151.7	107.5	140.6	119.3	107.9	الرقم القياسي العام	
% Change	22.8	3.4	41.1	-23.5	17.9	10.6	7.9	نسبة التغير %	

Source : (1) Department of Statistics.

(2) Ministry of Agriculture / Directorate of Animal Production and Health.

(3) Central Bank of Jordan.

* : Preliminary.

المصدر : (١) دائرة الاحصاءات العامة.

(٢) وزارة الزراعة / مديرية

الانتاج والصحة الحيوانية.

(٣) البنك المركزي الاردني.

* : أوليوية.

(٥٦) القوى العاملة الاردنية حسب النشاط الاقتصادي (العاملون فعلا)

(56) SECTORIAL DISTRIBUTION OF JORDANIAN LABOUR FORCE (ACTUALLY EMPLOYED)

Worker

عامل

Economic Activity	1992	1991	1990	1989	1988	1987	1986	النشاط الاقتصادي
Agriculture	44,400	40,848	38,266	37,692	39,658	37,736	37,436	الزراعة
Mining and Manufacturing	61,800	56,856	53,468	54,445	53,747	53,556	52,706	التعدين والصناعة التحويلية
Electricity and Water	6,600	7,176	6,815	7,329	8,349	8,536	5,418	الكهرباء والمياه
Construction	60,000	54,096	51,895	50,780	52,182	53,360	54,183	الانشاءات
Trade, Restaurant and Hotels	63,000	56,856	52,944	53,398	52,182	49,677	49,258	التجارة والمطاعم والفنادق
Transport, Storage and Communication	52,200	48,576	44,557	46,068	46,963	47,107	46,302	النقل والتخزين والاتصالات
Finance, Insurance and Real Estate Services	19,800	17,664	16,774	16,229	17,741	16,861	16,748	الخدمات المالية والتأمين والعقارات
Social, Personal and Public Administration Services	292,200	269,928	259,478	257,564	250,993	242,511	230,525	الخدمات الاجتماعية والشخصية والادارة العامة
Total	600,000	552,000	524,197	523,505	521,815	509,344	492,576	المجموع

Source: Ministry of Labour.

المصدر: وزارة العمل.

(٥٧) الرقم القياسي لتكاليف المعيشة

(57) COST OF LIVING INDEX
(1992=100)

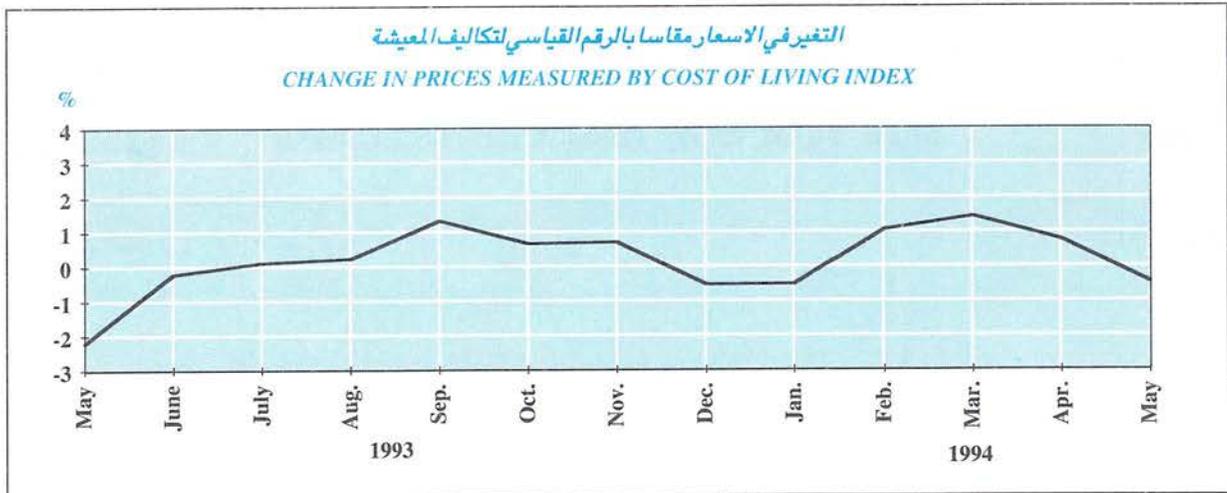
ملابس واحدية		المواد الغذائية								الرقم القياسي العام	الاهمية الفترة
ملابس	عام	مواد غذائية اخرى	المشروبات الكحولية و التبغ	منتجات الالبان والبيض	خضروات	فواكه	لحوم و اسماك	الحبوب و منتجاتها	عام		
Clothing (6.647)	General	Other Food- stuffs (7.687)	Alcoholic Drinks and Tobacco (3.301)	Dairy Products and Eggs (8.201)	Vegetables (3.806)	Fruits (2.427)	Meat and Fish (11.779)	Cereal and Bakery (3.389)	General	General Index	
62.2	8.150	70.3	81.9	70.1	84.5	81.5	65.7	80.4	72.5	100.000	1989
82.0	82.7	85.7	91.1	87.0	80.9	85.8	90.2	87.7	87.4	100.000	1990
91.9	92.1	97.2	93.2	93.5	96.7	104.8	98.0	98.6	97.1	100.000	1991
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.000	1992
105.3	105.8	101.3	100.1	99.4	94.5	112.9	103.9	106.1	101.9	103.3	1993
											1993
104.4	104.4	100.9	99.7	98.4	73.6	124.3	104.6	106.6	101.1	102.3	ايار
104.5	104.5	101.2	100.0	98.5	59.5	114.7	103.7	106.6	99.0	102.1	حزيران
105.0	104.9	100.8	100.7	99.1	77.8	97.2	102.2	106.6	98.7	102.2	تموز
105.8	105.6	101.1	100.9	99.3	77.8	91.9	102.2	106.6	98.3	102.4	أب
105.8	105.6	101.1	101.0	99.6	96.1	112.3	102.8	106.6	101.8	103.8	ايلول
106.2	112.5	101.5	101.0	100.5	99.4	114.2	104.6	106.6	103.0	104.5	تشرين اول
108.1	108.0	101.9	101.0	100.6	113.7	114.3	104.6	106.6	104.2	105.2	تشرين ثاني
108.1	108.0	101.9	101.0	99.7	112.0	99.4	104.7	106.6	102.6	104.6	كانون اول 1994
108.4	109.1	101.5	102.1	99.4	89.5	89.6	105.9	108.0	101.1	104.1	كانون ثاني
108.7	109.3	101.4	102.2	100.0	87.2	94.0	113.6	108.0	103.5	105.2	شباط
109.0	109.6	101.8	102.2	99.8	120.3	105.2	114.0	108.0	107.4	106.7	آذار
109.0	109.7	101.3	102.2	99.7	137.1	130.3	109.9	108.0	109.2	107.5	نيسان
109.0	109.7	102.4	102.2	99.7	118.0	133.0	110.4	108.9	108.0	107.0	ايار

المصدر : دائرة الاحصاءات العامة .

ملاحظة : ارقام السنوات قبل عام ١٩٩٢ اشتقت بربط الرقم القياسي

القديم (١٩٨٦=١٠٠) بالرقم القياسي الجديد (١٩٩٢=١٠٠)

مع ملاحظة اختلاف اوزان المجموعات .



(٥٧) الرقم القياسي لتكاليف المعيشة (تابع)

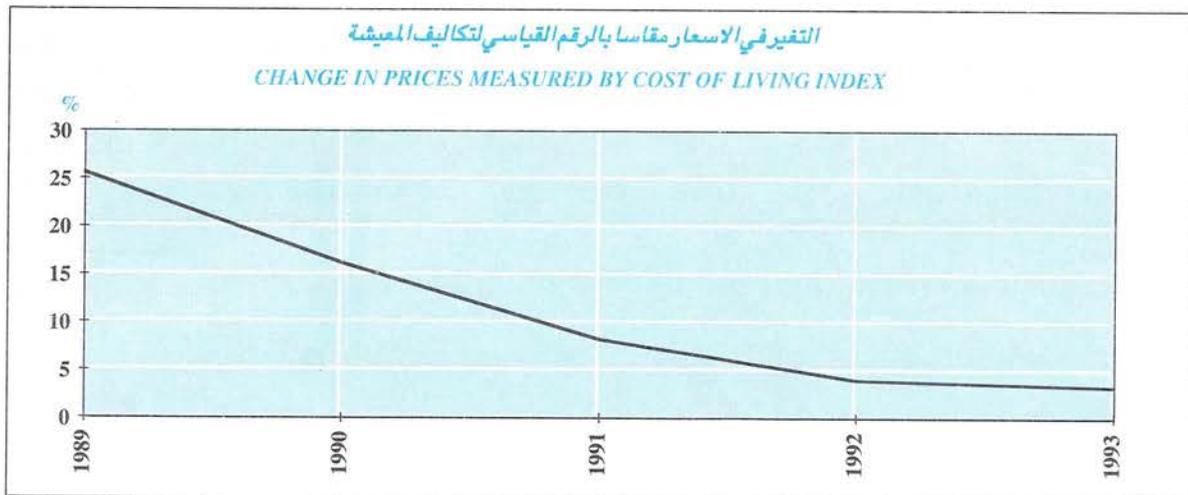
(57) COST OF LIVING INDEX (CON.)

(1992=100)

Period	Other Goods and Services السلع والخدمات الأخرى						Housing السكن والنفقات المنزلية				Clothing & Footwear
	اخرى	التعليم	العناية الشخصية	العناية الطبية	النقل	عام	اخرى	المحروقات و المنافع	السكن وملحقاته	عام	احذية
	Other	Education	Personal Care	Medical Care	Transportation	General	Other	Utilities	Housing and Related Expenses	General	Footwear
Weight	(4.098)	(3.505)	(3.395)	(2.237)	(11.157)	24.392	(6.067)	(5.019)	(15.782)	26.868	(1.503)
1989	75.5	86.7	82.6	81.3	88.8	84.6	74.9	85.4	84.5	81.8	70.6
1990	93.8	89.7	99.8	84.9	92.0	92.4	92.6	89.4	90.7	91.1	87.7
1991	99.9	95.1	99.4	92.4	96.2	96.7	97.3	97.0	95.2	96.2	93.2
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	102.4	102.1	101.2	101.8	101.0	101.5	107.9	106.0	105.8	106.3	108.2
1993											
May	102.8	98.5	101.0	101.7	100.9	100.8	104.8	101.7	105.5	104.6	106.0
June	102.8	98.5	101.4	101.7	100.9	100.8	109.0	109.1	106.0	107.2	106.0
July	102.8	98.5	104.1	101.7	100.9	101.2	110.2	109.1	106.0	107.5	106.2
Aug.	102.8	106.7	102.2	101.7	100.9	102.6	110.2	109.1	106.0	107.5	106.2
Sep.	102.8	107.4	99.6	101.7	101.2	102.4	110.2	109.1	106.0	107.5	106.2
Oct.	103.0	107.4	101.7	102.0	101.2	102.8	110.5	109.1	106.0	107.6	106.2
Nov.	103.0	107.4	101.9	102.0	101.3	102.9	110.5	109.1	106.0	107.6	109.2
Dec.	103.0	107.4	102.7	102.0	101.3	103.0	110.6	109.1	106.1	107.7	109.2
1994											
Jan.	103.3	107.0	103.1	103.8	100.8	102.7	114.8	109.4	105.8	108.5	112.1
Feb.	103.4	107.0	103.6	103.8	100.8	102.8	114.8	109.4	105.8	108.5	112.1
Mar.	103.4	107.0	103.6	103.8	100.8	102.8	114.8	109.4	105.8	108.5	112.1
Apr.	103.7	107.0	103.6	103.8	100.5	102.7	115.2	109.4	105.8	108.6	112.1
May	103.7	107.0	102.7	103.9	100.5	102.6	114.8	109.4	105.8	108.6	112.5

Source : Department of Statistics.

Note : Data for Years Prior to 1992 are Derived By Linking the Old Index (1986=100) to the New One (1992=100) Whereas Components are Weighted Differently.



(58) اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان

(58) WHOLESALE PRICES OF PRINCIPAL COMMODITIES IN AMMAN

لحم العجل Veal Meat		لحم دجاج Poultry	صابون Soap	انسجة صوفية Woollen Textiles	الجلد العلوي Upper Leather	سولار Diesel	بنزين Gasoline	غاز Gas	خشب السويد Wood	اسمنت Cement	حديد قضبان Iron	الفترة
محلي Local	مستورد Imported											
بالفلس لكل كيلو غرام				فلس/م Fils/M	فلس / قدم ² Fils/Sq.Ft.	فلس / لتر Fils / Liter	فلس/أنبوبة Fils / Unit	دينار/م ³ JD /M3	دينار / طن JD / Ton			
1642.3	1040.0	889.3	1062.7	8000.0	1182.5	72.1	208.4	1941.8	257.5	35.0	275.5	١٩٨٩
2225.0	-	997.5	1200.0	-	1430.0	75.0	220.0	2000.0	307.8	36.0	290.3	١٩٩٠
2512.5	-	1007.5	1200.0	-	1430.0	75.0	220.0	2000.0	330.0	39.0	300.0	١٩٩١
2300.0	2225.0	1062.4	1229.4	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	335.8	40.0	300.0	١٩٩٢
2500.0	1962.5	1170.0	1228.8	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	311.5	39.0	301.5	(١) ١٩٩٣
2350.0	-	1010.0	1200.0	-	1430.0	75.0	220.0	2000.0	330.0	39.0	300.0	١٩٩١
2400.0	-	1010.0	1200.0	-	1430.0	75.0	220.0	2000.0	330.0	39.0	300.0	الربع الثاني
2800.0	-	1000.0	1200.0	-	1430.0	75.0	220.0	2000.0	330.0	39.0	300.0	الربع الثالث
2800.0	2100.0	1130.0	1225.0	-	1430.0	105.0	220.0	2000.0	330.0	39.0	300.0	الربع الرابع ١٩٩٢
2200.0	2400.0	1010.0	1225.0	-	1430.0	105.0	220.0	2000.0	333.0	39.0	300.0	الربع الاول
2200.0	2400.0	1010.0	1237.5	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	340.0	39.0	300.0	الربع الثاني
2000.0	2000.0	1100.0	1230.0	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	340.0	43.0	300.0	الربع الثالث
2000.0	2000.0	1190.0	1230.0	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	283.0	39.0	303.0	الربع الرابع (١) ١٩٩٣
2000.0	2000.0	1190.0	1230.0	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	283.0	39.0	303.0	الربع الاول
3000.0	2000.0	1100.0	1230.0	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	340.0	39.0	300.0	الربع الثاني
3000.0	1850.0	1200.0	1225.0	6500.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	340.0	39.0	300.0	الربع الثالث
3000.0	1900.0	1200.0	1300.0	6600.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	340.0	39.0	300.0	الربع الرابع (١) ١٩٩٤
3000.0	1900.0	1200.0	1300.0	6600.0	1430.0	105.0	220.0	2000.0	340.0	39.0	300.0	الربع الاول

(١) : أولية.

(58) اسعار الجملة لاهم السلع في مدينة عمان (تابع)

(58) WHOLESALE PRICES OF PRINCIPAL COMMODITIES IN AMMAN (CON.)

Period	قمح Wheat	أرز Rice	سكر Sugar	قهوة Coffee	بطاطا Potatoes	بندورة Tomatoes	تفاح Apples	برتقال Oranges	زيت الزيتون Olive Oil	سمن Margarine	لحم الضأن Lamb Meat	
											محلي Local	مستورد Imported
											In Fils Per Kilogram	
1989	122.1	130.0	130.0	1318.8	256.5	163.8	454.5	402.0	1766.8	457.0	2560.0	1160.0
1990	140.0	182.5	202.8	1250.0	255.3	150.0	460.5	374.3	2366.8	468.1	3200.0	-
1991	150.0	288.0	348.0	1500.0	258.3	242.8	672.5	403.3	2800.0	472.2	3300.0	-
1992 (1)	160.0	285.0	348.0	1426.0	258.7	168.2	496.4	389.3	3000.0	511.1	4437.5	2725.0
1993	160.0	306.5	348.0	1250.0	220.0	151.8	613.3	357.0	3000.0	511.1	4250.0	2395.0
1991												
2nd. qtr.	140.0	288.0	348.0	1500.0	236.0	285.0	750.0	-	2800.0	472.2	3200.0	-
3rd. qtr.	160.0	288.0	348.0	1500.0	292.0	127.0	587.0	353.0	2800.0	472.2	3400.0	-
4th. qtr.	160.0	288.0	348.0	1500.0	295.0	355.0	500.0	399.0	2800.0	472.2	3400.0	-
1992												
1st. qtr.	160.0	285.0	348.0	1600.0	307.0	321.0	500.0	433.0	3000.0	511.1	4500.0	3600.0
2nd. qtr.	160.0	285.0	348.0	1600.0	274.0	174.0	500.0	433.0	3000.0	511.1	4500.0	2400.0
3rd. qtr.	160.0	285.0	348.0	1250.0	188.7	47.7	445.7	381.0	3000.0	511.1	4500.0	2400.0
4th. qtr.	160.0	285.0	348.0	1250.0	265.0	130.0	540.0	310.0	3000.0	511.1	4250.0	2500.0
(1)												
1993												
1st. qtr.	160.0	328.0	348.0	1250.0	202.0	119.0	608.0	363.0	3000.0	511.1	4250.0	2400.0
2nd. qtr.	160.0	328.0	348.0	1250.0	148.0	188.0	615.0	363.0	3000.0	511.1	4250.0	2400.0
3rd. qtr.	160.0	285.0	348.0	1250.0	269.0	74.0	615.0	363.0	3000.0	511.1	4250.0	2480.0
4th. qtr.	160.0	285.0	348.0	1250.0	261.0	226.0	615.0	339.0	3000.0	511.1	4250.0	2300.0
(1)												
1994												
1st. qtr.	160.0	285.0	348.0	1250.0	217.0	200.0	592.0	274.0	3000.0	511.1	4250.0	2350.0

(1) : Preliminary.

(٥٩) الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان

(59) AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX

(1979 = 100)

الملابس والانسجة Clothes and Textiles	السجائر Cigar- ettes	المواد الغذائية الاخري Other Foodstuffs	المشروبات Soft and Alcoholic Drinks	منتجات الالبان والبيض Dairy Products and Eggs	لحوم وأسمك Meat, Poultry and Fish	الفواكه Fruits	الخضروات Veget- ables	حبوب وبقول Cereal & Pulses	الرقم القياسي العام General Index	الاهمية الفترة
7.5	3.5	7.4	1.3	4.6	9.3	7.0	3.6	8.1	100.0	
170.1	270.7	125.2	312.8	200.6	157.1	215.9	178.1	145.6	204.4	١٩٨٩
198.8	291.7	163.7	343.0	248.0	199.7	213.4	174.4	184.8	233.8	١٩٩٠
211.1	297.2	216.0	388.1	252.7	205.9	247.4	205.5	191.1	245.8	١٩٩١
243.9	328.1	223.8	408.2	247.3	248.4	222.6	199.0	194.9	257.7	١٩٩٢
305.5	328.1	224.5	446.8	227.3	244.0	204.4	173.2	190.3	259.7	(١) ١٩٩٣
201.4	291.7	212.6	379.7	255.9	202.4	263.3	200.7	186.1	245.8	١٩٩١
209.6	291.7	217.5	408.3	248.0	209.5	217.5	190.8	196.4	242.4	الربع الثاني
226.1	313.7	221.1	408.3	248.0	210.0	245.3	240.0	195.7	249.3	الربع الثالث
228.8	328.1	226.6	408.2	250.8	253.5	252.1	314.5	196.2	260.8	الربع الرابع
242.0	328.1	229.0	408.2	252.3	252.2	239.8	197.7	195.0	258.6	١٩٩٢
235.6	328.1	219.6	408.2	242.8	251.6	202.1	115.6	193.2	252.0	الربع الاول
269.0	328.1	219.9	408.3	243.4	236.3	196.3	168.2	195.2	259.4	الربع الثاني
307.0	328.1	223.8	446.8	221.2	251.6	215.8	205.7	190.3	264.4	الربع الثالث
307.0	328.1	229.5	446.8	223.6	242.5	210.7	138.5	190.3	261.1	الربع الرابع
305.5	328.1	222.3	446.8	232.0	239.1	210.1	151.6	190.3	258.4	(١)
302.5	328.1	222.3	446.8	232.4	242.6	180.9	197.0	190.3	255.1	١٩٩٣
312.5	328.0	222.3	436.0	235.7	234.7	188.7	184.5	190.3	254.7	(١) ١٩٩٤
										الربع الاول

المصدر : البنك المركزي الاردني.

(١) : أولية.

(٥٩) الرقم القياسي لاسعار الجملة في مدينة عمان (تابع)

(59) AMMAN WHOLESALE PRICE INDEX (CON.)

(1979 = 100)

	وسائل النقل Transport Equipment	السلع المنزلية المعمرة Durable Consumer Goods	المنظفات والصابون Detergents and Soap	المحروقات Fuels	مواد البناء Constru- ction Materials	الاخشاب Wood	الورق والكرتون Paper and Cardboard	الاحذية والمنتجات الجلدية Footwear & Leather Products	الادوية Pharmac- euticals
Weight	3.6	2.6	1.0	5.1	24.3	2.6	5.5	0.5	2.5
Period									
1989	315.9	238.8	205.6	343.1	213.4	277.4	182.3	175.9	182.2
1990	387.7	278.0	243.6	353.2	241.5	343.3	196.8	219.4	193.0
1991	421.9	302.6	251.9	353.2	238.1	361.8	194.2	222.2	198.4
1992	465.0	274.7	243.4	415.3	241.7	363.3	192.0	229.7	226.9
(1)									
1993	502.0	277.4	236.4	421.5	238.2	343.7	197.0	230.2	235.1
1991									
2nd. qtr.	413.6	309.4	249.8	353.2	242.5	361.4	193.6	222.2	197.1
3rd. qtr.	413.2	308.5	250.3	353.2	232.8	361.4	195.2	222.2	197.3
4th. qtr.	441.5	283.0	257.6	353.2	234.4	362.8	194.9	222.2	202.1
1992									
1st. qtr.	445.3	264.3	264.3	400.2	237.9	361.4	195.2	229.0	202.1
2nd. qtr.	443.0	283.9	240.0	420.3	240.4	362.4	193.4	229.9	206.6
3rd. qtr.	468.1	274.0	235.6	420.3	241.7	364.7	189.9	229.9	206.6
4th. qtr.	503.7	276.6	233.6	420.3	246.8	364.7	189.3	229.9	292.1
(1)									
1993									
1st. qtr.	494.5	289.7	236.6	420.3	244.1	343.7	184.6	229.9	292.1
2nd. qtr.	499.1	290.2	236.6	420.3	244.1	343.7	213.0	229.9	216.1
3rd. qtr.	512.2	271.6	236.2	420.3	233.4	343.7	213.0	229.9	216.1
4th. qtr.	502.0	258.0	236.2	425.0	231.2	343.7	177.5	231.0	216.1
(1)									
1994									
1st. qtr.	515.4	241.6	236.4	425.0	230.8	343.7	168.2	231.0	216.1

Source : Central Bank of Jordan.

(1) : Preliminary.

(٦٠) معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة)

(60) AVERAGE EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES (PER UNIT)

بالفلس

ليرا ايطالي (لكل مائة) Italian Lira (Per 100)		فرنك فرنسي French Franc		فرنك سويسري Swiss Franc		مارك الماني D. Mark		جنيه استرليني Pound Sterling		دولار امريكي U. S. Dollar		
بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	
معدل الفترة												
42.2	41.7	90.7	89.8	352.9	350.0	307.7	304.8	943.4	934.5	577.1	572.1	١٩٨٩
55.7	55.4	122.6	121.8	481.4	478.3	413.0	410.3	1188.5	1180.9	665.8	661.6	١٩٩٠
55.2	54.9	121.4	120.7	477.9	475.3	412.8	410.5	1207.0	1200.5	682.2	679.5	١٩٩١
55.6	55.3	129.1	128.4	486.3	483.9	437.3	435.1	1203.0	1196.9	680.8	678.8	١٩٩٢
44.2	44.0	122.7	122.1	470.0	467.6	420.0	418.0	1042.5	1037.3	693.9	691.9	١٩٩٣
نهاية الفترة												
44.2	44.0	119.7	119.1	460.9	458.6	407.4	405.4	1044.9	1039.7	698.0	696.0	تموز
43.4	43.2	117.4	116.8	465.4	463.1	410.7	408.7	1038.9	1033.7	695.4	693.4	أب
44.2	44.0	122.2	121.6	488.6	486.2	427.2	425.1	1057.1	1051.9	691.5	689.5	ايلول
43.5	43.3	121.1	120.5	483.5	481.1	424.9	422.8	1046.2	1041.0	695.3	693.3	تشرين اول
40.9	40.7	118.9	118.3	469.4	467.1	413.1	411.1	1040.7	1035.5	701.8	699.8	تشرين ثاني
41.8	41.6	120.5	119.9	481.5	479.1	412.2	410.1	1050.6	1045.4	703.2	701.2	كانون اول
١٩٩٤												
41.6	41.4	119.4	118.8	480.1	477.7	405.7	403.7	1054.7	1049.4	706.6	704.6	كانون ثاني
41.8	41.6	119.4	118.8	482.7	480.3	405.3	403.3	1041.2	1036.0	702.9	700.9	شباط
42.1	41.9	121.6	121.0	490.6	488.1	414.7	412.6	1047.3	1042.1	701.7	699.7	آذار
43.4	43.2	121.3	120.7	490.8	488.4	415.1	413.0	1044.2	1039.0	704.9	702.9	نيسان
44.0	43.8	123.5	122.9	496.1	493.6	422.8	420.7	1053.6	1048.3	700.4	698.4	ايار
١٩٨٩												
51.4	50.9	112.7	111.6	422.7	418.5	385.3	381.5	1049.3	1038.9	651.0	645.0	١٩٨٩
59.3	58.9	130.7	129.9	521.5	518.4	444.6	441.9	1279.3	1271.7	667.0	663.0	١٩٩٠
58.9	58.6	130.5	129.9	500.0	497.5	445.9	443.7	1266.1	1259.8	676.0	674.0	١٩٩١
47.0	46.8	125.6	125.0	473.9	471.5	428.4	426.3	1048.8	1043.6	692.0	690.0	١٩٩٢
41.5	41.3	120.5	119.9	481.9	479.5	409.1	407.1	1046.7	1041.5	705.0	703.0	١٩٩٣
١٩٩٣												
43.3	43.1	117.0	116.4	458.4	456.1	401.1	399.1	1035.6	1030.4	698.0	696.0	تموز
43.4	43.2	118.9	118.3	472.1	469.8	415.8	413.7	1036.8	1031.6	694.0	692.0	أب
43.8	43.6	122.7	122.1	489.0	486.6	427.7	425.6	1046.6	1041.4	692.0	690.0	ايلول
42.7	42.5	118.9	118.3	470.7	468.4	416.6	414.5	1039.5	1034.3	702.0	700.0	تشرين اول
41.5	41.3	119.2	118.6	472.2	469.9	412.2	410.1	1048.3	1043.1	703.0	701.0	تشرين ثاني
41.5	41.3	120.5	119.9	481.9	479.5	409.1	407.1	1046.7	1041.5	705.0	703.0	كانون اول
١٩٩٤												
41.5	41.3	119.4	118.8	481.5	479.1	405.4	403.4	1057.6	1052.3	706.0	704.0	كانون ثاني
41.6	41.4	120.5	119.9	489.9	487.5	409.6	407.6	1041.7	1036.5	700.0	698.0	شباط
43.2	43.0	122.7	122.1	495.1	492.6	419.2	417.1	1040.2	1035.0	701.0	699.0	آذار
44.1	43.9	123.6	123.0	498.6	496.1	422.8	420.8	1063.3	1058.0	699.0	697.0	نيسان
43.9	43.7	124.5	123.9	499.2	496.7	425.6	423.5	1057.0	1051.7	700.0	698.0	ايار

(١) : السعر الرسمي .

(٦٠) معدل اسعار صرف اهم العملات الاجنبية (لكل وحدة) (تابع)

(60) AVERAGE EXCHANGE RATES OF MAJOR FOREIGN CURRENCIES (PER UNIT)(CON.)

In Fils

	ليرة سورية (١)		دينار عراقي (١)		ليرة تركية (لكل مائة)		دينار كويتي		ريال سعودي		ليرة لبنانية (لكل مائة)		ين ياباني (لكل مائة)	
	Syrian Lira (1)		Iraqi Dinar (1)		Turkish Lira		Kuwaiti Dinar		Saudi Riyal		Lebanese Lira (Per 100)		Japanese Yen (Per 100)	
	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying	بيع Selling	شراء Buying
	Period Average													
1989	51.5	51.0	1857.6	1840.1	27.2	26.9	1960.8	1942.2	153.9	152.5	117.0	115.9	418.0	414.0
1990	59.3	58.9	2142.1	2128.0	25.6	25.6	1337.0	1327.7	177.7	176.4	99.6	98.9	462.1	459.1
1991	60.8	60.5	2196.2	2184.5	16.8	16.7	2390.5	2378.5	182.0	181.1	73.9	73.5	507.7	505.1
1992	60.7	60.4	2192.6	2181.6	10.2	10.1	2323.9	2312.3	181.8	180.8	44.8	44.6	538.7	536.0
1993	61.9	61.6	2235.4	2224.1	6.6	6.5	2304.1	2292.7	185.2	184.3	39.9	39.7	626.5	623.4
1993														
July	62.2	61.9	2247.9	2236.8	6.3	6.2	2318.0	2306.0	186.3	185.4	40.4	40.2	647.5	644.3
Aug.	62.0	61.7	2239.4	2228.4	6.1	6.0	2311.2	2299.8	185.6	184.7	40.3	40.1	671.7	668.3
Sep.	61.7	61.4	2226.8	2215.8	5.9	5.8	2311.2	2299.7	184.6	183.7	40.1	39.9	657.3	654.0
Oct.	62.0	61.7	2238.7	2227.7	5.7	5.6	2323.8	2312.0	185.6	184.7	40.4	40.2	650.5	647.3
Nov.	62.6	62.3	2259.9	2248.9	5.3	5.2	2345.9	2333.9	187.3	186.4	40.9	40.7	650.9	647.7
Dec.	62.7	62.4	2264.6	2253.6	5.1	5.0	2350.6	2338.6	187.7	186.8	41.1	40.9	641.5	638.3
1994														
Jan.	63.1	62.8	2275.8	2264.8	4.8	4.7	2361.3	2349.3	188.6	187.7	41.4	41.2	634.8	631.6
Feb.	62.7	62.4	2263.4	2252.4	4.1	4.0	2345.5	2333.5	187.6	186.7	41.3	41.1	662.3	659.0
Mar.	62.6	62.3	2259.8	2248.8	3.5	3.4	2350.9	2338.9	187.3	186.4	41.4	41.2	667.9	664.6
Apr.	62.9	62.6	2269.8	2258.8	2.5	2.3	2372.4	2360.4	188.1	187.2	41.7	41.5	681.5	678.2
May	62.4	62.1	2255.5	2244.5	2.2	2.1	2353.1	2341.1	187.0	186.1	41.5	41.3	677.4	674.0
	End of Period													
1989	58.0	57.4	2095.0	2074.0	28.2	27.9	2230.0	2208.0	173.6	171.9	129.0	127.7	453.7	449.2
1990	59.5	59.1	2146.0	2133.0	22.8	22.7	-	-	177.9	176.8	79.2	78.7	493.8	490.9
1991	60.3	60.0	2177.0	2166.0	13.4	13.3	2379.0	2367.0	180.5	179.6	77.0	76.6	540.2	537.5
1992	61.7	61.4	2228.0	2217.0	8.2	8.1	2288.0	2277.0	184.7	183.8	37.7	37.5	555.4	552.6
1993	62.9	62.6	2270.0	2259.0	5.0	4.9	2357.0	2345.0	188.2	187.3	41.3	41.1	631.0	627.9
1993														
July	62.2	61.9	2248.0	2237.0	6.2	6.1	2318.0	2306.0	186.3	185.4	40.4	40.2	665.5	662.2
Aug.	61.9	61.6	2235.0	2224.0	6.0	5.9	2312.0	2300.0	185.2	184.3	40.3	40.1	666.4	663.1
Sep.	61.7	61.4	2228.0	2217.0	5.8	5.7	2313.0	2301.0	184.7	183.8	40.2	40.0	658.8	655.5
Oct.	62.6	62.3	2261.0	2250.0	5.5	5.4	2347.0	2335.0	187.4	186.5	40.9	40.7	645.6	642.4
Nov.	62.7	62.4	2264.0	2253.0	5.2	5.1	2350.0	2338.0	187.7	186.8	40.9	40.7	646.8	643.6
Dec.	62.9	62.6	2270.0	2259.0	5.0	4.9	2357.0	2345.0	188.2	187.3	41.3	41.1	631.0	627.9
1994														
Jan.	63.0	62.7	2274.0	2263.0	4.2	4.1	2360.0	2348.0	188.5	187.6	41.4	41.2	645.3	642.1
Feb.	62.4	62.1	2254.0	2243.0	3.9	3.8	2336.0	2324.0	186.9	186.0	41.2	41.0	671.2	667.9
Mar.	62.5	62.2	2257.0	2246.0	3.3	3.2	2361.0	2349.0	187.1	186.2	41.4	41.2	682.3	678.9
Apr.	62.3	62.0	2251.0	2240.0	2.2	2.1	2350.0	2338.0	186.6	185.7	41.4	41.2	689.1	685.7
May	62.4	62.1	2254.0	2243.0	2.3	2.2	2350.0	2338.0	186.9	186.0	41.6	41.4	670.9	667.6

(1) : Official Rate.

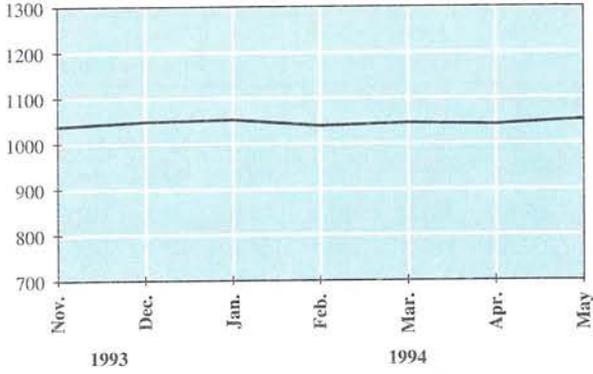
اسعار صرف اهم العملات الاجنبية

Exchange Rates of Major Foreign Currencies

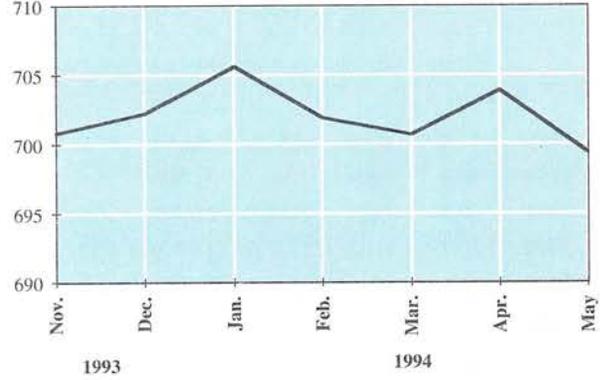
In Fils

بالفلس

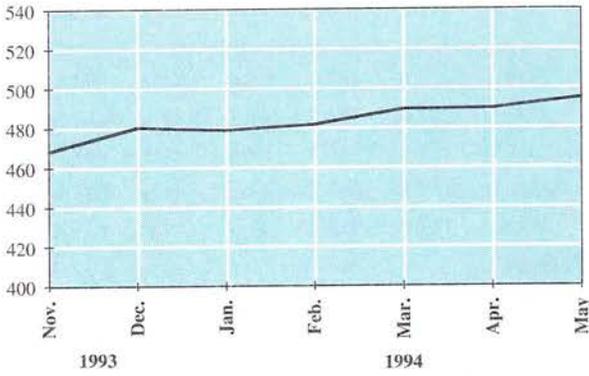
جنيه استرليني
Pound Sterling



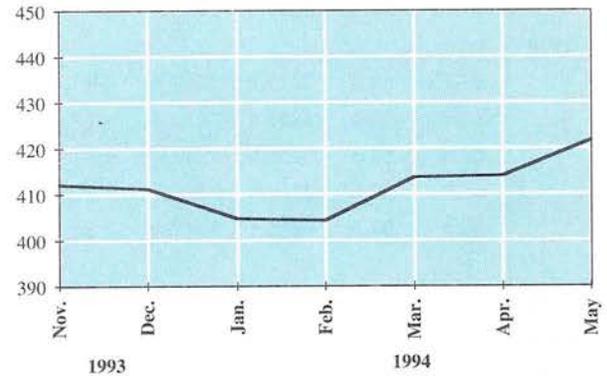
دولار امريكي
U.S. Dollar



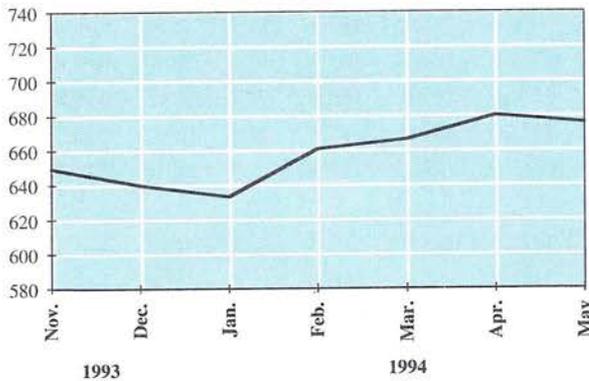
فرنك سويسري
Swiss Franc



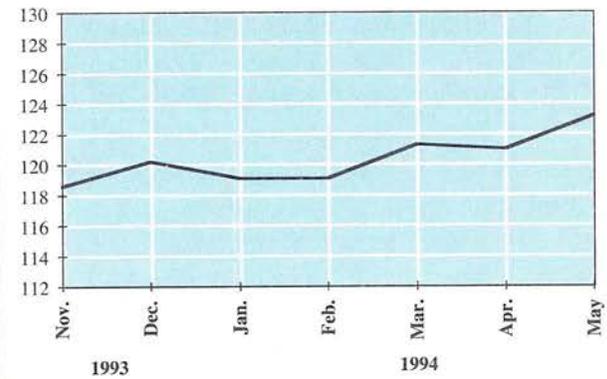
مارك الماني
Deutsche Mark



ين ياباني (لكل مائة)
Japanese Yen (Per 100)



فرنك فرنسي
French Franc



(٦١) ارباحية الشركات المتداولة في سوق عمان المالي

(61) PROFITABILITY OF COMPANIES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET

Percentages

نسب مئوية

Sector	1992	1991	1990	1989	1988	1987	1986	القطاع
All Sectors								جميع القطاعات
Net Profit (after Tax) (Million JD)	155.0	155.5	170.2	173.7	86.4	53.6	42.1	صافي الارباح بعد الضرائب (مليون دينار)
Growth Rate	-0.3	-8.6	-2.0	101.0	61.2	27.3	-12.8	معدل النمو
(1) Net Profit / Shareholders' Equity	12.1	13.3	15.8	18.3	9.8	7.1	6.1	(١) صافي الارباح / حقوق المساهمين
(2) Net Profit / Total Assets	1.3	1.2	1.8	1.8	1.1	0.8	0.7	(٢) صافي الارباح / اجمالي الموجودات
Banks and Financial Institutions Sector								قطاع البنوك والشركات المالية
Net Profit (after Tax) (Million JD)	79.7	68.8	72.0	56.9	50.5	36.1	36.7	صافي الارباح بعد الضرائب (مليون دينار)
Growth Rate	15.8	-4.4	26.5	12.7	39.9	-1.6	-6.9	معدل النمو
(1) Net Profit / Shareholders' Equity	13.9	13.4	15.7	14.3	13.5	10.4	11.9	(١) صافي الارباح / حقوق المساهمين
(2) Net Profit / Total Assets	0.8	0.6	0.9	0.7	0.7	0.7	0.7	(٢) صافي الارباح / اجمالي الموجودات
Insurance Sector								قطاع التأمين
Net Profit (after Tax) (Million JD)	5.5	3.8	3.6	3.4	2.6	2.3	2.6	صافي الارباح بعد الضرائب (مليون دينار)
Growth Rate	44.7	5.6	5.9	30.8	13.0	-11.5	23.8	معدل النمو
(1) Net Profit / Shareholders' Equity	16.1	12.3	11.4	11.8	9.7	10.8	12.8	(١) صافي الارباح / حقوق المساهمين
(2) Net Profit / Total Assets	6.0	5.0	4.6	4.9	4.5	4.9	5.5	(٢) صافي الارباح / اجمالي الموجودات
Services Sector								قطاع الخدمات
Net Profit (after Tax) (Million JD)	7.9	3.9	3.5	1.0	-1.5	0.4	-2.7	صافي الارباح بعد الضرائب (مليون دينار)
Growth Rate	102.6	11.4	250.0	-166.7	-475.0	-114.8	22.7	معدل النمو
(1) Net Profit / Shareholders' Equity	13.2	7.6	5.0	1.5	-1.3	0.5	-4.7	(١) صافي الارباح / حقوق المساهمين
(2) Net Profit / Total Assets	3.0	1.9	1.6	0.5	-0.4	0.2	-1.5	(٢) صافي الارباح / اجمالي الموجودات
Manufacturing Sector								قطاع الصناعة
Net Profit (after Tax) (Million JD)	61.9	79.0	91.1	112.4	34.8	14.8	5.5	صافي الارباح بعد الضرائب (مليون دينار)
Growth Rate	-21.6	-13.3	-19.0	223.0	135.1	169.1	-38.9	معدل النمو
(1) Net Profit / Shareholders' Equity	10.1	13.7	17.7	24.6	9.4	4.7	1.8	(١) صافي الارباح / حقوق المساهمين
(2) Net Profit / Total Assets	4.8	6.6	8.1	10.7	3.8	1.8	0.7	(٢) صافي الارباح / اجمالي الموجودات

Source : A.F.M., Jordanian Share-
holding Companies Guide.

المصدر : سوق عمان المالي ، دليل الشركات
المساهمة العامة الاردنية.

(١)

(٦٢) الرقم القياسي لاسعار الاسهم

(1)

(62) SHARE PRICE INDEX

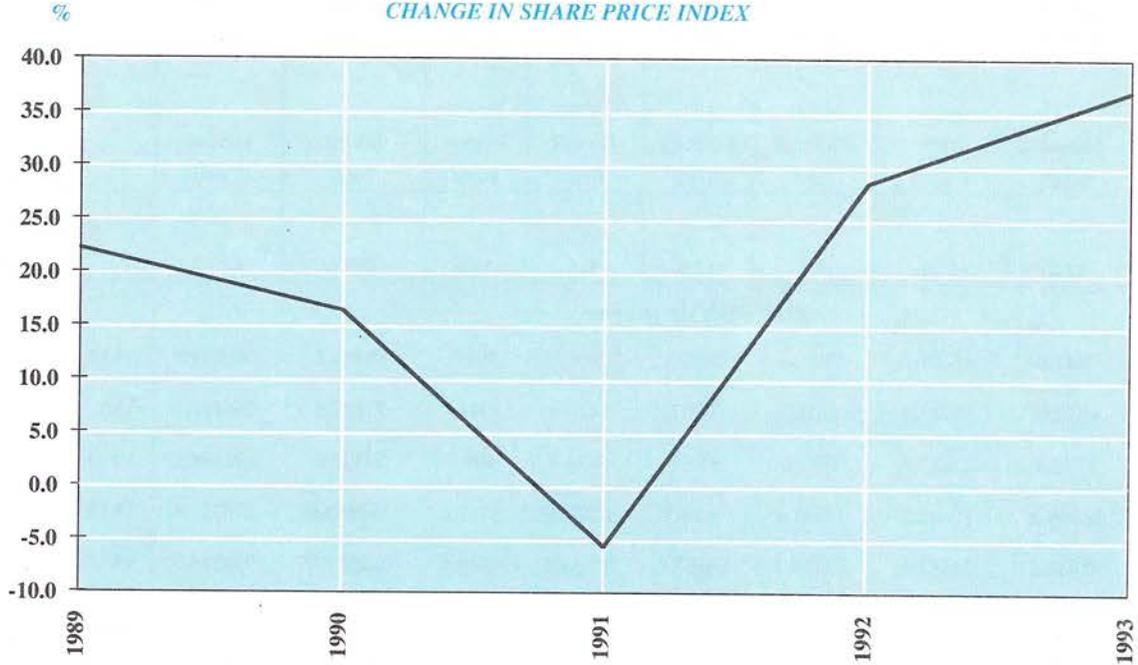
(1985=100)

نسبة التغير %	الرقم القياسي العام General Index	شركات الخدمات Services Companies	شركات الطاقة الكهربائية Electri- city Companies	شركات الصناعة والتعدين Manufacturing and Mining Companies	شركات التأمين Insurance Companies	البنوك والشركات المالية Banks and Financial Institutions	الفترة Period
22.2	133.7	134.5	99.9	159.1	124.7	112.2	1989
16.4	155.6	211.5	76.6	186.1	116.5	133.5	1990
-5.7	146.7	198.5	70.9	189.6	125.5	113.4	1991
28.4	188.3	231.6	89.3	244.8	188.6	146.0	1992
37.0	257.9	250.0	147.6	326.0	246.3	219.4	1993
							1993
4.5	251.9	249.0	131.4	322.3	247.8	198.8	May ايار
11.0	279.7	247.7	161.6	348.3	254.1	240.1	June حزيران
3.7	290.1	236.5	174.5	346.8	255.7	262.8	July تموز
-11.7	256.3	225.3	148.6	308.4	241.7	229.6	Aug. آب
-0.2	255.9	229.7	151.1	304.3	239.3	231.1	Sep. ايلول
1.2	259.0	219.6	157.3	304.9	240.5	237.5	Oct. تشرين اول
-8.3	237.4	203.6	144.5	291.5	237.6	210.2	Nov. تشرين ثاني
2.6	243.6	217.0	150.0	297.0	242.9	218.0	Dec. كانون اول
							1994
5.7	257.5	229.8	159.9	306.1	248.5	235.4	Jan. كانون ثاني
0.3	258.2	241.2	156.4	300.9	248.3	239.9	Feb. شباط
1.4	261.7	256.3	151.4	300.6	243.0	246.8	Mar. آذار
-4.1	250.9	254.1	143.8	288.7	227.4	236.0	Apr. نيسان
-2.4	244.9	252.9	144.3	284.1	234.1	227.3	May ايار

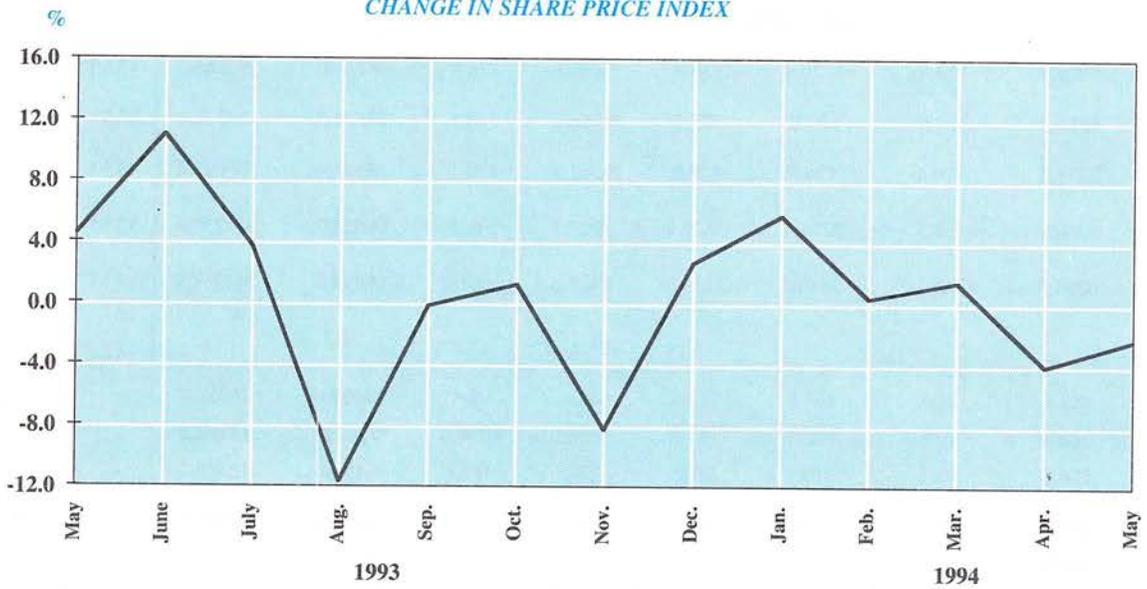
(1) Weighted by Subscribed Capital.

(١) : مرجع برأس المال المكتتب به .

التغير في الرقم القياسي لاسعار الاسهم
CHANGE IN SHARE PRICE INDEX



التغير في الرقم القياسي لاسعار الاسهم
CHANGE IN SHARE PRICE INDEX



(٦٣) الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي

(63) SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET

Insurance Companies	شركات التامين	Banks and Financial Institutions					البنوك والشركات المالية		المجموع العام	الفترة
		البنك العربي المحدود	البنك الاهلي الاردني	بنك الاسكان	البنك الاردني الكويتي	البنك الاسلامي الاردني	مجموع القطاع	Grand Total		
Jordan French Insurance	Sector Total	Arab Bank P.L.C.	Jordan National Bank	Housing Bank	Jordan Kuwait Bank	Jordan Islamic Bank	Sector Total	Grand Total		
2.2	24.4	44.0	9.1	12.0	8.5	14.6	199.6	623.2	(١) راس المال المكتتب به مليون دينار	
حجم التداول بالالف دينار										
3206.8	7841.8	46461.7	2811.6	1802.1	585.2	391.3	85464.1	365240.4	١٩٨٩	
3369.6	6422.9	38327.2	1235.0	778.7	2420.3	1041.1	71177.1	266402.7	١٩٩٠	
1226.3	4794.6	23081.6	1887.0	955.1	4743.4	489.7	75523.3	292419.5	١٩٩١	
14651.3	25309.2	19690.2	14487.8	7618.7	12394.9	1893.0	202859.6	878757.4	١٩٩٢	
19648.8	32946.2	51553.6	35183.1	16167.8	30234.9	7940.6	282551.9	933365.3	١٩٩٣	
١٩٩٤										
1174.1	1455.0	4194.4	4832.4	4520.1	2369.9	443.6	40541.6	81864.5	كانون ثاني	
719.4	1059.0	2084.7	2569.9	1079.9	757.9	5643.1	25232.4	52710.2	شباط	
524.9	977.6	3183.2	946.3	724.8	1175.4	4316.1	22656.0	45193.6	آذار	
202.1	1035.7	1748.6	2879.0	260.8	1840.9	1693.2	15688.4	31846.1	نيسان	
191.2	319.2	1039.3	842.3	151.5	1136.9	1738.4	9263.6	23701.2	ايار	
عدد الاسهم المتداولة بالالف سهم										
1468.2	3985.6	254.0	1110.0	919.8	408.0	176.9	28137.0	192585.0	١٩٨٩	
1691.1	3529.1	151.9	508.0	322.1	1416.1	299.1	23530.2	134382.6	١٩٩٠	
682.7	2571.2	179.4	756.8	429.0	3487.7	170.1	35905.4	156821.4	١٩٩١	
5249.2	9360.0	160.7	3733.9	2439.5	5927.2	541.9	80820.7	344759.4	١٩٩٢	
5015.0	8894.3	310.1	5840.8	3239.0	9408.6	1601.2	69893.9	244314.9	١٩٩٣	
١٩٩٤										
314.4	402.4	21.7	654.5	718.4	726.4	92.4	12909.6	24910.8	كانون ثاني	
192.9	284.3	10.8	323.3	172.0	237.3	1311.0	7294.0	14183.8	شباط	
148.3	316.2	16.1	119.1	118.5	351.3	975.8	6430.4	12480.0	آذار	
65.6	281.3	9.3	374.9	44.2	567.9	400.5	4376.6	8988.0	نيسان	
63.2	102.4	5.5	108.9	25.9	348.4	418.5	2754.7	8099.8	ايار	

(١) : كما هو في ٣١/٥/١٩٩٤.

(٦٣) الاسهم المتداولة في سوق عمان المالي (تابع)

(63) SHARES TRADED IN AMMAN FINANCIAL MARKET (CON.)

Period	Services Companies			Manufacturing and Mining Companies			شركات الصناعة والتعدين			
	الخطوط البحرية الوطنية Jordan National Shipping Lines	شركة الكهرباء الاردنية Jordan Electricity Company	مجموع القطاع Sector Total	مصفاة البترول الاردنية Jordan Petroleum Refinery	مصانع الاسمنت الاردنية The Jordan Cement Factories	العربية لصناعة الادوية The Arab Pharm. Manufac.	الوطنية لصناعة الصلب National Steel Industry	الصناعية التجارية الزراعية (الانتاج) Industrial Commercial Agricultural (Production)	العربية لصناعة الالمنيوم Arab Aluminum Industry	مجموع القطاع Sector Total
(1) Subs. Capital Million JD	6.9	12.0	73.2	32.0	60.4	9.0	4.0	5.0	6.0	326.0
	Value of Shares Traded in Thousand of JD									
1989	8102.2	1044.2	31600.7	3319.7	5034.0	10068.8	4612.7	7584.4	11055.6	240333.8
1990	1755.2	965.0	30783.5	2373.1	6648.4	6571.3	949.9	4115.1	6767.1	158019.2
1991	751.1	1055.6	34344.0	2366.3	6180.0	7771.8	4912.9	7864.3	14168.8	177757.6
1992	2313.7	1859.9	122604.1	4395.1	21628.2	32556.9	30954.3	13557.2	32729.9	527984.5
1993	702.2	36143.6	107787.9	12750.7	66607.8	61726.6	7087.1	17396.3	40564.7	510079.3
1994										
Jan.	203.2	3917.4	12360.1	534.7	5750.5	3264.5	312.8	355.4	1035.8	27507.8
Feb.	151.2	1113.7	5728.6	345.0	2920.7	1115.4	168.0	386.6	1199.9	20690.2
Mar.	219.7	548.4	5355.6	170.8	1426.3	1314.6	380.4	117.8	660.9	16204.4
Apr.	270.6	590.2	3115.4	112.1	750.0	1150.0	180.6	106.1	492.3	12006.6
May	174.0	605.6	2725.6	521.7	1668.4	552.0	170.6	114.4	190.6	11392.8
	Number of Shares Traded in Thousand Shares									
1989	4337.2	674.8	30745.1	410.7	4544.9	2566.7	1615.0	3529.4	4730.4	129717.3
1990	665.9	857.4	36355.5	305.6	5834.9	1380.0	393.8	1600.2	2270.5	70967.8
1991	290.3	975.8	37508.0	287.5	5576.0	1576.3	1675.4	1983.1	3545.5	80836.8
1992	920.4	1316.9	86532.2	507.3	15362.4	4138.0	6355.2	2118.1	4226.2	168046.5
1993	287.5	15858.6	49228.1	1197.1	25366.7	7069.6	1211.0	2348.6	3563.8	116298.6
1994										
Jan.	94.8	1596.0	4662.8	51.1	1833.5	389.6	58.8	46.4	100.0	6936.0
Feb.	64.5	467.2	1921.1	33.2	937.7	140.1	32.2	52.2	118.9	4684.4
Mar.	85.8	238.9	1798.4	16.5	466.4	166.5	72.3	16.7	66.0	3935.0
Apr.	104.2	282.9	1233.7	11.2	260.4	152.9	37.3	15.8	51.9	3096.4
May	67.7	288.7	1108.0	51.5	581.3	76.9	39.0	17.5	22.1	4134.7

(1) : As of May 31,1994.

EXTERNAL TRADE AND BALANCE OF PAYMENTS	page number
33 - Balance of Payments According to Accrual Basis.	54 - 55
34 - Balance of Payments According to Cash Basis.	56 - 57
35 - Services Balance According to Accrual Basis.	58
External Trade and Balance of Payments (Graphic).	59
36 - External Trade by Economic Functions.	60 - 61
37 - Domestic Exports by Commodity According to S.I.T.C.	62 - 63
38 - Imports by Commodity According to S.I.T.C.	64 - 65
39 - Geographic Distribution of External Trade.	66 - 67
40 - Domestic Exports to Arab Countries According to S.I.T.C.	68 - 69
41 - Imports From Arab Countries According to S.I.T.C.	70 - 71
42 - Indices of Unit Price and Unit Volume of Domestic Exports and Imports.	72 - 73
43 - Arrivals and Departures by Nationality.	74 - 75
44 - Aqaba Port Activity.	76
45 - Foreign Exchange Permits Distributed by Area.	77
 PRODUCTION	
46 - Gross National Product at Current Prices.	78
47 - Gross Domestic Product at Constant Prices.	79
48 - Gross Domestic Product Deflator.	80
49 - Sources and Uses of Gross Domestic Product at Current Prices.	81
50 - National Disposable Income and Its Appropriation at Current Prices.	82
51 - Gross Domestic Fixed Capital Formation at Current Prices.	83
52 - Industrial Production of Principal Industries.	84 - 85
53 - Industrial Production Index.	86 - 87
54 - Construction Activity.	88 - 89
55 - Agricultural Production.	90
56 - Sectorial Distribution of Jordanian Labour Force (Actually Employed).	91
 PRICES	
57 - Cost of Living Index.	92 - 93
58 - Wholesale Prices of Principal Commodities in Amman.	94 - 95
59 - Amman wholesale Price Index.	96 - 97
60 - Average Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Per Unit).	98 - 99
Exchange Rates of Major Foreign Currencies (Graphic).	100
61 - Profitability of Companies Traded in Amman Financial Market.	101
62 - Share Price Index.	102
Share Price Index (Graphic).	103
63 - Shares Traded in Amman Financial Market.	104 - 105

INDEX

	page number
1- Major Economic Indicators.	4 - 7
MONEY AND BANKING	
2 - Monetary Survey of the Banking System.	8
2A - Monetary Survey of the Banking System.	9
3 - Money Supply.	10
4 - Currency Issued by Denomination.	11
5 - Factors Affecting Money Supply.	12
5A - Factors Affecting Money Supply.	13
6 - Assets and Liabilities of the Central Bank of Jordan.	14 - 17
7 - Consolidated Balance Sheet of the Licenced Banks.	18 - 21
8 - Net Foreign Assets of the Banking System.	22 - 23
9 - Reserve Money.	24
10 - Licenced Banks Deposits with Central Bank of Jordan.	25
11 - Total Deposits with Licenced Banks.	26 - 27
12 - Private Sector Deposits with Licenced Banks in Foreign Currencies.	28
13 - Sectorial Distribution of Outstanding Licenced Banks' Credit.	29
14 - Licenced Banks Credit According to Type and Maturity.	30 - 31
15 - Licenced Banks Credit According to Type and Borrower.	32 - 33
16 - Major Legal Ratios Imposed on Licenced Banks.	34
17 - Consolidated Balance Sheet of the Specialized Credit Institutions.	35
18 - Movement of Specialized Credit Institutions Loans.	36
19 - Consolidated Balance Sheet of the Financial System.	37
20 - Total Credit by Lending Institutions.	38
21 - Deposit Rates Announced by Licenced Banks and Financial Institutions.	39
22 - Lending Rates Announced by Licenced Banks and Financial Institutions.	40
23 - Central Bank Lending and Certificates Deposit Rates.	41
24 - Syndicated Loans and Corporate Bonds.	42
25 - Banks' Clearing.	43
PUBLIC FINANCE	
26 - Summary of Central Government Budget.	44 - 45
27 - Central Government Domestic Revenues.	46
28 - Central Government Expenditures.	47
29 - Economic Classification of Central Government Expenditures.	48
30 - External Public Debt.	49
31 - Internal Public Debt Flow.	50 - 51
32 - Internal Public Debt Outstanding Balance.	52 - 53

Tables or parts of the tables may be reproduced or referred to provided that the Central bank of Jordan Monthly Statistical Bulletin with its date and number is especially quoted as the source.



Central Bank of Jordan

Monthly Statistical Bulletin

Vol. 30 No. 5

May 1994

Department of Research and Studies